



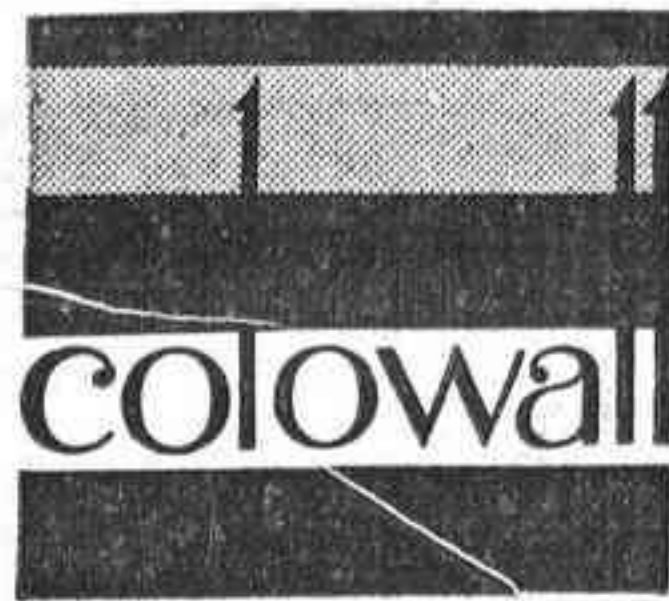
Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cervada y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 12 ABRIL 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.772. — PRECIO: 3 PESETAS



se coloca de cara al futuro

Distribuidor exclusivo

MADERAS CLEMENTE, S. L.

Onda, 59-Tels. 378 y 719 Navarra, 1-Tel. 216955
VILLARREAL CASTELLÓN

PAPEL PLÁSTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES

“APOLO XIII”, rumbo a la Luna

El lanzamiento se efectuó en Cabo Kennedy a la hora prevista en el programa de vuelo

Lowell, Haise y Swigert forman la tripulación de este tercer viaje a nuestro satélite

NUEVA YORK, 11. (Efe).—James Lowell, Fred Haise y John Swigert ocuparon sus puestos dentro de la cápsula del “Apolo XIII”, en espera del lanzamiento previsto para las 2013 horas bajo un cielo que aparece despejado. Los técnicos de Cabo Kennedy declararon: “Todo marcha perfectamente”.

Los tres astronautas durmieron bien durante la noche, se despertaron tarde y desayunaron filetes y huevos. Después pasaron a examen médico. Los doctores los encontraron en excelentes condiciones físicas.

El tiempo, que se había previsto incierto, con posibilidades de tormenta, colaboró también para im-

pedir que se retrasara la expedición lunar, que estuvo en duda hasta ayer a causa de la posibilidad de que el piloto de la nave comando, Thomas Mattingly, hubiera contraído el sarampión.

La decisión de sustituir a Mattingly por John Swigert, de 38 años, que se había entrenado como piloto reserva, impidió el aplazamiento del vuelo hasta el mes próximo, lo que hubiera costado cerca de un millón de dólares.

James Lowell, comandante de la expedición y el hombre que más tiempo ha permanecido en el espacio, y dos astronautas sin experiencia anterior, Haise y Swigert,

montaron en la cápsula “con grandes espíritus”, dispuestos a emprender dentro de unas horas el tercer viaje humano a la Luna.

El viaje culminará el próximo miércoles por la noche cuando el módulo lunar pilotado por Lowell y Haise se pose por esta vez en la zona montañosa de la Luna.

John Swigert, el hombre para el que este viaje parecía imposible hace cuatro días, permanecerá a bordo de la nave comando “Odisea” dando vueltas alrededor de la Luna.

LANZAMIENTO

NUEVA YORK, 11. (Efe).—El “Apolo XIII” ha sido lanzado hoy con éxito de Cabo Kennedy exactamente a la hora prevista, 2013 horas, con lo que ha empezado el tercer viaje humano a la Luna.

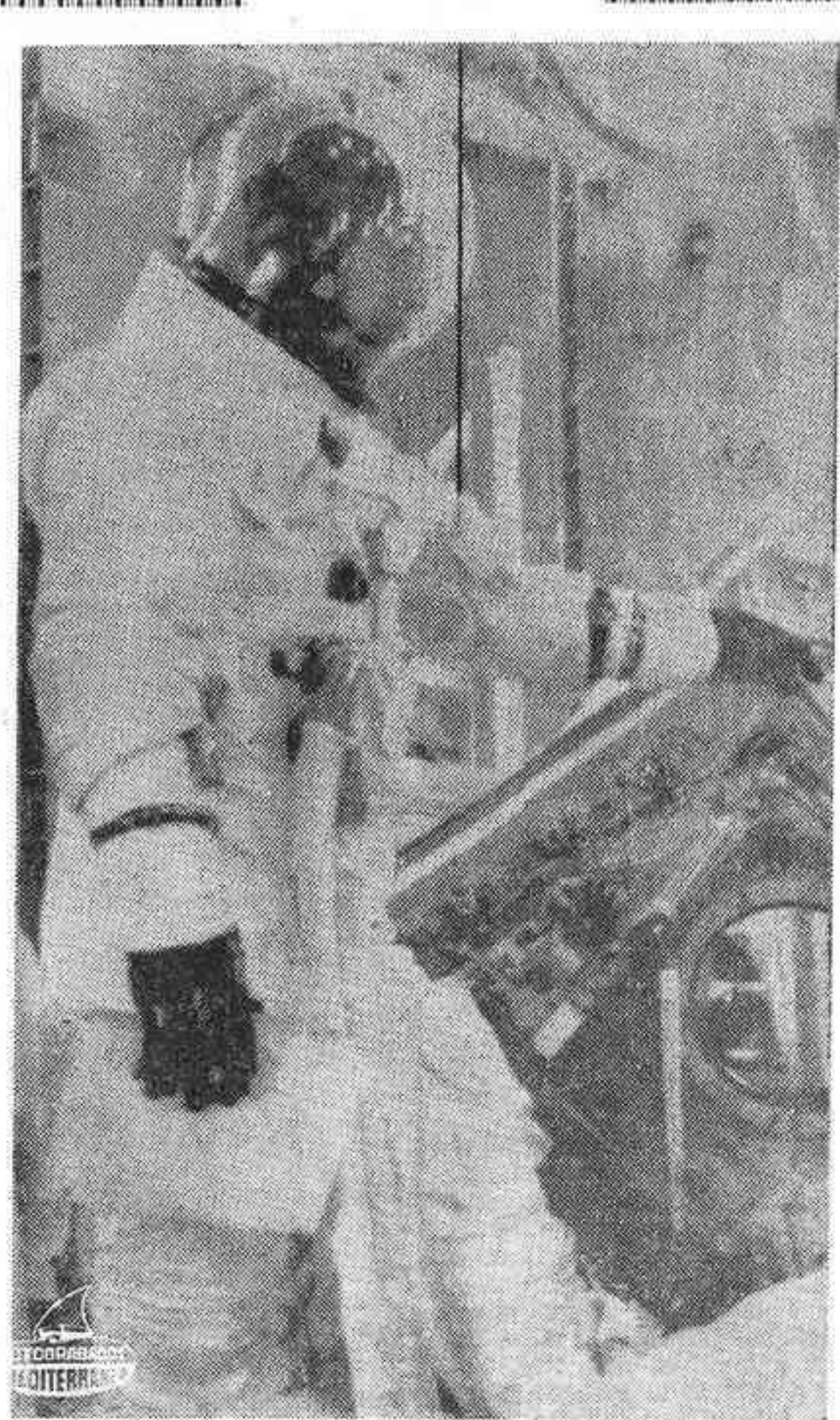
El director de las operaciones de lanzamiento, Walter Kapryan, pronunció el “go” correspondiente y el ascenso del cohete Saturn V comenzó dentro de la mayor rutina, pero con la seguridad de unas operaciones realizadas y comprobadas cientos de veces.

Según los planes, James Lowell (42 años), Fred Haise (36) y John Swigert (38), llegarán a las proximidades del satélite de la Tierra el miércoles 15.

En la madrugada del día 16, el “Apolo XIII” se posará en la Luna, en una región calificada como la más difícil y abrupta intentada hasta ahora.

Mientras en los viajes anteriores había posibilidades de error, la “NASA” no ha pensado en eventuales sitios para alunizaje en caso de que el descenso no marchara como está planeado.

No hubo lugar a un segundo de



CABO KENNEDY. — El astronauta John Swigert sustituyó al astronauta Thomas Mattingly en la misión espacial del Apolo XIII durante las pruebas a que fue sometido para determinar el grado de su preparación antes de decidir su incorporación a la tripulación de los astronautas. — (Telefoto UPI-CIFRA)

El Ministro español de Asuntos Exteriores sale hacia Washington

En su escala en París, sostuvo una entrevista con su colega holandés, señor Luns

MADRID, 11. (Pyresa).—No puedo indicar si estas conversaciones con los Estados Unidos serán largas o breves. Es algo imprevisible”, manifestó a Pyresa el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, a su salida del aeropuerto de Barajas, vía Londres, con destino a Washington, donde iniciará la segunda etapa de las conversaciones hispano-norteamericanas. En el aeropuerto de Barajas fue despedido por el Subsecretario del Departamento, Directores Generales, encargado de negocios de la embajada norteamericana en Madrid. En ausencia del embajador, que se trasladó ayer a los Estados Unidos, y primer introductor de embajadores.

han reunido esta mañana a la una y cuarto en un almuerzo ofrecido en la embajada de España en París, por el embajador Pedro Cortina Mauri.

Al almuerzo asisten los embajadores de España en La Haya y de Holanda en Madrid.

COMUNICADO DE LA REUNION

PARIS, 11. (Efe).— Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Holanda se han entrevistado hoy en París. Los Sres. López Bravo y Luns han estado reunidos 3 horas, en la Embajada de España en París. Al concluir la entrevista la Embajada de España ha facilitado el siguiente comunicado.

“En el día de hoy se han reunido en París los Ministros de Asuntos Exteriores español y neerlandés, Sres. López Bravo y Luns, en un almuerzo de trabajo en la Embajada de España y han cambiado impresiones sobre los principales problemas que presenta la actual situación internacional.”

“Se han comunicado las experiencias recogidas por ambos durante sus recientes visitas al pródigo oriente y han coincidido en la apreciación de que la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967 sigue ofreciendo una base apropiada para restablecer la paz y la seguridad de todos los países interesados en el conflicto.”

“Han examinado también las relaciones entre los países del este y oeste europeos y las posibilidades existentes de distensión a las que podría contribuir la proyectada conferencia europea de seguridad.”

“Ha retenido sobre todo su atención el tratado preferencial entre la CEE y España, cuya firma ha de tener lugar próximamente y cuyas disposiciones han de facilitar un mayor intercambio entre las dos partes.”

“Por último, fueron consideradas las relaciones de carácter bilateral habiendo comprobado las perspectivas de su creciente intensificación. París, 11 de abril de 1970.”

REPERCUSION EUROPEA

BRUSELAS, 11. (Pyresa).— En los círculos diplomáticos europeos se habla hoy de la entrevista que ha tenido lugar en París entre el Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, y su colega holandés, Sr. Luns. En la escala hecha en la capital francesa, el Ministro español, acompañado por el embajador de España en París, D. Pedro Cortina, y por el Embajador de nuestro país en Holanda, D. Angel Sanz Driz, ha sostenido una amplia conversación con Luns que, según círculos próximos a la misión holandesa ante el Mercado Común, habría tenido por objeto discutir sobre los actuales problemas del Oriente Medio. Los obser-

Pasa a la pág. 6

COMUNICADO CONJUNTO HISPANO - PORTUGUES

Al término de la visita a España del Secretario de Estado de Industria, Rogerio Martins

MADRID, 11. — (Pyresa). — A primeras horas de la tarde regresó a Lisboa por vía aérea, el Secretario de Estado de Industria de Portugal, doctor Rogerio Martins, quien ha permanecido en España varios días en visita oficial.

Fue despedido en el aeropuerto de Madrid-Barajas por los Ministros españoles Comisario del Plan de Desarrollo, Sr. López Rodó; Industria, Sr. López de Letona; y Comercio, Sr. Fontana Codina; Subsecretario de Asuntos Exteriores, D. Gonzalo Fernández de la Mora; Embajador de Portugal, D. Manuel Rocheta, y otras personalidades.

COMUNICADO CONJUNTO

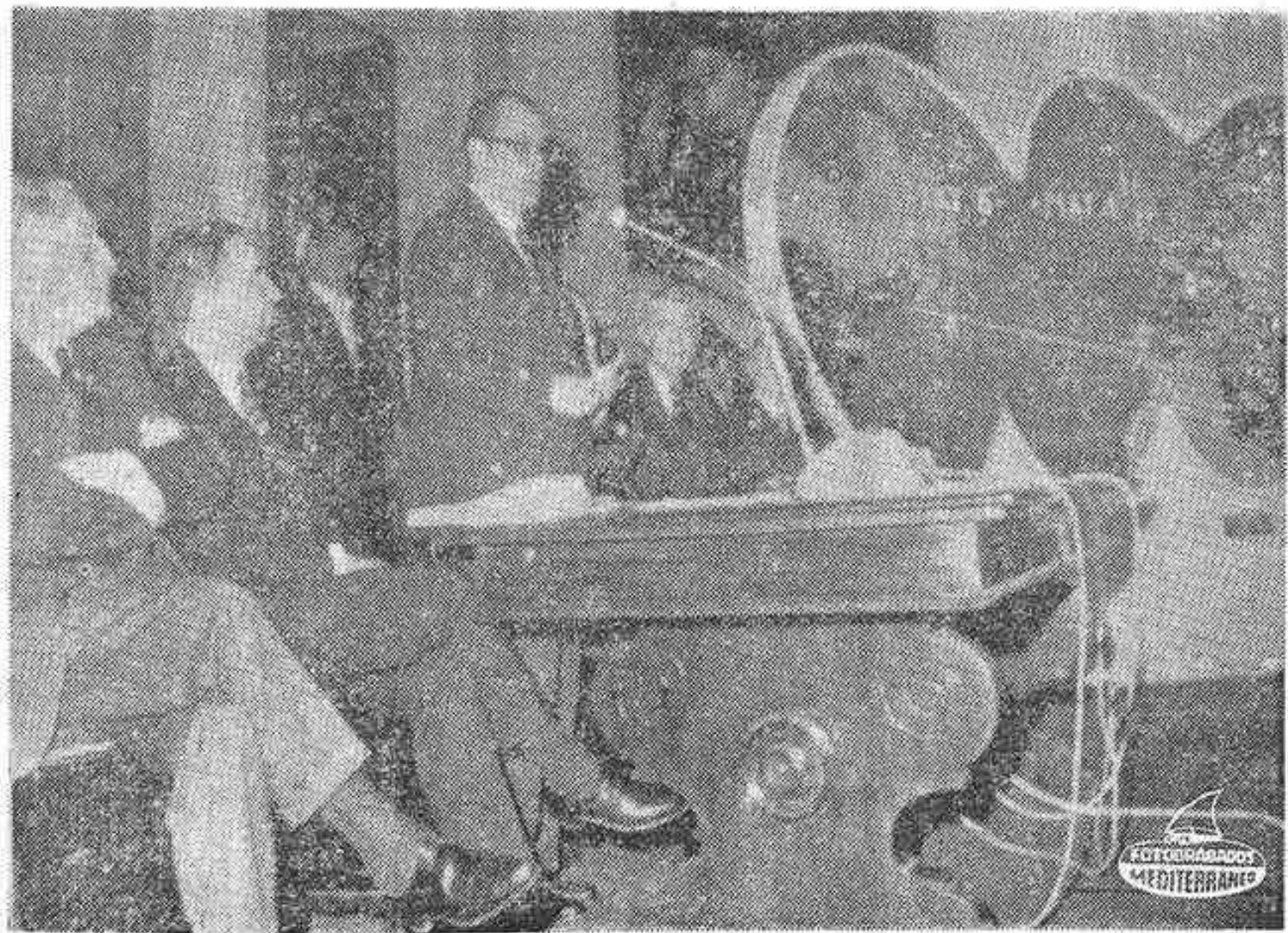
MADRID, 11. — (Pyresa).— Al término de la visita a España del Secretario de Industria de Portugal, ingeniero Rogerio Martins, se ha hecho público el siguiente comunicado conjunto:

“El Secretario de Estado de Industria de Portugal, ingeniero Rogerio Martins, ha realizado un viaje oficial a España al frente de una delegación integrada por va-

Pasa a la pág. 6

Pasa a la pág. 7

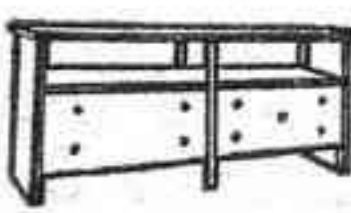
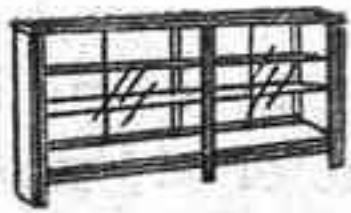
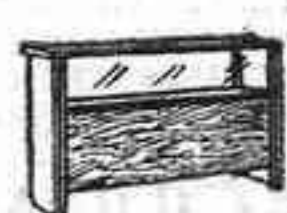
Inauguración cable coaxial submarino



ROMA. — El Ministro italiano de Correos y Comunicaciones, Franco Maria Malfatti, durante su discurso con motivo de la inauguración oficial del cable coaxial submarino por el que quedarán unidos directamente Portugal, España, Italia y los Estados Unidos. En la fotografía, de izd. a der.: Los Embajadores de España, don Juan Pablo de Lojendio; de Portugal, Joao Hall Temido; el Sr. Malfatti, y el Embajador de los Estados Unidos, Graham Martin, durante el acto celebrado en el capitolio romano. — (Telefoto UPI-CIFRA)

MOSTRADORES
VITRINAS
LIBRERIAS
GONDOLAS
BURÓS

Stylsaf



J. Llansola, S. L.

RONDA MIJARES, 48 — TELÉF. 21 33 21 — CASTELLÓN

«Si es que acaso existió alguna vez»

NASSER: «La línea de alto el fuego se ha desvanecido totalmente»

Ataque aéreo israelí contra territorio jordano

EL CAIRO, 11. (Efe-Reuter).—El Presidente Nasser ha indicado esta noche que se había hundido completamente la línea de alto el fuego entre Egipto e Israel, si es que acaso existió alguna vez.

Al hacer uso de la palabra en la primera sesión de la comisión creada recientemente a fin de preparar al país para la batalla, el Presidente ha declarado que no había más alternativa que la lucha con Israel que sería larga y enconada.

La comisión se formó en un momento oportuno cuando la lucha no había alcanzado aún su punto álgido, ha declarado Nasser.

“La línea de alto el fuego se ha desvanecido totalmente. Hablando con propiedad no ha existido nunca, porque no ha sido aceptada por el enemigo”, ha comentado.

El Presidente ha criticado a Estados Unidos por el apoyo político y militar ofrecido a Israel cuando declaró que los norteamericanos han suministrado continuamente ayuda a Israel para anular todos los preparativos que pudiese hacer Egipto.

El discurso de Nasser ha coincidido con la visita del Subse-

retario de Estado norteamericano José H. Sisco a El Cairo.

El Presidente Nasser ha culpado a Estados Unidos de que las Naciones Unidas no hubieran adoptado simultáneamente a la resolución de alto el fuego del organismo internacional durante la guerra de junio de 1967, una resolución paralela solicitando la retirada israelí.

ATAQUE AEREO ISRAELI

SHUNEH DEL NORTE (Jordania), 11. (Efe-Reuter).— Aviones israelíes han ametrallado a un grupo de personas que regresaban de un entierro resultando muertas siete y otras 16 heridas según ha dicho un portavoz militar.

Testigos presenciales del ataque aéreo que se ha producido a unos dos kilómetros de la línea de alto el fuego con Israel, dicen que los cazas “Mystere” han atacado también a tres automóviles que circulaban por una carretera próxima.

Uno de los testigos ha dicho que tres de los ocupantes de los automóviles resultaron muertos y los otros tres heridos.

INCURSION DE LOS COMANDOS ARABES

AMMAN (Jordania), 11. (Efe-Reuter).— Los comandos árabes han infringido cuantiosas pérdidas a las fuerzas israelíes durante la batalla de tres horas librada entre miembros de “Al Fatah” y defensores del emplazamiento de Avivim, alta Galilea a primeras horas de hoy, según ha indicado esta noche un portavoz del mando para la lucha palestina.

El ataque ha sido decidido co-

mo represalia al bombardeo aéreo israelí contra la escuela infantil egipcia de Bahr El Bark en la que murieron 30 niños y 41 resultaron heridos, ha declarado el portavoz.

Asimismo ha señalado que los comandos dejaron un mensaje en Avivim dirigido al Ministro israelí de la Defensa Moshe Dayan, en el que se dice:

“Si cree que bombardear una escuela de niños con un reactor Phantom es un acto decisivo, está equivocado. Las poderosas armas de nuestros comandos pueden alcanzarle donde quiera que esté”.

Llegan a Bonn los restos del Embajador Von Spreli

BONN, 11. (Efe-Reuter).— El cadáver del Conde Karl Von Spreli, Embajador alemán en Guatemala, llegó esta mañana al aeropuerto militar de Colonia Bonn, acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel.

Una solemne ceremonia memorial militar comenzó inmediatamente después de que el avión especial de las fuerzas aéreas que transportó el cadáver del embajador desde Guatemala tomara tierra a las nueve horas de hoy.

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR DE GUATEMALA

BONN, 11. (Efe-Reuter).— El Embajador de Guatemala en Alemania Federal declaró esta noche que cambiaría su residencia a Dinamarca, pero que no dejaría su puesto en Bonn a menos que el Gobierno de Ale-

mania Occidental se lo pidiese formalmente.

En un comunicado oficial, hecho público aquí esta noche, Antonio Gandara manifestó que su decisión era el resultado de las conversaciones mantenidas con el Ministerio germano del Exterior el día 9. El comunicado fue hecho público por la secretaria privada del Embajador en esta capital. Gandara abandonó Bonn ayer con destino a Copenhague.

El Embajador había insistido en anteriores comunicados que mandaría a Guatemala una nota oficial pidiendo que le relevasen del cargo. La Embajada y su personal seguirían en Alemania Occidental, dijo.

En lugar de eso, el Embajador fijará temporalmente su residencia en Copenhague, donde Guatemala tiene un consulado general y donde Gandara hará las veces de Embajador extraordinario, según se comunicó.

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD

Mejoró el tiempo. No puede decirse que del todo y con garantías de estabilidad, pero mejoró. Todavía hubo por la mañana algún momento de corrientes frescas y por la tarde un instante en que parecía rehacerse el ambiente de Llanes; pero en conjunto fue bueno el día, la noche quedó agradable y la madrugada que alcanzamos está siendo más templada que las pasadas.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil presidió una reunión de la Asociación del Magisterio Oficial, a los componentes de cuya Junta entregó sus credenciales.

Sábado animado. Hay que ver, cuando la tarde avanza, cómo cambia el aspecto de muchas zonas de la ciudad. Las Piazas de María Agustina y de la Paz se pueblan de gente menuda y joven; y en los más inesperados sectores, se acumulan los coches en filas interminables y se aglomera la gente, que en estas horas da verdadera medida de lo populoso que es ya Castellón.

CATOLICIDAD

OBISPADO DE SEGORBE-CASTELLÓN

SEMANA VOCACIONAL

Una vocación sacerdotal cualquiera...

En la primavera del año 1939, en una bella ciudad de la Ribera Valenciana, pagué el precio de mi vocación al sacerdocio. El que Dios me exigió, tal como mi conciencia a su vez me lo exigía. Yo, no podía inventar mi sacerdocio. Había de aceptarlo con libertad para ser o no ser sacerdote. Pero no con libertad para especificar la manera de serlo. Y aunque respeto todas las implicaciones teológicas y pastorales que lleva consigo la vocación sacerdotal con referencia al celibato, entiendo que la decisión personal ha de estar toda transida de un amor único, total e indivisible a Jesucristo.

No basta una decisión teórica. Sienta a mis veinticuatro años todo el peso del amor humano, lleno de ilusión y encanto. Un amor concreto. Interpreté que era el disco rojo que impedía mi acceso al Altar. Quería ser como nunca un joven cristiano. Puedo mirar con ojos limpios aquel ayer que proyectaba una vida de hogar. Y la opción que entonces se me dio la oportunidad de elegir...

Pensé mucho. Recé. Quise ante todo responder con luz al plan de Dios sobre mi vida. También pedí consejo. Comencé a comprender que lo que yo creía "disco rojo" era una señal misteriosa indicadora del precio que yo había de satisfacer para seguir la llamada. Alto precio, entonces, para mí. Me estremecía de encanto e ilusión al rozar una dicha que pretendía coimar todas mis aspiraciones juveniles y al mismo tiempo comprendí que me exponía a pisar sin haberla conocido bastante la estrella que se reflejaba en el camino de mi vida: la llamada al sacerdocio. Misteriosa encrucijada en el corazón de la vida del hombre libre y responsable de su destino, cuando se resolina con gusto sobre el peligroso cojín de las ilusiones vislumbradas en la hora de su primer y serio amor humano, cuando incide sobre él, una llamada también concreta de Dios: la de la vocación sacerdotal...

Han pasado ya, desde aquel entonces, cerca de treinta años. Hoy Jueves Santo de 1970. Cuando el Vicario de Cristo y nuestros Obispos nos invitan a la renovación de nuestro amor sacerdotal único e indivisible a Jesucristo y a su Iglesia. Creo que es una satisfacción inmensa el hacerlo, cuando uno adelantó y de una vez para siempre, el precio con que se paga la virginidad sacerdotal, y puede decirse íntimamente a Dios: "Recuerdas, Señor..."

Porque el espíritu de servicio, de ser mil veces sacerdote si mil veces naciera, está constantemente amenazado por una humanidad que el sacerdote comparte con los hombres de entre los cuales ha sido elegido. Y esa humanidad es muy débil...

Por eso esta noche, me confío como nunca al pensamiento y al Corazón de Jesucristo, que forjaron una plegaria única. La plegaria y la oración por todos sus elegidos. El fruto de la oración de Cristo, no puede, no debe ser un fruto cualquiera. Ha de ser el previsto por El y el querido por El. Hoy, bien explicitado por el magisterio de su Vicario en la tierra.

Vicario hoy, del Cristo de todos los tiempos.

Una impresión cierta deja en mí este Jueves Santo de 1970. A la vista del amor verdaderamente espectacular, desplegado por Cristo en su pasión y muerte, no mejos que en su Resurrección, pienso uno, que con el amor, no se puede jugar, ni con el divino, ni con el humano...

Jueves Santo, 1970
J.P. Pbro.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — El Buen Pastor, Ss. Zenón, ob.; Sabas, Víctor, Visia, vg.; Julio, p.; Constantino, Damián, obs.; Liduvina, vg. — **MISA DEL DIA.** — Del Domingo II de Pascua.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Hermenegildo, Carpo, ob.; Papilo, do.; Agatónia, Agatodoro, Máximo, Dadas, Quintiliano, mrs.; Ursio, coispe. — **MISA DEL DIA.** — De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 30, 8, 30 (cantada), 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen" del Banco Central, misa a las 8 de la mañana. En las Escuelas del "Camí Fondo", misa a las 11 de la mañana.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30, 11, 30 y 12, 30 de la mañana. Tarde, misas a las 6, 30 y 7, 30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9, 30 y 11, 30 de la mañana y 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen a las 8, 30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10, 30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12, 30. En las Ventas de Benadresa, a las 4, 45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7, 30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6, 30 de la tarde. En el barrio del Perpetuo Socorro, a las 9, 15. En el Grupo de la Virgen de Lourdes, a las 9. En la ermita de San Jaime, a las 11. En la Capilla de la Residencia, a las 10.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y por la tarde, a las 6, 30. En el Barrio de San Agustín, misa a las 10, 30 de la mañana. En el del Roser a las 12.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8, 30, 10, 30 y 11, 30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 6, 30, 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30, 11, 30 y 6 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, misa a las 10, 30 de la mañana.

PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 9 de la mañana.

ASILO DE ANCIANOS. — Hoy, misa a las 8 de la mañana.

HOSPITAL PROVINCIAL. — Hoy, misa a las 9 de la mañana.

DESIERTO DE LAS PALMAS. — Hoy, misas a las 8, 10 y 12 de la mañana y 6, 30 de la tarde.

COLEGIO UNIVERSITARIO. — Hoy, misa a la 1 de la tarde.

Esta mañana, concierto de la Banda Municipal en Ribalta

A las once y media de la mañana, en el Templo de Ribalta, dará su anunciado concierto la Banda Municipal, bajo la dirección del Maestro Garcés, con el siguiente programa:

Primera parte: «Crepúsculo primavera», Pasodoble, Gimeno; «Pan y Toros», Selección, Barbieri; «El Baile de Luis Alonso», Giménez; «Las Dos Comadres», Polka para dos trompetas, Labit.

Segunda parte: «Los preludios», Poema sinfónico, Liszt; «Caballería Ligera», Obertura, Suppé.

Sección Femenina del Movimiento

AVISO IMPORTANTE PARA LAS ALUMNAS DEL MAGISTERIO

Se pone en conocimiento de todas las alumnas oficiales y libres de Magisterio, que a partir del día 15 y hasta el próximo día 30 del presente mes de abril queda abierta la matrícula para los cursos de Capacitación de Tiempo Libre.

Para más informes dirigirse a la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Departamento de Juventudes) todos los días de 10 a 2 de la tarde sita en Avenida de Hermanos Bou, s/n, o llamando al teléfono 22-25-51.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico
José Cortés García (Agencia Oficial Ford), calle Peligros, 23 y 25.

Taller eléctrico
Vicente Ferreres, Peligros, 23.

Servicio permanente de baterías
K. L. G., Moncada, 2.

Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de los vehículos.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ANUNCIO

El Ayuntamiento de Castellón de la Plana, saca a subasta las siguientes obras:

1. Pago de la calle Rav de Ursinos; tipo 303.803'54 pesetas. Plicas hasta 29-4 (B.O. provincia núm. 40, de 4-4-70).

2. Proyecto de nichos y sepulturas; tipo 1.413.153 pesetas. Plicas hasta 30-4 (B.O.P. del 4-4 y B.O.E. del 7-4-70).

3. Proyecto de alcantarillado en la calle Prim y otras; tipo 658.020'00 pesetas. Plicas hasta 30-4 (B.O.P. del 4 y B.O.E. del 7-4-70).

Los antecedentes de las subastas se hallan a disposición del público en la Sección de Fomento de la Secretaría Municipal.

Castellón de la Plana, 8 de abril de 1970.

EL ALCALDE

Ayuntamiento de Viver (Castellón)

ANUNCIO

Boletín O. Estado núm. 79 (2-4-70), anuncia concurso de las obras Campo de Deportes Enrique Villalonga, primera fase de ejecución. Tipo de licitación: 1.557.304 ptas. Plazo 20 días presentar proposiciones en este Ayuntamiento. Viver, 6 de abril de 1970.

EL ALCALDE
FRANCISCO LOPEZ MANES

DOS HERIDOS AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN ARBOL EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS

Atoche, salida de los bomberos al Grao

En el Km. 3 de la carretera del Grao a Las Villas, ocurrió un accidente de tráfico cuando circulaba el turismo matrícula CS-34.991, conducido por José Antonio González, que al llegar al estado puesto y por causas que no hemos podido conocer, varó el rumbo de su marcha, saliendo de la carretera, chocando contra un árbol.

A causa del choque, el citado conductor y su acompañante, resultaron lesionados, siendo trasladados al Hospital Provincial y asistidos en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia, quienes facilitó los siguientes partes facultativos:

Jose Antonio González, de 25 años, vecino de Castellón, sufre dos heridas incómodas en la región frontal, de 8 cms. de extensión cada una, que interesan al tejido celular subcutáneo. Pronóstico leve. Quedó internado.

Acacio P. G. Garza, de 43 años, vecino de Castellón, sufre contusión cerebral, contusión frontal, de pronóstico menos grave.

LESIONADO EN CAIDA FORTUITA

Eusebio García Ubero, de 71 años, vecino de Vall de Uxó, resultó lesionado en caída fortuita, en la ciudad poblacional, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el médico de guardia que le apreció fractura de cabeza de humero y luxación escapulo-humeral, de pronóstico g.ave. Quedó internado en el centro.

CHOQUE MULTIPLE DE VEHICULOS

En el Km. 60 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, ocurrió un accidente múltiple de vehículos, cuando se hallaba parada la circulación por necesidades de tráfico, y parado entre ellos el turismo italiano matrícula VP-152 9/2 fue alcanzado de refén por el camión matrícula CS-3.527, conducido por José Per S. Melana, que parece no se aperció de la parada; a continuación alcanzó al camión matrícula V-57.288, lanzándolo contra el camión matrícula de pruebas CS-800.184.

Todos ellos estaban detenidos, tal como decimos, y sufrieron desperfectos de alguna consideración.

LESIONADA GRAVE EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

En un accidente de circulación ocurrido en la travesía de Villarreal, una motociclista, de la que carecemos de datos, alcanzó a Genara Linares Aparici, vecina de Suera, de 74 años, que accidentalmente se encontraba en Villarreal. A causa del accidente Genara resultó lesionada de importancia, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en urgencia por el facultativo de guardia, apreciándose fractura abierta tercio medio tibia izquierda, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

SE CAYO EN LAS PROXIMIDADES DEL INSTITUTO FEMENINO

Angeles González Saiz, de 16 años, vecina de Castellón, sufrió una caída en las proximidades del Instituto Femenino, en el Polígono Rafaneta, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el médico de guardia que le apreció heridas inciso-contusas en mentón y erosiones en diversas partes del cuerpo, de pronóstico leve, s/c. Pasó a su domicilio.

HERIDA EN CAIDA FORTUITA

En Benafar, donde reside, resultó lesionada en caída fortuita Rosa Mir Parés, de 80 años, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida por el facultativo de guardia que le apreció luxación de hombro izquierdo, de pronóstico menos grave. Quedó internada en el centro.

SE CAYO EN LA PLAZA DEL CAUDILLO

Pedro Moreno Giménez, de 21 años, vecino de Castellón, se cayó, de forma casual en la Plaza del Caudillo, resultando lesionada. Traslada al Hospital Provincial, fue asistido en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia, que le apreció erosiones múltiples en manos, región glútea izquierda y lumbal derecha, hematomas y erosión en antebrazo izquierdo, de pronóstico leve, s/c.

SUCESOS: SUCCESOS

EMBOTELLAMIENTO LARGUISMO

Y ya que de la Plaza del Caudillo nos vamos, dejemos constancia que ayer, al mediodía se originó un largo, enorme y sonoro embotellamiento de vehículos, que comenzó en la calle General Mola, junto a la Plaza de la Paz, y no se sabía cómo terminaría, porque la cosa, duró bastante.

Acuita que, con harta frecuencia, aparecen vehículos en la calle General Mola, donde según marcan los discos, está prohibido aparcar. Una furgoneta, una de tantas, aparco, ína, además, con lo que el "Bus", no podía pasar en maniobra normal. Letras del "Bus", se formó rápidamente, quiza por la hora en que ocurrió, una larga fila de vehículos, que cuando pasábamos por allí, llegaba a la Plaza del Caudillo, posteriormente a la Plaza Sanjurjo, y luego —según se dijo en el atasco—, hasta la calle Navarra. Un poco exagerado si que nos parece, pero así lo dijeron. Total, que tras un concierto en "sol mayor" de octavas y caixons, apareció el Policía de circulación de la Plaza del Caudillo, y block en mano, fue tomando nota de la situación del propietario de la furgoneta, y de la matrícula de la misma, en cuyo parabrisas dejó el papillito azul.

A todo esto, con ayuda de los peatones —que en definitiva colaboran con los conductores—, el "Bus", subió un poco en la acera, y pasó; y tras él, como trompa de agua una fila interminable de vehículos, que no terminó hasta abrirse y cerrarse el semáforo por lo menos cuatro veces. Razon nuestro.

INCENDIO EN EL GRAO

Anoche se produjo un incendio en el interior de una villa situada al final de la calle Churriga, en el Grao. Todos los enseres de una de las habitaciones del inmueble fueron pasto de las llamas, que no pasaron a mayores gracias a la eficaz intervención del Retén número 3 del Parque de Bomberos, que bajo el mando del Cabo Luis Martínez se presentó rápidamente en el lugar del siniestro.

Los trabajos de extinción fueron dirigidos por el Subjefe del Servicio, D. Vicente Esteve, colaborando asimismo las fuerzas de la Guardia Civil del Puesto del Grao y varios miembros de la Guardia Municipal.

Se desconocen las causas del siniestro.

SE NECESITA PERSONAL EN Radiadores ORDOÑEZ

ORGANIZACION TECNICO - COMERCIAL

Necesita cubrir cinco puestos de Ejecutivos de Ventas en asuntos relacionados con la venta directa a constructores y particulares en zonas veraniegas de Castellón.

A ser posible con vehículo propio. Interesados dirigirse por escrito a MARK-ART, Garrigues, 5-4, N. Valencia. Referencia "Ventas". Se contestarán todas solicitudes.

VENTA POR PISOS DE OCUPACION INMEDIATA EDIFICIO FLEX

Ronda Mijares, 116

- * CUATRO AMPLIOS DORMITORIOS.
- * GRAN LIVING-COMEDOR.
- * DOS ASCENSORES DE SUBIDA Y BAJADA.
- * ARMARIOS EMPOTRADOS.
- * SANEAMIENTO ROCA.
- * TERMO ELECTRICO EN CADA VIVIENDA.
- * TELEFONO INTERIOR.
- * ANTENA COLECTIVA DE TELEVISION.
- * ZAGUAN ENTRADA REVESTIDO DE MARMOL.

FACILIDADES DE PAGO

Para visitas e información en el mismo edificio de 9 a 1 y de 4 a 7.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Joaquín Barrio de Vega, Jefe Provincial del Servicio Nacional de Cereales; D. Isidro Feced Gimeno, Consejero Provincial del Movimiento; Ilmo. Sr. D. Francisco Orangó Mascarós, Alcalde de Castellón; Ilmo. Sr. D. Nicolás Pérez Salmeró, Presidente de la Excelentísima Diputación Provincial; Ilustrísimo Sr. D. Deogracias Montoliu Galán, Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado de miembros de la Cámara Oficial Sindical Agraria y de Cooperativas del Campo.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, Trinidad, 1.
- MULET, Segorbe, 58.
- LLORIS, Sarratella sin número.
- Urbanización San Francisco.
- ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.
- Mañana estarán de guardia: ALEGRE, Gobernador, 15.
- APARICI, R. Argentina, 43.
- FAREJA, Huerto Sogueros, 6.

CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

100

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

colowall

colowall

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña JOAQUINA MONFORT MICHAVILA

(VDA. DE PEDRO MICHAVILA RAMIA)

Que falleció el pasado día 2, a los 76 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus hijos: José, Consuelo, Agustín y Francisco hijos políticos, Lolita Ramos, Joaquín Vilar, Rosario Dolz y Paquita Fauró; nietos, sobrinos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al Funeral que se celebrará el próximo martes día 14 a las NUEVE de la mañana en la Concatedral de Santa María; así como a la Misa que se celebrará el miércoles día 15 a las NUEVE de la mañana en la misma Parroquia, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 12 de Abril de 1970

JOVEN

Con Servicio Militar cumplido

INTERESA como promotor de ventas a empresa de Castellón. Interesados dirigirse por escrito con detalles a Ref. 927.

MEBA Enmedio, 35-1°

El Jefe Provincial y Gobernador Civil presidió la reunión de la Asociación del Magisterio Oficial

A los miembros de cuya junta hizo entrega de sus credenciales



AYER, en el Salón de Consejos de la Jefatura Provincial del Movimiento, se reunió la Junta Provincial de la Asociación del Magisterio Oficial bajo la presidencia de D. José Fernández Ramírez, Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, acompañado por el Sub-Jefe Provincial del Movimiento, Don Andrés Villalobos Beltrán, y del Presidente de la Asociación, Don Manuel Pastor Miralles, con asistencia de la totalidad de los componentes de dicha Junta.

Abierta la sesión, el Jefe Provincial del S.E.M. tomó la palabra para agradecer la asistencia de dichas autoridades y saludar a los componentes de la Junta. A continuación solicitó de nuestra primera autoridad provincial las consignas que estime oportunas para llevarlas "a nuestro quehacer cotidiano en la escuela, resaltando que, de cómo educuemos y formemos a los niños de hoy, depende la continuidad, el progreso y la grandeza de nuestra Patria". Resalta, además, la labor de esta Junta, realizada por las distintas Comisiones y el Seminario de Estudios, significando que el S.E.M. lucha y sigue luchando para acabar con la discriminación económica, social y geográfica de todos los niños españoles de acuerdo con la consigna de José Antonio de: "No importa que el bisturi haga sangre; lo que importa es que obedezca a una Ley de amor".

Expuso también a nuestro Jefe Provincial del Movimiento todas las inquietudes y problemas que el Magisterio tiene pendientes de solución, en la convicción de que será, en cuantas ocasiones le sean propicias, paladín de nuestras justas y anheladas aspiraciones.

Manifiestó que "en el Magisterio de la Provincia, que la Junta representa, encontrará siempre una auténtica lealtad al 18 de Julio, a los Principios Fundamentales del Movimiento, a nuestro glorioso Caudillo y al Principio de España". Termina su brillante intervención rogando, con todo respeto, les transmita estos sentimientos de adhesión incondicional.

Habió después el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, expresando la satisfacción que siente en esta primera toma de contacto con la representación provincial del Magisterio Oficial.

Resaltó la importancia del maestro como moldeador del alma del niño para formar a las nuevas generaciones en el amor a Dios y a la Patria. "En vuestras manos está, ha dicho, el hacer una España mejor, llevando al niño el orgullo de ser español, como decía José Antonio". Añadió que los maestros debéis resaltar la gran obra de Franco, hombre providencial, así como la figura del Príncipe Juan Carlos, que representa la continuidad de la España del 18 de Julio, de la paz, del bienestar y del progreso.

Es necesario, dijo, dignificar al maestro en todos los aspectos y en este sentido interesó a todos los alcaldes de la provincia para hacer efectiva esta realidad.

Tras su acertada intervención, hicieron uso de la palabra varios miembros de la Junta para expresar sus opiniones sobre la Ley de Educación que se está discutiendo estos días en las Cortes.

El Jefe Provincial hizo entrega de las credenciales a todos los componentes de la nueva Junta Provincial, deseándoles los mayores aciertos en su labor.

Tras un cambio de impresiones y estudio de los problemas de más urgente solución y actualización del Magisterio Nacional, se dio por terminada la reunión, que tuvo la virtud de impregnar a los reunidos de ese ambiente y espíritu, no sólo de miembros activos y responsables de unas Asociaciones, sino con sus ideas y estímulos desean hacerlas aflorar en bien de la comunidad para dotarlas de vida como una de las misiones más importantes a realizar por esta nueva Junta.

El grupo de 17 cadetes de nuestra provincia asistieron recientemente al Curso Nacional de Mandos de la O. J. E. que se ha celebrado en Marbella (Málaga), teniendo todos un comportamiento extraordinario que les valieron la felicitación del mando.

Su comportamiento y el hecho de que Castellón haya presentado al Curso uno de los grupos más numerosos, han hecho que efectuemos esta entrevista con el Jefe de expedición, Pascual Ventura Almela, Jefe Local de la O. J. E. de Bechí y un auténtico "veterano" en las actividades de campamentos y le preguntamos:

—¿Dónde fue el campamento?
—En Marbella, provincia de Málaga.

—¿Os gustó?
—Como campamento Nacional nos gustó, aunque no se puede comparar con el de Covaleda, ya que tiene muy bien merecido el sobrenombre de "Catedral de los Campamentos". No por eso quiero decir que el campamento de "Vigil de Quiñones" no sea bueno, puesto que tiene muy buenas instalaciones, es muy amplio y está en muy buen lugar.

—¿Cuántos asistieron de Castellón?
—De nuestra provincia asistieron 17 cadetes, fue la provincia que asistieron más, ya que sólo nos superó Valencia con un cadete más.

—¿Regresasteis todos con el título?
—Sí, verdaderamente fue maravilloso el que todos regresáramos con el título; seis sacaron el título de Jefe de Centuria, cuatro el título de Jefes de Grupo y siete el título de Jefe de Campamento.

—¿Qué impresión te ha merecido?
—La impresión que nos llevamos fue buena, ya que los mandos que lo mandaban fueron maravillosos, ya que nos dieron la suficiente libertad para probar nuestra responsabilidad.

—¿Tu mejor recuerdo?
—Mis mejores recuerdos como Jefe de expedición, fue el momento en que fui felicitado por el Jefe del Campamento por mi buen comportamiento como jefe de escuadra y el cual como premio, me hizo arriar bandera, ya que yo en aquel momento era el representante más directo de la provincia de Castellón como Jefe de expedición que era.

—¿Alguna cosa más?
—Espero que al llegar esta entrevista a las manos de todos los afiliados de la provincia de Castellón les anime a asistir a los cursos nacionales que se celebran este verano, esperando que superen a estos 17 cadetes que hemos asistido a este Campamento Nacional.

Y así es como piensa y actúa la juventud actual, que por los maravillosos Campamentos de la Delegación de la Juventud busca esa formación necesaria para que el día que recoja de manos de sus mayores el relevo sepa desempeñar la misión que el futuro le reserve.

Diecisiete cadetes castellonenses han participado en el Curso Nacional de Mandos de la O. J. E. en Marbella

Su comportamiento ha merecido la felicitación de los dirigentes

Un grupo de 17 cadetes de nuestra provincia asistieron recientemente al Curso Nacional de Mandos de la O. J. E. que se ha celebrado en Marbella (Málaga), teniendo todos un comportamiento extraordinario que les valieron la felicitación del mando.

Su comportamiento y el hecho de que Castellón haya presentado al Curso uno de los grupos más numerosos, han hecho que efectuemos esta entrevista con el Jefe de expedición, Pascual Ventura Almela, Jefe Local de la O. J. E. de Bechí y un auténtico "veterano" en las actividades de campamentos y le preguntamos:

—¿Dónde fue el campamento?
—En Marbella, provincia de Málaga.

—¿Os gustó?
—Como campamento Nacional nos gustó, aunque no se puede comparar con el de Covaleda, ya que tiene muy bien merecido el sobrenombre de "Catedral de los Campamentos". No por eso quiero decir que el campamento de "Vigil de Quiñones" no sea bueno, puesto que tiene muy buenas instalaciones, es muy amplio y está en muy buen lugar.

—¿Cuántos asistieron de Castellón?
—De nuestra provincia asistieron 17 cadetes, fue la provincia que asistieron más, ya que sólo nos superó Valencia con un cadete más.

—¿Regresasteis todos con el título?
—Sí, verdaderamente fue maravilloso el que todos regresáramos con el título; seis sacaron el título de Jefe de Centuria, cuatro el título de Jefes de Grupo y siete el título de Jefe de Campamento.

—¿Qué impresión te ha merecido?
—La impresión que nos llevamos fue buena, ya que los mandos que lo mandaban fueron maravillosos, ya que nos dieron la suficiente libertad para probar nuestra responsabilidad.

—¿Tu mejor recuerdo?
—Mis mejores recuerdos como Jefe de expedición, fue el momento en que fui felicitado por el Jefe del Campamento por mi buen comportamiento como jefe de escuadra y el cual como premio, me hizo arriar bandera, ya que yo en aquel momento era el representante más directo de la provincia de Castellón como Jefe de expedición que era.

—¿Alguna cosa más?
—Espero que al llegar esta entrevista a las manos de todos los afiliados de la provincia de Castellón les anime a asistir a los cursos nacionales que se celebran este verano, esperando que superen a estos 17 cadetes que hemos asistido a este Campamento Nacional.

Y así es como piensa y actúa la juventud actual, que por los maravillosos Campamentos de la Delegación de la Juventud busca esa formación necesaria para que el día que recoja de manos de sus mayores el relevo sepa desempeñar la misión que el futuro le reserve.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN
745 Sintonía, apertura de la emisión y lecturas de programas; 747 Matinal Cadena Ser; 845 Melodías de la Semana; 9 Viaje con música; 10 Música para nuestros amigos; 11 Retransmisión, desde la Catedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. Padre, D. Fernando Andrés; 1135 Saludo musical; 12 El gran musical, con Tomás Martín Blanco; 1330 Neptuno aconseja; 1350 Festival del Varieté; 14 Actualidad 14 horas; 1420 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 15 Actualidad deportiva; 16 Canta para Vd.; 1615 Eliza su música; 1630 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol, de los encuentros de primera y segunda división; 1835 Balle de tarde. El ritmo moderno con los conjuntos de más actualidad; 19 Música clásica: Danzas españolas, de Sarasate; 20 Teatro de la Zarzuela: Molinos de Viento (Pablo Luna); 2050 Información meteorológica; 2055 Información local; 21 Carrusel deportivo, resultados y avances de los partidos; 2130 Tercera División; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Estado, revista de los deportes. Director, Chenchu. La Liga va así: Crónica del partido Castellón-Calvo Sotelo. Me portaje en las casetas; 23 Teatro del aire: El retablo de las maravillas, comedia de Miguel de Cervantes, en adaptación de José Fernando Dicenta; 24 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA
1201 Radio-Hit. Grabaciones que son éxito y discos que lo serán muy pronto; 13 Sonría por favor. Un lema optimista para una selección de canciones alegres; 1330 Boletín; 1335 El carrusel de los éxitos. Una visita a la feria de las melodías; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Operación domingo.

TERCER PROGRAMA
1630 Gran Nacional. Un amplio espacio deportivo que recoge en directo todo lo que es noticia en la tarde del domingo; 1830 Disco-disc. El fondo musical para la tarde del domingo.

CUARTO PROGRAMA
2001 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 2030 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 2105 Deportes. Un espacio que realiza y presenta Catalán Minguet y en el que se ofrecen las crónicas de los encuentros futbolísticos disputados por los equipos provinciales; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música; 2358 Último minuto. Escribe Carlos Castillo; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN
MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 801 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol; 829 Ritmo y melodía; 930 Templete. Sevilla; Granada y Cádiz, de Albéniz. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Madrid dirigida por José Olmedo; 945 Domingo discográfico; 11 Discos a cuarenta y cinco revoluciones por minuto.
MEDIODÍA. — 12 Regina Coelli; 1202 Musical Castilla; 13 Discoteca 70.
SOBREMESA. — 14 Domingo Deportivo Provincial; 1415 Una orquesta para la sobremesa. La de Diego Santillán; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1455 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 1630 Domingo deportivo español. En conexión con nuestra emisora Central La Voz de Madrid, para informarnos de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división.

Deseo alquilar Chalet o Apartamento
en Alcocebre, segunda quincena Agosto. Para matrimonio tres niños y muchacha. Escriban a señor Tamames, Calle Panamá, 10. Madrid-16.

LANCÔME
Le invita durante los días 13, 14, 15, 16, 17 y 18 de abril a una consulta privada con su señorita especializada que estará graciosamente a su disposición en
Lady PERFUMERIA
Plaza La Paz, 13 Teléfono 22-36-20
Donde podrán consultar cualquier problema relacionado con la belleza; cómo cuidar su cutis, cuáles son los tonos de moda etc. etc.

RADIO POPULAR
EMISIONES EN O. M. Y F. M.
PRIMER PROGRAMA
8 Apertura: 801 Primer minuto.
Por 1.000 pesetas le entregaremos su TRAJE
HECHO A SU MEDIDA, en las mejores fibras europeas: TERGAL LEACRIL, LANA PURA VIRGEN y acabado INGLÉS y 6 MESES a 200 PTAS.
COTS
Calle SAN FRANCISCO, 4-PRAL.

Ascensores SEIFERT Y BIENZOBAS, S.A.
precisa nombrar representante para CASTELLÓN, a comisión, que esté introducido en la construcción o que por su profesión o actividad tenga facilidad para este cometido.
Somos una Empresa con Delegaciones en toda España, considerada en primera línea en su ramo.
Interesados escribir a SEIFERT Y BIENZOBAS, S. A. — Calle Salamanca, 40 Valencia, 5 — con referencias de trabajo actual, etc.

ESTANTERÍAS Y MUEBLES METÁLICOS
J. Llansola, S. L.
BONDA MIJARES, 48 — TELÉR. 21 33 21 ** CASTELLÓN

PRODUCTOS ALAZAN, S. L.
Se complace en comunicar al público de Castellón y Provincia, la apertura el próximo jueves día 16 de su establecimiento especializado en
PAPELES PINTADOS DE IMPORTACION Y PINTURAS
CON CALIDADES, DIBUJOS Y PRECIOS COMO NADIE
PLAZA AULAS, 8 CASTELLÓN

Ateneo de Castellón
Continúa con gran éxito el desarrollo del cursillo de (Astronomía y Astronáutica) organizado por este Ateneo.
El próximo lunes día 13 de los corrientes tendrá lugar la cuarta conferencia del cursillo que versará sobre teoría de los cohetes.
La del miércoles día 15 tratará de combustibles y en la del viernes día 17 se expondrán los sistemas de propulsión actualmente en estudio.

Conservatorio Superior de Música y Escuela de Arte Dramático de Valencia
MATRICULA LIBRE
A partir del día 13 de los corrientes, y hasta el 10 de mayo próximo, estará abierto en este Centro el plazo de inscripción de matrícula para los exámenes libres de junio. Aquellos que deseen acogerse a los beneficios de matrícula gratuita podrán solicitarlo hasta el día 23 de este mes de abril.

ESTUDIO DE ARTE
Carmen Signes Membrado
Dibujo y Pintura.
C/ Ximénez, 6-9, Tel. 216081

El XXI Concurso Provincial de Albañilería se celebrará el día primero de mayo en Vinavieja
Un año más — y con ello van 21 — el Sindicato Provincial de la Construcción ha convocado concurso provincial de albañilería que esta vez tendrá como escenario la Plaza del Mercado de Vinavieja. Las cuadrillas que deseen participar en este tradicional concurso deberán inscribirse en el Sindicato Provincial de la Construcción, antes de terminar el mes actual.
Este concurso se convoca con el fin de estimular a los obreros albañiles de la provincia a que aumenten sus conocimientos técnicos y obtengan una mayor destreza en el oficio.

Apartamento de Lujo
Se necesita en Benicassim, primera fila, vistas al mar, cuatro habitaciones, mínimo y dos baños. Ofertas indicando características y precio a ORGA, S.L., Mayor 44-1, Castellón.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes
VENTA DE PAN
Se pone en conocimiento del público, que hoy, domingo día 12 de abril, estarán abiertos los siguientes despachos:
Miguel Calvo Hernández, Padre Vela, 10.
Joaquín Pascual Gumbau, San Félix, 69.
Vicente Adsuara Santolaria, Avda. Rey D. Jaime, 22.
Salvador Herrero Manrique, Pérez Dols, 21.
Francisco Alonso Giménez, Cra. Alcora, 78.
Quirino García Torres, Arquitecto Ros, 34.
Jaime Belenguera Bernat, Festa Guimerà, 3.
Ramón Fabregat Sánchez, García Morato, 4.
Ramón Pérez Giner, P. Virgen del Carmen, 5 (Grao).
El horario de venta será como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.
Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Autos Mediterráneo, S. A.
Se convoca a Junta General Ordinaria para el 30 del próximo abril, a las diez horas y en el local social plaza Fadrell número 4, con el siguiente orden del día:
1. — Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance, liquidaciones y actos de la Administración en el ejercicio 1969.
2. — Resolver sobre la distribución de beneficios.
3. — Nombrar los Censores de Cuentas para el ejercicio 1969. Castellón 15 marzo de 1970.
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

PROTEIN
INGENIERIA DE VENTAS
Avda. de Ildón 5
tel. 220334
CASTELLÓN
Fábrica por
PEC SA S.L.
tel. 271369
VALENCIA

nueva DKW
RECORD DE VENTAS

VENTAS • TALLERES • RECAMBIOS ORIGINALES
SOLER GUÉLL, S.A.
Concesionario para CASTELLÓN y Provincias
Oficinas y ventas, Pl. Puerto Bogarín, 9-Tel. 51 65 73
Servicio Oficinas, Cta. Valencia-Barcelona-Tel. 51 64 99
LLAME Y LE VISITAREMOS

SEGUNDA DE SEVILLA.-Los anticipos del Sr. Camacho

Sólo una oreja para Miguel Márquez al que en su otro toro le tocaron un aviso

SEVILLA, 11. (Por teléfono del cronista taurino de PYRESA, enviado especial José Antonio Medrano).— Don Manuel Camacho Navada ha conseguido criar el animal más parecido al toro de lidia, pero sin ninguna de sus características de acometividad y bravura. Desconocemos la alquimia de que se haya valido y también los propósitos que le mueven, aunque quizás éstos sean los de humanizar definitivamente la fiesta, a base del anfitrión, o acaso de un animal grandullón y con cuernos que salga a los escultores y jugar al más con los toreros. Hay quien dice que lo alimenta con natillas y bromuro, y quienes aseguran que ya desde becerros los somete a unos extraños curules "hippies" de los de "queremos el amor y no la guerra".

Entre los toros de ayer, por exceso de malas ideas, y lo de hoy, por efecto total de ninguna, nos quedamos con los de ayer, tanto, que estamos dispuestos a disculparnos ante don Alvaro Domecq, cuyas reses, por lo menos, inquietan y angustian, lo que ya es algo, mientras que las de don Ma-

nuel no creemos que sirvan ni para carne de consumo, pues dudamos de que tengan ni calorías, ni vitaminas, ni eso que engorda y que ahora no recordamos como se llama. De toda la corrida —breve por efecto y presenciada por bastante público, que quizás cubriera tres cuartos del aforo— sólo merece la pena escribir del buen rigor presidencial en el tercio de varas, y de la actuación de Miguel Márquez frente al jabonero quinto. En cuanto a lo primero, digamos que obedeciendo, al parecer, recomendaciones de la más alta autoridad competente en la materia, el presidente obligó a que todos los auxiliares cumplieran los tres encuen-tros de reglamento con los caballos, lo que movió a espadas y piales a graduar, a pedir, a doctificar el castigo, ese castigo que antes se resumía en un solo pu-yazo interminable y demoleedor. Así los puñalantes auxiliares del señor Camacho cumplieron la prueba del hierro entre varias, variadas, picotacitos, alfilerazos de trámite y apuntes de casi nada; pero vimos seis primeros tercios más toreros, movidos e interesantes que de costumbre, y sobre todo, nos alegró la circunstancia de que si este rigor no falta cuando toreen

los fenómenos, se habrán acabado las urgentes peticiones de cambio a banderillas, incluso antes de la primera vara y será difícil que los borregos seleccionados, irán pasando como toros hechos y derechos. La solución mañana. Miguel Márquez pudo hacerse con un triunfo legítimo, si la faena al quinto, que iniciara en los medios y en los medios cumpliendo su mayor y mejor parte, lo hubiera rematado con la espada. Allí, en los medios. Pero la necesidad de cambiar el estoque de mentira por el de verdad le llevó a irse a las tablas, donde el toro, sosiego y párvulo, dio en dis-trabarse, mientras el torero le por-faba pasos espectaculares e inne-cesarios, que luego le pondrían difícil la muerte de su enemigo. Antes, en los medios, si que había estado bien Miguel Márquez aguan-tando inverosímilmente a un toro más corto, que se le quedaba una y otra vez en la mitad de los virajes, y con retorno en los virajes, como es un natural, en que la res después de frenarse, echó marcha atrás para volver al punto de origen de la arrancada, sin que Már-quez se moviera sino al revés, es-pera la nueva embestida y por fin conseguir el pase hecho que se re-pitió en cinco o seis ocasiones, con la consiguiente aprobación clamorosa del público, al que de todas maneras le duró el entusiasmo ma-rqueando con una oreja a Már-quez que después de bregar mucho para cuidar al toro, lo mató de dos pinchazos y una estocada ful-minante. Con esta oreja compen-só el aviso que le tocaron en el quinto, un toro cansino y antibe-ligerante, al que le portó en de-masia y tardó en matar de un pinchazo, media tendida y cinco descabellos.

Angel Teruel y Dámaso González no pudieron sacar ningún muleta-ro completo a sus auxiliares. Te-ruel, brevisimo en ambos, trató y cometió el tremendo error de brindar el primero al público. ¿Pe-ro no habíamos quedado en que es un torero sabio, de los de ca-beza? Que lo hiciera Dámaso González al sexto, puede pasar; porque el muchacho se presentaba en Sevilla como matador de toros y además se esforzó más, bastan-te más que Teruel aunque con el más resultado nulo, pues a las es-

taduas no las torea ni el señor Camacho. Teruel derribó a la primera de dos pinchazos, más de media y cuatro descabellos, y a la cuarta de más de media caída; y Dámaso González a las suyas de sendas estocadas. De verdad, de verdad, señor Camacho, que con usted no conta-mos. Pesos: 526, 523, 470, 560, 510 y 542.

BUENA NOVILLADA EN ZARAGOZA. ZARAGOZA, 11. — (PYRESA). — Más de media entrada. Novillos de Matías Bernardo, de Salamanca, que dieron buen juego, siendo aplaudidos en el arrastre. JESUS GOMEZ "EL ALBAY", hizo buena faena a su primero, al que mató de tres pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo). En su segundo, gran faena de muleta, a base de natura-les y redondos, para una gran estocada. (Dos orejas y vuelta al ruedo). ANTONIO JOSE GALAN, faena muy valiente y adornada, a su primero, rematando con tres pin-chazos y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo). Al quinto de la tarde le realizó una faena superior de muleta, con pases de to-das las marcas para media esto-cada y una entera. (Dos orejas y rabo con la consiguiente vuelta al ruedo). PASCUAL MEZQUITA, ovacio-nado en su primero, con la capa y la muleta. Mató de un pinchazo y estocada. (Una oreja y vuelta). En el que cerró plaza, faena va-liente para dos pinchazos y esto-cada. (Ovación y saludos desde el tercio). Los tres matadores fueron des-pedidos con una gran ovación.

LAVADORAS BRU EN TODA ESPAÑA SERVICIOS DE ENTRETENIMIENTO Y CONSERVACION. SERVICIO OFICIAL. EN CASTELLON de la PLANA San Francisco, 24, bajos

ARRENDAMIENTO DE LA PLAZA DE VITORIA. VITORIA, 11. — (PYRESA). — En el pleno de la Corporación Municipal, celebrado a primeras horas de esta tarde, ha sido fallado el concurso de arrendamiento de la plaza de toros de la ciudad por las corridas de Feria de los años 1970, 71 y 72. El fallo ha recaído a favor de la empresa citada y otros por la em-presa de Domingín, que también había presentado plica. La decla-ración definitiva vino tras una vo-tación secreta, que dio como re-sultado 13 votos a favor de Cho-setas. El importe total del arrendamiento para los tres años se eleva a la suma de ocho millones de pe-setas.

Automóviles LA PLANA LE OFRECE EL MAYOR SURTIDO DE COCHES SEMINUEVOS TOTALMENTE REVISADOS ENTRE MAS DE 40 COCHES ESTA EL SUYO. 600 y 600 D - 850 - 1.400 y 1.500 Renault 4L y 4F - R-8 y R-10 Simca Standart y G. L. - Morris y M. G. Citroën 2 CV - Berlinas y furgonetas 4 plazas Mercedes 220 - S. E. - Fiat 1.500 - Dyane 6. Jover, 16 (Junta Clínica 18 de Julio) - Tel. 22 35 66 CASTELLON

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (2) LA HERMANDAD de Salud Infirmorum, dispone de se-ñoritas Diplomadas, para cuidar en domicilios, enfer-mos y niños sanos. Informes: Residencia Episcopal, todos los días de 8 a 7 de la ta-rra. Teléfono 220066. (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º Teléfono 223303. (581) DETECTIVES C. I. P. - Di-plomados. Autorización Gubernativa núm. 2. Informa-ciones e investigaciones. Del-itos Privados. Reserva Ab-soluta en sus gestiones. Apartado 239, Castellón. (6) DETECTIVES IDENTI-KIT. Investigaciones privadas nú-mero 1 Autorización. Respon-sabilidad y discreción. Escri-banos: Apartado 101. Villa-real. (164) EN 1 MINUTO duplicaremos la llave de su piso, cocina y apartamento. FERRERERIA TRAYER, Colón, 49, Caste-llón. (628) TRIPODE. Fotografías car-net, Empresa. Fotografiamos en la propia industria. Gral. Aranda, 6. Tel. 222025.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Conta-do y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLÓN. (8) UNDERWOOD nuevas últi-mo modelo. Sumadoras, cal-culadoras automáticas, me-sas dibujo. Representante MECANOGRAFIA LEVANTA-TINA. Mayor, 31. (9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múlti-ples referencias en la pro-vincia. VELLON. Tel. 221239, Castellón. (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Microlux, puer-tas plegables, todos Alumai-ni. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-2132. (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mar. Más eco-nómicas que de madera, con todas las ventajas de ser me-tálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y es-cuelas PALLARDO, Plaza Alcázar de Toledo 15, Telé-fono 22-28-95, CASTELLÓN.

- (12) PERSIANA venezolana gra-duable LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD, Rie-las americanos para cortinas KIRCH INNOVACION. Ma-yor 66. Teléfono 22 43 33. (13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, me-sas dibujo y despacho, arma-rios ficheros Llansola. Ronda Mijares 48. (14) ESTANTERIAS METALI-CAS COINTRA-DEXTON, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA, R. Mijares 48, Castellón. (16) FAISANES, Conejos Gigan-tes, venta todas edades, Gran-ja Santa Sofía - Borriol 7, VILLARREAL. (20) MAQUINARIA Y ACCESO-RIOS PARA OBRAS PUBLI-CAS, Minas, Canteras, Cons-trucciones, Fábricas Cerámi-ca, Industrias terrazo y pre-tensados. Calidad y servicio técnico post-venta. INDUS-TRIAS SEGUI, Lepanto, 23 Teléfono, 31 53 00 VALEN-CIA. (24) VENDO PISO CENTRICO a estrenar 4 habitaciones, ca-bor negro. Exento, facilitades pago. Teléf. 24634. (367) VENDO PISOS LUJO Pla-za Rey, muchas facilitades, cambiaria por solar o finca rústica. Razón: Telé-fono 22-26-70. (504) EN CARRETERA ALCORA vendo planta baja 115 m2, luz a dos calles. Llamar teléfono 21-20-13. (589) EN LUCENA DEL CID, piso con o sin muebles a estrenar, tres habitaciones, comedor-living, cuarto aseo, con ba-ño y ducha, gran terraza. Vendo por 400.000 ó 500.000. plus, condiciones de pago a convenir. Informes en el Teléfono 215311. Castellón el 41 de Lucena, del Cid y el 297-74-34 de Tarrasa. (599) VENDO apartamento en Benicassim 50 metros mar. Razón: Tel. 216130. Castellón y 405 Benicassim. (621) VENDO PISO en calle Her-rero, 14-4º. Razón: Herre-ro, 14-bajo. Tel. 22-40-33. (624) SE VENDEN estanterías y balanza propias para ver-dura y frutas. En buen uso. Razón: Tel. 21-29-49. (403) APARTAMENTOS Salycar: Alquiler apartamentos para los meses de verano en la playa de Benicassim. Telé-fono: 213120. (516) SE ALQUILAN PISOS LUJO en Edificio Capitolio, próxi-mo a terminarse, 150 m2, recibidor, salón-comedor, cin-co dormitorios, Baño, aseo servicio, cocina y trastero. Razón Bartolomé Reus, 15-1º Derecha.

ALQUILERES

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (541) SE ALQUILA almacén de 900 m2, zona industrial. Lla-mar Teléfono, 216233 y 25-37-88. (575) NECESITO Almacén en Al-quiler de 500 m2, como mi-nimo. Razón teléfono 224800. (586) PISO deseo en alquiler al-reedores nueva telefónica. Ofertas a DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (604) DESPACHO 60 m2. UTILES, muy céntrico con teléfono incluido, se alquila en Plaza General Sanjurjo. Razón: Tel. 21-28-40. (613) SE ALQUILA LOCAL CO-MERCIAL, calle Vinaroz. Razón: Plaza Clavé, 41. (615) SE ALQUILA piso amuebla-do. Razón. Zaragoza, 47. (619) PISO DESEO en alquiler, céntrico, moderno, 5 habita-ciones mas servicios. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (633) ALQUILO PISO amuebla-do mucho sol, todo exterior, tres grandes habitaciones. Razón teléfono 22-35-99. (632) SE ALQUILA local comer-cial y entresuelo, apto para oficina. Razón: Tel. 22-03-34. (637) OFREZCO piso amueblado. Razón Mayor, 6-2º. (594) INGRESOS GRANDES. Ho-ras libres o jornada comple-ta. Cultura media. Para Cas-tellón y Pueblos. Presentar-se en Valencia. Garrigues, 3, 3º B. De cinco a nueve tar-de. Atenderá Sr. Sánchez. (596) SE NECESITA chica de 14 a 17 años. Razón: Autoservicio Navarra. (598) ATENCION Industriales del ramo Madera, Fabricantes de cajas o serrerías. Precisa-mos para ocupar puesto co-mo Encargado de serrería, con conocimientos de mon-taje de máquinas, mecánico y afilado. Energico, con do-tes de mando, para hacerse cargo como Jefe de Fabrica-ción en Fábrica de Envases de Madera con maquinaria totalmente nueva. Condi-ciones económicas a convenir, posible participación como Socio Industrial. La persona que reúna estas condiciones o se crea con aptitudes para ocupar dicha plaza diri-girse al Apartado de Correos núm. 231 en Zaragoza. (616) SE NECESITA chicas con conocimientos azulejos suel-do a convenir. Razón: telé-fono 21-20-21. (618) SE NECESITA pinche ayu-dante de cocina. Presentar-se en Hotel Aloha" Playa Burriana. (612) NECESITAMOS SOLDA-DORES de autógena y ta-beros. Talleres Meyca, S. A. Carretera Grao - Castellón -Almazora. (614) VENDEDOR para estante-rias metálicas se necesita. En Todoficina. Razón Tri-nidad, 35. (620) NECESITO CHICA servicio todo estar. Razón: Herrero, 51-4º-izq. Tel. 221863. (622) REPRESENTANTES. Intro-ducidos en papelerías se so-llicita a comisión, para la zona de Castellón. Dirigirse a Sr. GARCIA. Calle Alegre de Dalt, núm. 36. -Barce-lona- 12. (623) CULMEN S. A. desea cubrir plaza de Inspector Provin-cial, sueldo y elevadas condi-ciones y plazas de Agentes para toda la provincia. Inter-esados dirigirse a Inspección General de Culmen, S. A., Apartado de Correos, 185, Manresa, adjuntando "Cu-riculum Vitae" y Foto-grafia. (625) APRENDIZA 14-15 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Cas-tellón. (626) APRENDIZ 14-15 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Cas-tellón.

COLOCACIONES

- (35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICA REUS S. A. Calle Vilaflora, 2 (322) SEÑORA O SEÑORITA Approche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmetics. Llame al teléfono 21 23 04 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. Entere. Gran oportunidad. (453) CONTRAMAESTRE y teje-doras se necesitan en fá-brica de tejidos. Presentarse en Paseo de Morella, 100 Caste-llón. (586) NECESITAMOS tornero y personal con conocimientos de mecánica del automóvil. Razón: Rectificados Gallent, Jacinto Benavente, 15. (580) SE PRECISAN remalladoras, tejedoras y encargada para generos de punto. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

TRASPASOS

- (236) POR AUSENTARME traspas-o Bar acreditado, buena clientela. Razón: Bar Canta-bria Tel. 213583. (540) SE TRASPASA droguería y perfumería por no poder atender. Buena clientela, in-formes: Rda. Mijares, 54. (587) POR NO PODERLO atender traspasamos Bar-Restaurant. Razón: Generalísimo, 78. Al-mazora. (601) POR AUSENCIA, se traspasa Bar Cafetería, centró Ciudad, instalación moderna, acreditado. Informes. Teléf. 220297. (605) POR NO PODERSE aten-der se vende o traspasa Bar Bolera Discoteca. Avda. José Ortiz, 8 ALMAZORA. (478) CASA particular desea traspasos. Razón teléfono 221277.

HUESPEDES

- (478) CASA particular desea traspasos. Razón teléfono 221277.

COMPRAS

- (58) COMPRO TODA CLASE de cartón, papel, corriente de sacos de cemento, plomo, na-rina, de fábricas, de azulejos, barniz, de periódicos, regis-tros y archivos, y todos tipos de botellas. Consultar precios a: Marcial Vicent Edo, Ave-nida de Barcelona nº 21 (fin-cale Joaquín Costa), Telé-fono 215132. (59) COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desper-dicios. Paso a domicilio. Llamada 4. (634) COMPRO báscula pesar ca-miones usada de 20-30 Tm. Bonetillo 10 Madrid-13. -248-43-10. (577) TALLERES ESCUDER. Com-praventa automóviles oca-sión. Visite nuestra Exposi-ción, en PLAZA PADRE JO-FRE, 18, tenemos el coche que Vd. desea. Gran varia-ción en SEAT, magníficos lo-tos en 4-L, 4-L Super, Citroen Furgonetas 4 plazas, Renault 4-F, Ondines, Sim-ca G.L. Berlinas Azam. Va-rios 600-D desca-potables. Per-fectamente revisados, a PRE-CIOS JUSTOS y con facilidades de pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléf. 214417. Cas-tellón. (617) GRAN OCASION R-8 perfec-to estado. Muchos extras. Particular a particular. Razón Bar Amadeo, Carde-nal Costa, 23-Tel. 21-33-78.

ACADEMIAS

- (62) COLEGIO-ACADEMIA AC-TIVA. Ambos sexos: Par-ticular, Primaria, Enseñan-za, graduada, Bachillerato Elemental y Superior. Mecano-grafía, Taquígrafía, Contabilidad, Secretariado, Co-mercio, Certificado, Cultura general. (430) LICENCIADO EN QUÍ-MICA, daría clases de Sele-ctivo, Universitario y Ba-chiller. Informes: Teléfono. 22-37-97. (474) LICENCIADO EN INGLÉS se ofrece para dar clase particular. Razón: Telé-fono, 21-34-79.

VICENTE CEBRIAN, nuevo director de Pyresa

MADRID, 11 (Pyresa). — Por el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, ha sido nombrado Director de la Agencia Pyresa D. Vicente Cebrián Carabias, que hasta ahora desempeñaba el cargo de Secretario General de la Prensa del Movimiento.

VICENTE CEBRIAN CARABIAS

Vicente Cebrián Carabias, nuevo Director de Pyresa, nació en Madrid donde cursó estudios de medicina. Participó en la guerra civil como oficial de ingenieros. En el año 1939 entró a formar parte de la redacción de Arriba donde ocupó los cargos de Secretario de Redacción, Jefe de Información, Redactor Jefe y Director hasta diciembre de 1960, fecha en que fue nombrado Director de la Agencia Pyresa, puesto que abandonó en enero de 1966 para hacerse cargo de la Secretaría General de la Prensa y Radio del Movimiento.

El señor Cebrián Carabias ha obtenido, a lo largo de su vida profesional, numerosos premios periodísticos.

Colaboró en la televisión española, es Consejero Nacional de Prensa y miembro de número del Instituto de Cultura Hispánica. Está en posesión de varias condecoraciones civiles y militares.

Vicente Cebrián ha dado pruebas en los treinta años al servicio de la Prensa del Movimiento de una recia vocación periodística, que le ha proporcionado un sólido prestigio, cimentado en una brillante ejecución de trabajo y dedicación. Durante su primera etapa al frente de Pyresa demostró sus dotes de organizador. En reconocimiento a su labor le fue concedido el premio nacional de periodismo "Jaime Balmés" como distinción al mejor director de agencia, informativa.

FRANCISCO ESQUITINO, S. A.

SU ESTANTERÍA Sin herramientas ni tornillos.



V. García Lomillos C/ Herrero, 42, Tno. 221872. CASTELLÓN.

Es necesario ampliar hasta el doble el grado de utilización de nuestras instalaciones turísticas, con incentivos y atractivos que alarguen la temporada

Dijo el Ministro, Sr. Sánchez Bella, en la clausura de la Asamblea Provincial de Turismo de Baleares

PALMA DE MALLORCA, 11. — (Pyresa). — Bajo la presidencia del Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, el Director General de Actividades y Promoción Turística, señor Basols; Capitán General de la Región, Gobernador Civil y demás autoridades provinciales y locales ha tenido lugar en el palacio de congresos del Pueblo Español la clausura de la segunda asamblea provincial de turismo que se ha venido desarrollando en los últimos días.

Tras la lectura de las conclusiones recogidas en las cuatro ponencias presentadas, hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Víctor Hellín, que agradeció los trabajos realizados por las distintas comisiones y el resumen de la labor realizada en el que se recoge toda la problemática actual en los muy distintos y variados aspectos del turismo en la provincia balear. Manifestó seguidamente su confianza en que se lleven a buen término cuantas aspiraciones y necesidades se recogen en estos trabajos.

A continuación hizo uso de la palabra el Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella que fue acogido con una prolongada ovación.

El Ministro, con clara visión del contexto de la problemática actual del turismo en España y su evolución y desarrollo, hizo referencia a las conclusiones presentadas en esta asamblea. Felicitó a cuantos han intervenido en la redacción de las mismas, destacando la minuciosidad de la labor realizada. Añadió que no sólo procederá a una meditada lectura del trabajo, sino al comenzado estudio del total contenido, prometiendo su máximo apoyo.

Dictó normas directrices para cuanto es preciso realizar y lograr en el desarrollo y afianzamiento de la corriente turística, no sólo en las Baleares, sino en toda la nación, señalando como principal factor para este objetivo, la necesidad de ampliar el grado de utilización hasta el doble del que hoy se tiene, apuntando sugerencias para crear atractivos e incentivos que alarguen la temporada de estancia turística.

Una cerrada y prolongada ovación rubricó el discurso del Ministro de Información y Turismo.

A continuación dio por clausurada la segunda asamblea provincial de turismo de Baleares.

Una cerrada y prolongada ovación rubricó el discurso del Ministro de Información y Turismo.

Ultima conferencia del ciclo sobre los problemas de la incorporación de España al Mercado Común

MADRID, 11. — (PYRESA). — "La economía española se está desdiseñando dentro de un sistema de estructuras arcaicas en el campo de la industria, la agricultura e instituciones, que debemos superar en sus actuales condiciones y límites si queremos que sigan siendo viables después de la incorporación de nuestro país al Mercado Común", ha dicho el director del Centro de Formación Empresarial, D. José María de Jaime, durante el resumen que hizo del ciclo "Problemas de la incorporación de España al Mercado Común", organizado y realizado en el Instituto de Estudios Sociales, Sociales y Corporativos.

Añadió que el camino indispensable para acceder a la nueva situación nos llevará a la fusión de muchas empresas que no tienen las dimensiones mínimas que garantizan su supervivencia frente a la competitividad que se avizora. No obstante —afirmó— las ayudas por valor de cien millones de pesetas concedidas por la Administración para este objetivo, no han producido ningún resultado sensible, lo que nos obliga a dudar de la conveniencia de mantener esta política.

Habló a continuación D. Adolfo Muñoz Alonso, director del Instituto, quien agradeció la presencia de los conferenciantes.

La conferencia de clausura del ciclo corrió a cargo del presidente del Consejo Nacional de Empresarios, D. Dionisio Martín Sanz, quien hizo historia de la política española en relación a la vinculación de España en el Mercado Común afirmando que resultado inmediato del proceso de liberalización de nuestra economía

tenemos el avance de nuestro nivel de renta, que ha crecido en los últimos años a un promedio del 6 por 100, pero resulta a todas luces insuficiente, ya que parados niveles se habían alcanzado anteriormente cuando nuestra actividad comercial y nuestros recursos de divisas eran mucho más interiores. Este mayor nivel de renta, situada actualmente en torno de los 700 dólares per cápita, se han obtenido en una buena parte bajo la influencia de la producción extranjera, como lo demuestra que las importaciones por persona han pasado de 23 dólares en 1960 a 127 en 1969. El señor Martín Sanz se preguntó a continuación hasta cuándo podremos seguir financiando nuestros mayores niveles de renta por este concepto. Por su parte, las exportaciones también han crecido pero en medida mucho más baja, ya que han pasado de 23 dólares en 1960 a sólo 57 dólares nueve años más tarde.

Clausura de un turno para campesinos en Marbella

MALAGA, 11. (Pyresa). — En la Ciudad Sindical de Educación y Descanso de Marbella ha sido clausurado el segundo turno de formación y descanso para matrimonios campesinos, en el que han tomado parte 200 matrimonios procedentes de las cuatro provincias gallegas, Asturias, Vizcaya y Burgos, todos ellos propietarios agrícolas autónomos, procedentes de ordenación rural, concentración parcelaria o jefes de teleclubs. El curso ha sido organizado por el Ministerio de Agricultura en colaboración con la Organización Sindical. Ha tenido una duración de ocho días y durante estas jornadas se han impartido enseñanzas sindicales y profesionales por profesores de la Organización Sindical de Málaga e Ingenieros agrónomos del Ministerio de Agricultura. Han versado fundamentalmente sobre sindicalismo agrario, cooperación, etc. Se han dado un total de 14 conferencias. Los asistentes al curso han realizado también excursiones a distintas localidades.

El nuevo Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento



MADRID. — D. Manuel Salvador Morales Bico, que ha sido nombrado Secretario Nacional de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento. — (Foto CIFRA)

SE PRECISAN

- AJUSTADORES
TORNEROS
SOLDADORES y
PINCHES de 14/17 años:

Interesados presentarse para realizar pruebas en TALLERES BAGANT - Ctra. Valencia-Barcelona Km. 63'8 - Castellón

FAGOR

El pasado día 8 de los corrientes se celebró en nuestra capital un cursillo de Calentadores FAGOR, para los Sres. fontaneros de esta capital y provincia, siendo la asistencia muy concurrida, saliendo todos ellos muy satisfechos por la calidad de los Calentadores FAGOR.

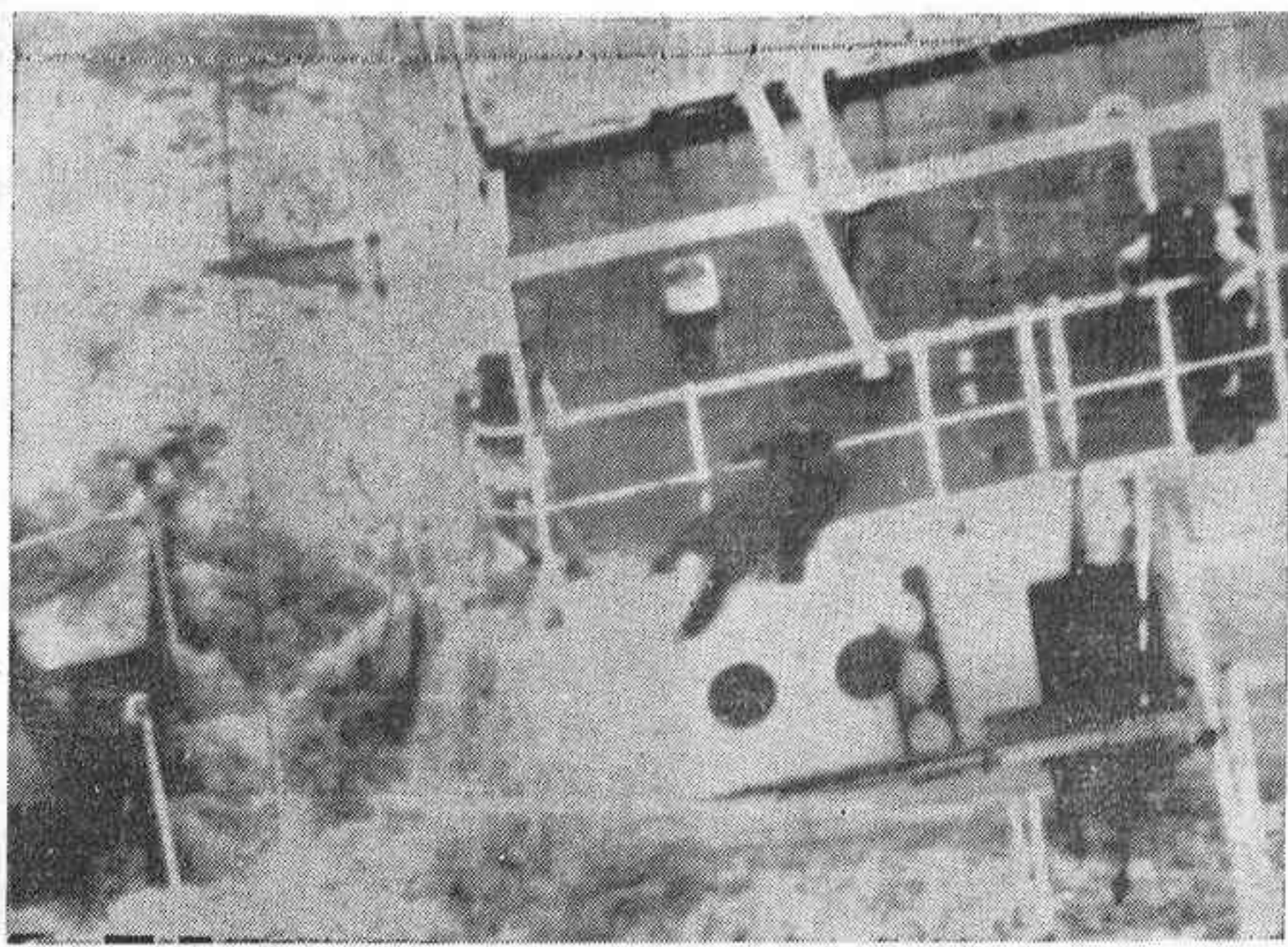
Por la tarde y para los distribuidores se hizo la presentación de los nuevos modelos de lavadoras Superautomáticas con los últimos adelantos de la técnica más avanzada.

La más extensa gama de COCINAS, FRIGORIFICOS, CALENTADORES y LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS, todo esto lo podrán ustedes hallar en los distribuidores Oficiales de FAGOR en nuestra capital:

- COMERCIAL QUINTANA - Navarra, 83
ELECTRODOMESTICOS CUMBA - Canalejas, 17 (Grao)
J. y J. DOLS - Enmedto, 53
RADIO IGUALSON - Colón, 20
MANUEL TRAVER - Colón, 43
ELECTRODOMESTICOS RAMOS - Mayor, 26

POR ESO... LA VIDA PIDE FAGOR

Hundimiento de un mercante británico



GENOVA (Italia). — Los tres últimos tripulantes del mercante británico "London Valour" abandonaron dicho buque poco antes de que fuera totalmente cubierto por las aguas. Una fuerte tormenta empujó a la nave contra el acantilado, causando importantes destrozos. Se informa que ha habido doce personas muertas entre la tripulación y el pasaje, 34 heridas y ocho más desaparecidas. — (Teléfono UPI-CIFRA)

Comunicado conjunto...

Viene de la primera

Los directores generales y expertos de los Ministerios de Economía y de Negocios Extranjeros.

El Secretario de Estado Martins, fue recibido en audiencia por S.E. el Jefe del Estado y mantuvo conversaciones con el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros de Asuntos Exteriores, Industria, Comercio y Comisario del Plan de Desarrollo.

La misión portuguesa trabajó intensamente con los representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores y de diversos ministerios económicos españoles para analizar el panorama que ofrecen ambas economías, las posibilidades de potenciación de las mismas, sus recíprocos intercambios y sus perspectivas de futuro.

Las delegaciones portuguesa y española analizaron con profundidad temas concretos a nivel sectorial y temas de carácter institucional con un espíritu de mutua comprensión y reciprocidad con vistas a una mayor cooperación económica entre los dos países.

Los contactos entre ambas delegaciones pusieron de manifiesto las posibilidades de incrementar la colaboración mutua entre la mayoría de los sectores industriales. Fueron analizados con particular atención la conveniente coordinación de las respectivas políticas energéticas y las posibilidades que ofrecen los sectores siderúrgicos, construcción y reparación naval y las industrias químicas, metalúrgicas, de minería y transformación de productos mineros y de bienes de equipo, para el desarrollo de proyectos concretos por empresas mixtas con capital portugués y español.

Con objeto de avanzar en el estudio de los temas planteados y de desarrollar las varias soluciones en estudio, se ha convenido la celebración en Lisboa durante el próximo mes de mayo de una serie de reuniones a nivel de directores generales: el día 5, la relativa a la negociación de un nuevo acuerdo de cooperación económica y de comercio; el 11, la referente a las industrias de base y transformadoras, y el 14, la de minas y energía. En el presente mes de abril se reunirán los representantes de las respectivas juntas de energía nuclear.

Se espera por ambas partes que estas negociaciones puedan conducir a resultados próximos y concretos, que traduzcan en el plano económico la tradicional y fraterna amistad entre las dos naciones peninsulares.

UN NUEVO CAMINO

MADRID, 11. (Pyresa). — España y Portugal inician un nuevo camino en sus mutuas relaciones. La visita del Secretario de Estado para la Industria, portugués, a Andalucía, Madrid y Barcelona se interpreta como la primera parte de un programa más amplio de intercambios.

Sin embargo, la prensa española se ha hecho eco de una voz discordante en el nuevo panorama: la del ex Ministro Señor Franco Nogueira, ante la asamblea nacional portuguesa el pasado jueves. «Hacemos solamente un vecino», dijo el ex Ministro, «y el sercío siempre más fuerte, más rico, más vasto que la parte europea de Portugal». repárese que nuestra opción europea tendría que pasar inevitablemente por España, con todo lo que eso implicaría».

La opinión del Sr. Franco Nogueira, muy significativo dentro de la derecha, no ha sido siempre uniforme en relación con la amistad luso-española. El 25 de mayo de 1963 expresó al correspondiente de Pyresa en Washington, «con motivo de su visita como Ministro portugués de Asuntos Exteriores a Ottawa», sus alabanzas sin reservas al «Pacto Ibérico», por entonces «vigorosa y calorosamente reafirmado» según sus palabras.

Durante su visita a Madrid, en enero de 1964 declaró que entre España y Portugal «existe absoluta comprensión en relación con los problemas que directa o indirectamente interesan a ambos países». Esta actitud, según el propio Sr. Franco Nogueira «no es sino la continuación de la línea de armonía y amistad que preside desde siempre la relación entre los dos pueblos peninsulares».

¿Qué camino seguirán las relaciones hispano-portuguesas? ¿Cuál puede ser la significación de las recientes afirmaciones del doctor Franco Nogueira?

OPINA UNA HISTORIADORA

La historiadora Doña Carmen Llorca, ha manifestado a PYRESA: «En estos momentos en que las naciones buscan fórmulas de convivencia que sean lo suficiente fuertes para superar intransigencias tradicionales, todavía sustentadas por reducidas minorías, no parece acertado escoger el camino que aumente la separación en las fronteras.

Por lo que a España y Portugal se refiere, la historia ha ofrecido momentos de predominio sucesivo en las dos posibles inclinaciones: con España o lejos de ella. Nadie como Antonio Sardinha, en su clásico libro «la alianza peninsular», explicando mejor la necesidad de esta amistad. Y como pórtico de esta obra, Sardinha recuerda las palabras de Malheiro Dias, que definen lo que puede significar la torpeza de ignorar una vecindad amistosa: «Nuestra familiar convivencia con España sólo puede parecer peligrosa a aquellos en cuya alma tibia se debilita el alto e intransigente sentimiento de la patria».

OPINA UN PERIODISTA

Por su parte, el periodista D. Juan Ramón Pérez las Clotas, que durante cuatro años fue correspondiente de esta agencia en Lisboa, opina lo siguiente:

«Las manifestaciones del Embajador Franco Nogueira, el pasado jueves, ante la asamblea nacional lusitana, responden a una actitud típica de los «culturas» portugueses. El Sr. Nogueira buen amigo mío, es nacionalista y, como tal, ve un peligro en la «incorporación» de Portugal a nuevas relaciones con el Mercado Común y con España. No hay que olvidar que, para las derechas lusitanas su país es africano y europeo, y que España es el puente para Europa.

La reafirmación, entre líneas, por el Sr. Franco Nogueira de este principio de las ultimas choca ahora a los partidarios de una nueva línea de apertura. Actualmente, el gobierno de Caetano pretende, a mi juicio, crear el ya antiguo «Pacto Ibérico» en unos acuerdos con España de aplicación más inmediata».

El Ministro español de Asuntos Exteriores sale hacia Washington

Viene de la primera

Los valores señalan que, en las últimas semanas, varios periódicos de Tel Aviv y Jerusalén se han referido reiteradamente a la posibilidad de una acción diplomática de España en el conflicto que opone a árabes y judíos. A ello hay que añadir que hace muy poco, el ministro holandés ha llevado a cabo un amplio viaje por el Oriente Medio, entrevistándose con personalidades árabes y judías.

El clima político entre España e Israel, distendido últimamente, y la posibilidad de que se establezcan relaciones entre los dos países, ha sido también evocado hoy en los círculos diplomáticos, donde se señala la posición privilegiada de Holanda en las relaciones con Israel, y el sitio preeminente que tiene España en la consideración de los países árabes. Ambas cosas permiten esperar que esta entrevista tenga una incidencia positiva, y pueda contribuir, en su día, a una acción concertada para la paz en el Oriente Medio.

También se afirma que la entrevista López Bravo-Luns servirá para que el Ministro español pueda tener una visión directa del inmediato acuerdo entre España y la Comunidad Europea.

YO FUI «FEDAYIN»

«Participo en operaciones con los guerrilleros árabes»

«Tenemos israelíes que trabajan con nosotros»

Por ISMAEL HAIK

TODOS iban a mi lado. La luna estaba muy alta pero su luz no penetraba, o lo hacía muy pobremente, la espesura del bosque. A nuestra vera, aunque un tanto lejano, podía oírse el nocturno fragor del Jordán. El ruido de los ríos, de noche, siempre me había sugestionado. Desde niño, cuando lo había identificado por primera vez, en una de las innumeras islas del Tigre, en Buenos Aires, me pareció algo maravilloso, casi mágico, como si oscuros seres emergiesen del lecho y cantaran sus penas, vagamente reprimidas.

Pero no fueron éstos los pensamientos que me acompañaban en esa oportunidad. Mucho menos, lo serían de mis compañeros: Abu Omar, Abu Yusef, Abu Kaleid, Abu Hassan... veteranos todos, acostumbrados a los largos silencios de las marchas, se deslizaron, más que caminaban, sobre la hierba, abriéndome el camino. Detrás, envueltos en igual silencio, venían los demás. Eran las doce de la noche. A las tres de la madrugada debíamos estar ocupando la posición marcada con una doble equis en el plano, de acuerdo a las instrucciones recibidas en clave por el radio Sout Falestin — que todas las tardes, a

las siete, da sus consignas a los guerrilleros, en árabe, hebreo e inglés—. Había estado en las dependencias de la emisora, en El Cairo, y me había asombrado el hecho de que las instrucciones fuesen radiadas en idiomas «enemigos».

Tenemos israelíes que trabajan con nosotros, en las mismas líneas adversarias, y no conocen más que el hebreo; en cuanto al inglés, se trata de una gentileza por nuestra parte. Lo importante es la clave. Y esa, además de que cambia, no la tendrán nunca. Nuestro sistema de seguridad es perfecto. Eso era lo que me habían respondido entonces, a modo de explicación. También supuse que el radio cambiaría con frecuencia de edificio, para no ser identificada y víctima de un bombardeo o un sabotaje. En eso iba pensando yo. Es decir, en la seguridad de la misión. ¿No habría existido una «filtración» informativa? De ser así, mis posibilidades de contar la aventura hubiesen resultado muy escasas. Y yo estaba allí para eso; para contar lo que viera. Mi magnetófono, colgado de una correa que me cruzaba el pecho — y me hacía sentir como aquellos revolucionarios mexicanos, con sus camisas — certificaba esa determinación.

Después se escuchó el tableteo de una ametralladora: «Los están rematando», dijo una voz a mi lado. Poco después, emergiendo de entre las sombras, tres siluetas se recortaron ante nosotros. Se identificaron con un leve susurro. Al partir, yo había contado cinco. Dos, por lo tanto, habían muerto. Cuando nos pusimos en marcha, descubrí que había otra baja más: la del guerrillero que al quejarse a mi lado. Pero el polvorín enemigo, que había inquietado a la O.L.P. había sido destruido. La misión estaba cumplida. Debidamente cumplida.

CURSOS «ACELERADOS» DE GUERRILLEROS

La OLP que es la organización mayor de todas las existentes, cuenta con unos cincuenta mil soldados. Es la cifra reconocida oficialmente. Aún cuando pueda parecer un poco exagerada, de una cosa no cabe duda: son muchos más de los que quisiera Israel que hoy se siente inquietado por este verdadero ejército a cuyos miembros no resulta fácil identificar ni mucho menos, impedir que penetren incluso hasta la misma Tel Aviv.

Hasta su creación oficial como Estado, Israel utilizó sus propias guerrillas: Irgun, Stern, Palmaj. Estos fueron algunos de los cuerpos que alcanzaron mayor fama. Con ellos logró formar el mito de su imbatibilidad en los años anteriores a 1948. Su ejército y aviación actuales parecen mantener ese mito frente a las fuerzas regulares de los países árabes. Sin embargo, Dayan siente que por primera vez el peligro que ronda la propia casa. Sometido a una guerra de desgaste cuyo fin no es previsible en muchos años, el general judío sabe que contra esa fuerza desesperada muy poco pueden hacer sus hombres.

¿Cómo ha podido obrarse este milagro? ¿Cómo es posible que los operativos de los «fedayin» se lleven a cabo, noche tras noche, y se realicen, incluso, en el corazón del mismo Israel?

Veinte días bastan para transformar a un desheredado palestino, a un hombre que carece hasta del pan de todos los días, en un temible «fedayin», que, de pronto, se encuentra con un objetivo al que dirigirse y unos medios con los que no cuenta. Instruido por oficiales árabes, rusos o chinos, el «fedayin» aprende el manejo de sus granadas, «panes» de TNT, ametralladoras «Klassin-kovf» — de fabricación rusa — morteros, bazookas y ametralladoras anti-aéreas, así como golpes de judo y karate. Lo demás, lo pone él. En primer término, la desesperación que lo alienta, el deseo de volver a la tierra que cree la pertenece. Luego, la astucia, el conocimiento del terreno, la sagacidad característica de los árabes, la intuición... Todo esto lo convierte en un soldado magnífico una vez que se enfunda en el uniforme.

Ellos vienen con sus sueños y esperanzas; nosotros le proporcionamos la ideología y el motivo básico por el cual vivir. O, tal vez, morir.

Esto ha dicho, un poco cínicamente, ese enigmático hombre llamado Abu Lotuf, a cuya responsabilidad política han sido confiados los hombres de Al-Fatah. Un go sucedió una tensa y angustio-guerrillero es algo más que un

soldado capacitado para destruir material y vidas al enemigo.

¿QUE ES UN GUERRILLERO?

Conviene con ellos los últimos diez meses de mi vida. No puedo citar por razones de compromiso moral, los lugares en que estuve. Baste pues, decir de buena fe, que he sido uno de los pocos periodistas de todo el mundo — y el primero de mi país, la Argentina — que ha conocido algunos de los lugares secretos de esta gente.

El «fedayin» es un soldado casi regular. Está sujeto a un rigurosa disciplina, aunque la camaradería sea la nota distintiva entre oficiales y simples soldados. Cumple todos los días con un duro entrenamiento y, por las noches realiza sus misiones. Muchas veces debe ir a cumplir las misiones cruzando las líneas enemigas y permaneciendo en territorio ocupado durante todo el tiempo necesario. Si lo capturan, sabe que no entrará en escapatória. Es muy probable que sea torturado, y pasará a convertirse en prisionero de uno de los campos de concentración judíos.

Por esta razón, por este cúmulo de razones, mejor dicho, es que su instrucción política resulta mucho más intensa que la militar. El «fedayin» — «hombre de sacrificio» es su significado — es, sobre todo, un revolucionario. Es la base humana del futuro Estado Palestino y está imbuido de unas ideas muy particulares acerca de la justicia y de la noción de la propiedad privada, por ejemplo. Cuando vuelva a su patria — si vuelve — y sea un ciudadano de un Estado jurídico, miembro de una comunidad nacional, el «fedayin» deberá mantener en su poder las armas que hoy utiliza para conquistar la libertad y la independencia de su pueblo y de su país. Con ellas, continuará siendo guardián, vigía de las ideas que corren por el mundo árabe pero que ellos se han aprendido mejor que nadie. Son ideas de justicia social, reparto de bienes, igualdad absoluta ante la ley y las posibilidades de emancipación personal.

SIEMPRE HABRÁ GUERRILLAS

—Supongamos que mañana logran la reconquista de su país y obtienen, de igual modo, el gobierno. ¿Qué harán entonces con la guerrilla destruída? pregunté a George Habasche, presidente del Frente Popular de Liberación y Jefe del Comando Unificado Político Palestino, de religión católica.

—¿Destruir a la guerrilla? ¿Quién se atrevería? Ella ya es indestructible. Siempre existirá. Tiene vida propia y también objetivos propios: los de hacer realidad las promesas que ahora se hacen a los palestinos.

Curiosamente, Abu Lotuf, adversario de Habasche, contestó por el estilo.

—Soy partidario de mantener a los «fedayin» en armas. Conozco la experiencia del Movimiento Nacionalista Revolucionario y sé que cuando disolvió sus cuerpos armados, las guerrillas campesinas, fue devorado por la reacción. Pero aún es prematuro hablar del futuro. Por ahora, nuestros «fedayin» tienen la alta misión de reconquistar el suelo patrio. Es la causa más bella con la cual se puede soñar. ¿No le parece bastante? (PYRESA)

(continuará)

Si es reservado no se quite los guantes

Cualquiera puede conocer su carácter mirándole la mano

Por Lynn PRICE

«L

AS líneas de la palma de la mano son tan reveladoras como las huellas digitales. Incluso pueden revelar cosas sobre otra gente», me dijo Mabel Crowther

cuando la visité en su casa de Rochester, al sureste de Inglaterra. La señora Crowther, que es quírica, o quíro-psico-oga, como ella prefiere que se la llame, afirma que observando su propia mano pudo prever la muerte de su esposo. La línea de la vida aparecía bruscamente rota. «Pero no quisiera creer en la evidencia de mi propia mano», añade melancólica.

Mabel Crowther, ex-actriz shakespeariana, vive fascinada por el ocultismo y mientras más vive más se convence de su utilidad, pero se cuida de reiterar que no advina el futuro, sino que observa las líneas y otras marcas en las palmas de la mano de sus clientes para aconsejarlos sobre sus problemas.

He aquí algunas de las cosas que Mabel Crowther me dijo: En la palma de la mano de un recién nacido sólo puede verse la línea de la vida, pero en cosa de pocas semanas el niño adquiere las demás.

En una persona que no es zurda, la mano izquierda indica el carácter, capacidades y posibles dades, mientras que la derecha indica lo que le ocurrirá. En los zurdos es al revés.

No hay dos palmas iguales y las críticas líneas de la mano cambian a medida que transcurre la vida. La mano presenta cuatro líneas principales: la de la suerte, la del corazón, la de la cabeza y la de la vida.

Mientras más abajo llegue la línea del corazón más sentimental o emocional se es. Una línea del corazón muy arriba indica que es una persona ecuánime.

Si la línea del corazón no se curva sino que cruza recta la palma de la mano es porque se es una persona contenida, que se autocontrola.

Si la línea de la cabeza es curva es del tipo idealista, aventurero; si es recta, del tipo práctico. Si el extremo de la línea de la cabeza apunta hacia la del corazón, usted dedica sus energías a los seres que ama.

Una marcada línea de la suerte, sobre la del corazón, significa que se es afortunado en amores. Si es firme debajo del anular, se es feliz en el matrimonio. Una rotura de la línea de la suerte indica siempre desastre, pero la señora Crowther prefiere no mencionárselo a sus clientes.

BRAZALETES DE LA SUERTE

Su salud será tanto mejor cuantas más líneas de la «salud» aparezcan alrededor de su muñeca. Tres o cuatro de estos «brazaletes» indican una notable energía y vitalidad.

El número de hijos a tener se puede ver en el borde exterior de la mano de las mujeres, bajo el meñique.

Las mujeres deberían estudiar las manos de sus novios especialmente cuando se trata de futuros maridos. Una palma hueca significa que el tipo es un maritroto que nunca hará fortuna.

Según la señora Crowther, la forma de la mano también puede revelar varias cosas.

Dedos, cortos, chatos y una muñeca ancha, son típicos de personas prácticas, realistas.

Una mano larga y delgada indica delicadeza y sensibilidad y es típica de los perfeccionistas.

Una palma profunda, redonda en el tope, significa que la persona es placida, fácil de contentar.

Al extender la mano, abriendo bien los dedos, pueden observarse otras características: Mientras más acusada sea la apertura del pulgar respecto de la mano, mayor será la extroversión y atractivo del sujeto. Cuando el pulgar se dobla hacia atrás, lejos de la palma, muestra tendencia a la extravagancia.

Un índice que termina en punto denota una persona inquisitiva y entremetida. Si el índice es romo lo probable es que el tipo no se preocupe mucho por lo que sucede en torno suyo.

La persona será del tipo ecuaníme, fácil de llevar, dice Mabel Crowther, si las tres falanges del dedo medio son más o menos iguales. Un dedo del medio terminado en punta indica frustración y desengaños.

Si el tercer dedo, el anular es demasiado largo, casi mayor que el del medio, la persona es de las que hablan mucho, de las que tienen facilidad de palabra. Sir Winston Churchill tenía un anular desmesurado.

Si el anular de la mano izquierda —o dedo de la argolla en las mujeres— es un poco romo en la punta significa que su dueña tiene un asunto amoroso satisfactorio o es feliz en su matrimonio.

Un meñique apartado del resto de la mano indica que usted es un tipo sociable. Si es algo curvo hacia la palma es porque usted prefiere la soledad.

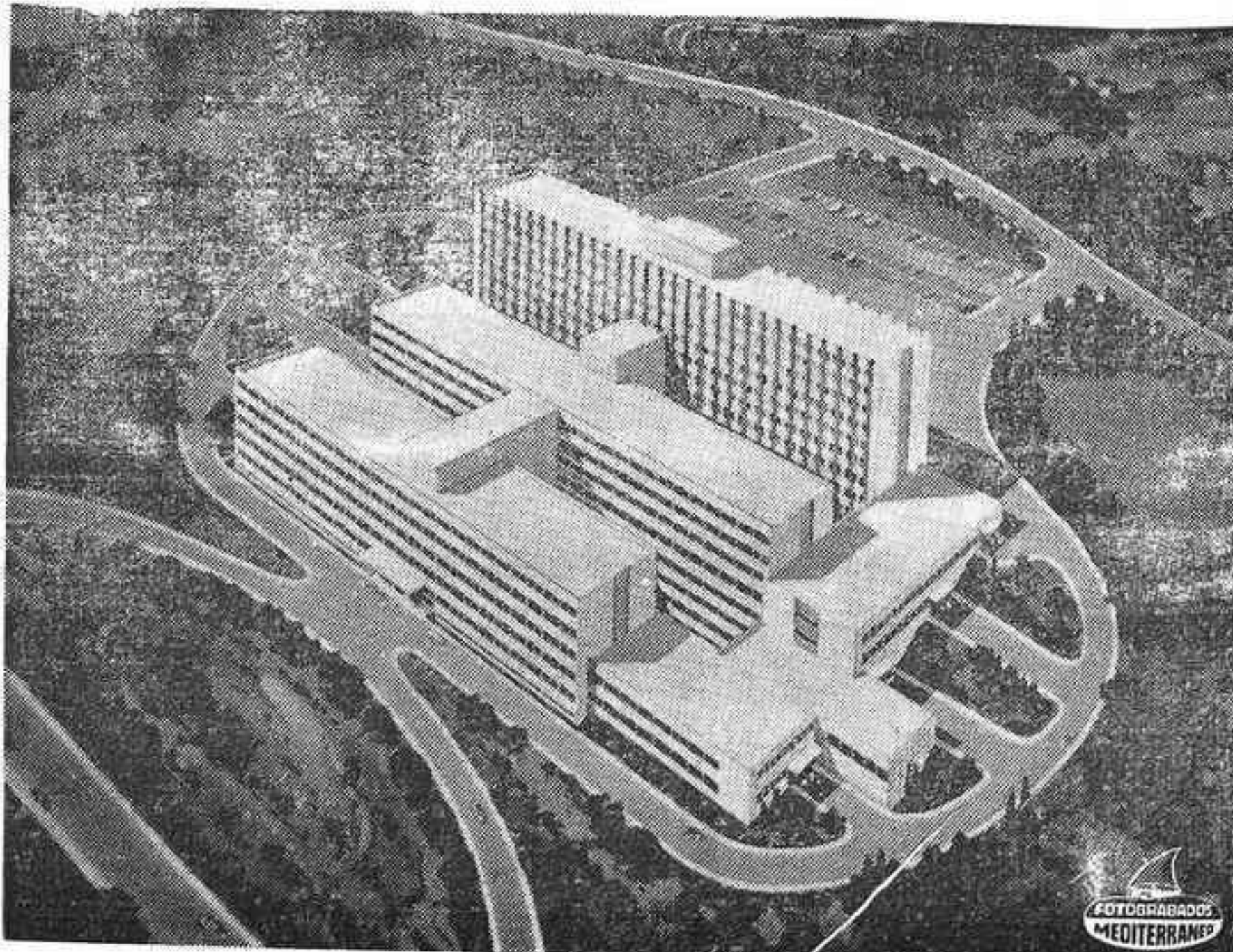
Per lo menos esto es lo que me dijo la palmista. — (PYRESA).

Amenozas contra el Embajador paraguayo en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 11. — (Efe-Upi). — La policía chilena ha investigado hoy las amenazas de coacción formuladas al embajador paraguayo de asesinar a su hijo de 10 años.

El embajador, Pablo Gonzales Mays, ha indicado que una carta y llamadas telefónicas anónimas le habían advertido que entregara cien mil sueldos en un plazo de cinco días o pagaría las consecuencias a su hijo Jorge.

Nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social



LA CORUNA. — El Ministro de Trabajo con motivo de su viaje a Galicia presidió la inauguración del nuevo ambulatorio de la Seguridad Social «San José» y examinó la maqueta de otro nuevo que se proyecta construir en un lugar cercano a esta capital. Foto del proyecto. — (Foto CIFRA GRAFICA).

«Por fin Bill va a la Luna»

La señora Lowell dice: «Me encuentro más nerviosa que contenta»

Los padres de Swigert «rezaron un poquito» llenos de nervios

NUEVA YORK, 11. (EFE).—Marylin Lowell la más simpática de las mujeres de los astronautas, Mary Haise, embarazada de su cuarto hijo que nacerá en julio y la señora Swigert madre del primer soltero norteamericano que emprende una misión espacial, vieron elevarse hoy por los aires el cohete que lleva a sus maridos e hijo con distintas reacciones.

«Por fin Bill va a la Luna», comentó la señora Lowell desde el mismo Cabo Kennedy.

«Me encuentro más nerviosa que contenta», dijo la madre de Swigert, Mary Haise se encorrió en su casa.

Marylin Lowell tiene un buen record. Es la mujer que más horas ha esperado a que su marido regrese del espacio. Este es el cuarto viaje para el comandante del «Apolo XIII», la cuarta espera para su mujer.

«Pero ahora es diferente. Bill va por fin a la Luna, dijo, llena de un entusiasmo por los proyectos de su marido que comenzó cuando ambos eran chiquillos y se enamoraron en los tranvías de Milwaukee (Wisconsin) en los que ambos viajaban juntos al colegio.

Como además de ser astronauta en activo más que nadie, Lowell se ha entrenado para otros tres vuelos como reserva, Marylin está acostumbrada a educar a sus cuatro hijos sola, con un arma que sus amigos describen como «un increíble sentido del humor».

Los Lowell viven en Timber Cove, un barrio cercano al Centro Espacial de Houston donde los siete originales astronautas hicieron una famosa colonia.

Barbie Lowell de 16 años quiere ser mujer astronauta. De momento toma clases de vuelo en una academia, pero no se atreve a pilotar sola, al menos hasta que consiga de su padre, en un rato libre, que le enseñe unos cuantos trucos para subir y bajar del cielo con tanta seguridad como el amo de la casa.

James tiene 15 años y estudia en una academia militar. Durante las vacaciones va a cazar con su padre. Una vez más un ciervo, hazaña no conseguida por el comandante del «Apolo XIII». Susan de 11 años, «es más guapa todavía que su madre», según Lowell.

Jeffrey, el más pequeño tenía que haber nacido mientras su padre volaba hace cuatro años en el «Géminis VII» pero la cigüeña no se enteró más de los programas del vuelo», explica su madre.

LOS HAISE

La familia Haise vive en una calle de El Lago, cercana también a Houston, que mantiene un record de calles: es la única del mundo que contará con dos vehículos que han estado en la Luna dentro de cuatro días.

Los Haise, Fre, Mary, Margaret (14), Frederick (11), Stephen (9) y el que viene de camino viene enfrente de Neil Armstrong, el primer hombre que pisó suelo lunar y su familia.

Mary Haise se enamoró también de su marido cuando ambos eran escolares.—Su propia definición es: «Una mujer práctica». No le gustan las joyas, las pieles ni las fiestas sociales. Y si lleva el pelo como Lía Ferrer no es porque esté de moda, sino para poderse cuidar con menos trabajo.

La familia Haise tiene fama de hogareña.—Cuando Fred está de vacaciones todos juegan en el jardín con su perro, su gato y dos pequeñas tortugas que los niños guardan en la bañera.

«Es una familia típica de El Lago y de Norteamérica que ama el aire libre, los animales, y la compra familiar del sábado», dice un vecino.

LOS PADRES DEL ASTRONAUTA SOLTERO

Leonard Sibert y su esposa «rezaron un poquito» llenos de nervios hoy.—Nadie les había preparado para saber de golpe que su hijo saldría hoy en misión espacial.

Jack Swigert vive sólo en una casa de Houston, donde tiene un bar circular y un salón dotado de un buen equipo de alta fidelidad. De vez en cuando visita a sus padres en Denver (Colorado).

La señora Swigert recibió hace seis días una llamada de su hijo anunciando la posibilidad de sustituir a Thomas Mattingly propenso al sarampión.

Pero antes quería saber una cosa.—¿Tuve sarampión de pequeño mamá?, preguntó el astronauta de reserva.

La señora Swigert se echó a reír.—«Cuanto me alegro, hijo, de aquellas noches pasadas en vela mientras tu te pusiste rojo».

«APOLO XIII», rumbo a la Luna

Viene de la primera

retraso siquiera, al no haberse presentado las condiciones meteorológicas desfavorables que temían los directores de la misión durante toda la semana.

Dos minutos después del lanzamiento del cohete Saturno V, la primera sección entró en ignición y se separó del resto del vehículo, de 3.500 toneladas de peso.

Consumiendo una cantidad de propelantes comparable a la de tres millones de automóviles en combustión, para alcanzar la velocidad necesaria de diez mil kilómetros por hora, el vehículo ha acelerado más con la ignición de la segunda sección.

Durante ses minutos, los propelantes deberán elevar al «Apolo XIII» hasta una altura de 185 kilómetros sobre la Tierra.

Las últimas horas de la cuenta atrás se desarrollaron con toda normalidad en Cabo Kennedy, y todos alrededor no muestran el mismo interés que con el «Apolo XI» y el «Apolo XII».

Se calcula que han presenciado directamente el lanzamiento unas

cientos mil personas, mientras que en julio pasado los espectadores sobrepasaron el millón.

En el observatorio dedicado a personajes ilustres han presenciado el encendido del cohete Saturno V y su elevación hacia el espacio el vicepresidente Spiro Agnew y el canciller de Alemania Federal, Willy Brandt.

Es la primera vez que no asiste un presidente o un ex-presidente a Cabo Kennedy para el lanzamiento.

En julio pasado, cuando se efectuó el lanzamiento del «Apolo XI», acudió Lyndon Johnson, y en noviembre, para el «Apolo XII», fue el propio Presidente Nixon quien llegó expresamente para observar la partida.

Los primeros doce minutos de vuelo, que conducirán al «Apolo» a una órbita terrestre, han sido seguidos con toda atención desde la «cámara de encendido número 1», encargada del control.

Poco antes del lanzamiento, Thomas Mattingly, el piloto del módulo de mando que fue sustituido ayer, debido a un posible contagio de sarampión, se ha presentado en el Centro Espacial de Houston, Tejas, donde Milton Wandler, director del vuelo, le ha dicho: «S'ento verte aquí».

Sucesivamente, las tres secciones del cohete Saturno V han entrado en ignición y han dejado a los astronautas Lowell, Haise y Swigert a sus propios recursos.

Dentro del módulo de mando del «Apolo», John Swigert, el astronauta suplente que ha relevado a Mattingly, tendrá que accionar los mandos para salir de esa órbita y dirigirse a la Luna.

Antes de esa maniobra, prevista para las 21'00 GMT, habrá una transmisión televisada de siete minutos de duración.

La NASA espera que no ocurran esta vez los incidentes del «Apolo XII» en noviembre pasado, cuando se estropeó sobre la superficie de la Luna la cámara de televisión y no se pudo observar nada.

En previsión, la tripulación lleva una cámara de repuesto, aunque no de color, sino de blanco y negro.

ENCENDIDO PREMATURO

NUEVA YORK, 11. (Efe).—La segunda sección del cohete Saturno V, propulsor de la cápsula espacial entró en ignición prematuramente, aunque no significó una alteración de las sucesivas maniobras.

«¿Qué ha pasado?», preguntó Lowell, comandante de la misión, al darse cuenta del hecho.

«No lo sabemos», respondieron desde la cámara de control.

Uno de los cinco motores con que está dotado la segunda sección del Saturno empezó a funcionar un minuto antes de lo previsto, pero los otros cuatro lo hicieron en su momento y pudieron elevar el cohete.

AUTORIZADOS

HOUSTON, 11. (Efe-Reuters).—Los astronautas del «Apolo XIII» han recibido permiso para salir de su órbita temporal terrestre y continuar vuelo hacia la Luna.

El encendido crítico de la tercera fase «S-V-B»—unida todavía a la nave espacial Odyssey—se producirá a las 22'48, hora española.

PARA SALIR DE LA ORBITA TERRESTRE

HOUSTON (Tejas, EE. UU.), 11. (Efe-Reuters).—Los astronautas del «Apolo XIII» han puesto en marcha los motores para salir de la órbita terrestre y seguir viaje a la Luna.

MATTINGLY, EN TIERRA

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 11. (Efe-Upl).—Thomas Mattingly, en tierra víctima de rubéola, ha observado hoy el vuelo de su «Apolo XIII» por televisión, reemplazado por John W. Swigert.

El director de vuelo Milton Wandler dirigió algunas frases cariñosas a Mattingly al verle cruzar por el centro de la misión de control para observar el despegue del tercer vuelo tripulado a la Luna.

Mattingly estuvo adiestrándose durante nueve meses para piloto del módulo de mando de este vuelo, pero hubo de ceder el puesto un día antes del lanzamiento porque había estado expuesto a contagio de rubéola y los médicos declararon que no estaba inmunizado.

ACTIVIDAD EN MASPALOMAS

LAS PALMAS (Gran Canaria), 11. (Pyresa).—El ajeteo y movimiento de los sesenta hombres—entre americanos y españoles—que trabajan en la estación espacial de la NASA-INTA de Maspalomas, sur de Gran Canaria, es enorme en estos primeros momentos del lanzamiento del «Apolo XIII», todo ello bajo la responsabilidad de los dos directores del centro, señores Gullier y Mendizábal, pendientes ambos del control de los instrumentos para estar en continuo contacto con Cabo Kennedy.

La estación de la «NASA» en Maspalomas entró en contacto por vez primera con la nave «Apolo XIII» exactamente a las 19 horas, 13 minutos. Es decir, cuando el artefacto tenía aún la tercera fase del «Saturno» adosado y hacia tan sólo cuatro minutos que había entrado en órbita alrededor de la Tierra. Este primer contacto duró ocho minutos, 35 segundos. El segundo de ellos, según información que nos han facilitado desde aquel centro, tuvo lugar a las 21'03, hora canaria, para volver a entrar, nuevo en comunicación con la na-

ve a la una de la madrugada, último contacto de la noche.

Cómo es sabido, la estación espacial de la «NASA» en Gran Canaria, juntamente con la de Fresno de las Navas, son pilares básicos en los que se apoya todo el desarrollo de los vuelos «Apolo» norteamericanos.

TASS DA LA NOTICIA

MOSCU, 11. (Efe-Upl).—La agencia oficial de noticias soviética Tass informó esta noche de que los astronautas del «Apolo XIII» estaban en camino hacia la Luna.

En un despacho de 12 líneas desde Nueva York, dio cuenta del lanzamiento del «Apolo XIII» desde Cabo Kennedy. El despacho fue distribuido 45 minutos después del momento del lanzamiento.

La agencia no hizo comentarios sobre el viaje a la Luna. Por otra parte, la Unión Soviética se dispone a celebrar mañana el noveno aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin.

EN RUTA HACIA LA LUNA

NUEVA YORK, 11. (Efe).—El Apolo XIII después de la órbita y media alrededor de la

Tierra, se ha encaminado directamente a la Luna poco menos de tres horas después de su lanzamiento.

John Swigert el astronauta sustituido a última hora por enfermedad del titular Thomas Mattingly, encendió los motores del módulo de mando, adosado a la tercera sección del Saturno como piloto del mismo.

Walter Kapryan, director de lanzamiento en Cabo Kennedy, comunicó el pequeño incidente de los primeros momentos, cuando uno de los cinco cohetes de la segunda sección del Saturno V entró en ignición un minuto antes de lo proyectado.

Aunque ninguno de los tres tripulantes dio muestras de nerviosismo o preocupación, James Lovell, comandante preguntó al control qué pasaba.

Se le contestó que no lo sabían, pero que no habría problema. El mismo incidente acaeció a un minuto de la Unión Soviética se dispone a celebrar mañana el noveno aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin.

Se le contestó que no lo sabían, pero que no habría problema. El mismo incidente acaeció a un minuto de la Unión Soviética se dispone a celebrar mañana el noveno aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin.

Se le contestó que no lo sabían, pero que no habría problema. El mismo incidente acaeció a un minuto de la Unión Soviética se dispone a celebrar mañana el noveno aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin.

Se le contestó que no lo sabían, pero que no habría problema. El mismo incidente acaeció a un minuto de la Unión Soviética se dispone a celebrar mañana el noveno aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin.

Saturno V de manera que ésta se estrelle en la Luna.

La experiencia pensada para comprobar la fuerza del impacto y medirla con los sismógrafos colocados allí antes de ser realizada, es la primera vez que se realiza.

Sin embargo esta parte del Saturno V chocará contra la zona visible de la Luna, pero en la oscuridad antes de la llegada de los astronautas.

Antes de la operación de despegue de la órbita terrestre, el Apolo emitió a Tierra su primer programa de televisión en color. Una cámara instalada fija en una ventana ha hecho llegar imágenes del Golfo de México durante siete minutos.

El director de lanzamiento también ha comunicado que Haise tuvo que accionar los motores 34 segundos más de lo previsto para colocar el vehículo en la órbita correcta alrededor de la Tierra.

Esto no alterará los sucesivos encendidos del motor, pues están previstos varias operaciones en las que se ahorrará combustible.

Aunque James Lovell dijo sobre el prematuro encendido de un motor que no había «nada como un despegue emocionante», casi todas las maniobras se han realizado con precisión matemática.

NIXON Y BRANDT se entrevistaron

Después el Canciller marchó a Cabo Kennedy para presenciar el lanzamiento del Apolo XIII

WASHINGTON, 11. (Efe).—El canciller de la República Federal Alemana Willy Brandt se despidió hoy del Presidente Nixon después de haber mantenido con versaciones oficiales en Washington sobre el futuro de las relaciones entre los dos países.

Al final de su entrevista con Nixon de 40 minutos de duración no se dio a conocer ningún comunicado conjunto como es tradicional en estos casos sobre los resultados de la visita.

Brandt acompañado del vicepresidente Spiro Agnew abandonó Washington a media mañana para asistir en Cabo Kennedy al lanzamiento de la nave espacial Apolo XIII.

El canciller emprenderá el viaje de regreso a Bonn después de presenciar el lanzamiento dando por terminada su visita a Estados Unidos. Acompaña al Canciller el Vicepresidente Spiro Agnew.

A CABO KENNEDY

WASHINGTON, 11. (Efe-Reuters).—Willy Brandt, canciller de Alemania Federal, ha marchado en avión desde la base de las fuerzas aéreas de Andrews para Cabo Kennedy donde presenciará el lanzamiento del «Apolo XIII».

El canciller emprenderá el viaje de regreso a Bonn después de presenciar el lanzamiento dando por terminada su visita a Estados Unidos. Acompaña al Canciller el Vicepresidente Spiro Agnew.

Hamacas y mantas para dormir a bordo del módulo lunar

Lovell y Haise podrían encontrar restos de agua o cualquier otro material líquido

MANTAS EN «ACUARIO»

El módulo lunar del «Apolo XIII», bautizado por su tripulación «Acuario» lleva a bordo hamacas y mantas para que Lovell y Haise puedan dormir con toda comodidad.

El quinto y sexto hombres en pisar el satélite pasarán allí más tiempo que en los dos viajes anteriores: 33 horas.

Durante ese periodo, ambos astronautas tienen asignados dos sueños, uno de nueve horas y media y otros de diez horas.

Las hamacas se incorporaron en el «Apolo XIII» después de que Armstrong y Aldrin se quejaron de no poder dormir bien.

Ahora se han añadido las mantas, confeccionadas con materiales incombustibles.

HORA LUNAR

A las 02'55 GMT de la madrugada del jueves día 16, el «Acuario» se posará en la accidentada región de Fra Mauro.

Pero mientras esa será la hora de la Tierra, en la Luna serán exactamente las 22'45 según un sistema ideado recientemente para coordinar la diferencia entre el mes lunar y el mes terrestre.

Mientras en la Tierra un mes tiene 30 días, en la Luna la correlación es sólo de 29'33, por lo que Kenneth Franklyn, un ingeniero norteamericano, ha dividido el tiempo en lunaciones, lunas, lunoras, centilunoras y mililunoras.

La lunación corresponde al mes, dividido en tres periodos o lunas, los días.—Estos a su vez tienen 24 lunoras y cada una de ellas centilunoras y mililunoras.

La idea del ingeniero Franklyn la ha completado la compañía Helbos Watches construyendo un reloj en el que se puede leer la lunora en que Lovell y Haise harán sus operaciones.

TELEFONO HISTORICO

En los archivos nacionales de los Estados Unidos, en Washington, hay un teléfono, resguardado por una caja especial construida que lo preserva de cualquier daño.

La caja lleva una placa con la siguiente inscripción: «Este teléfono fue usado por el Presidente Richard Nixon para hablar con los astronautas del «Apolo XI», Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, con ocasión del primer alunizaje humano el 20 de julio de 1969».

Aquella llamada telefónica de Nixon a la Luna le supuso una

censo generalizada en el país por considerarse que el Presidente pretendía hacerse la estrella del viaje.

Después del viaje Nixon ordenó que se guardara el teléfono, en tanto que pensaba un destino definitivo a un museo.

«APOLO XIII» DESCUBRIRIA RESTOS AGUA

Un geólogo norteamericano acaba de asegurar que la Luna tiene agua y que Lovell y Haise pueden encontrar pruebas durante sus paseos espaciales.

La zona de Fra Mauro asignada, por ser más rugosa que los mares debido al choque de un meteorito, habría recibido menos explosión que los llamados mares.

Por tanto, según el profesor Arthur Howard, de la Universidad de Stanford, Lovell y Haise podrían encontrar restos de agua o cualquier otro material líquido.

Una oportunidad más para comprobarlo, dice Howard será el hoyo de tres metros de profundidad que piensan cavar los astronautas. La perforadora pasará las capas que han cubierto la superficie a lo largo de millones de años y encontrarán restos insospechados.—(EFE).

Ante la segunda fase de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas

En Viena se tratarán por primera vez, directamente, las cuestiones de fondo

VIENA, 11. (Del correspondiente de PYRESA, FRANCSO EGUIGAKARAY).

—El próximo jueves se abre en Viena la segunda fase de las conversaciones para la limitación de armas estratégicas (Salt) que comenzaron el pasado noviembre en Helsinki. Mientras la etapa de Helsinki tuvo un carácter meramente preparatorio, limitándose a las cuestiones de carácter técnico y administrativo en la organización de las conversaciones, esta primera etapa vienesa que se celebra en unos tres meses de duración, será a la vez la primera fase en que se tratan directamente cuestiones de fondo.

La expectativa en la capital de Austria es naturalmente extraordinaria, dada la importancia de las conversaciones Salt, que rebasa con mucho todo tipo de negociaciones de desarme realizadas hasta la fecha incluyendo la emisión de 18 naciones de Ginebra. Las conversaciones Salt se sitúan en la serie de contactos bilaterales entre las dos superpotencias atómicas que, a diferencia de los resultados más bien retóricos de Ginebra, han logrado ya pasos tan importantes y eficaces como el tratado de no proliferación de armas nucleares que prohíbe de situar este tipo de armas en el espacio. Tras una larga y compleja prehistoria, desde la primera propuesta del Presidente norteamericano Johnson en enero de 1967, las conversaciones Salt lograron en Helsinki un éxito inicial espectacular por la relativa rapidez con que se llegó a un acuerdo en los problemas previos.

ATAQUES PRELIMINARES

Pero, entretanto, ese «buen espíritu de Helsinki» parece haberse ido evaporando a medida que se aproximaba la fecha de la continuación de las conversaciones en Viena. En los últimos tiempos se han multiplicado los reproches mutuos de poner en peligro las conversaciones con medidas de rearme. El Kremlin ha acusado a Washington por el anuncio de la puesta en servicio el próximo junio de cohetes con cabezas nucleares múltiples. Los Estados Unidos han respondido al ataque afirmando que desde la apertura de las conversaciones en Helsinki, la URSS ha realizado por lo menos 30 experimentos con proyectiles intercontinentales y se dedica febrilmente a la ampliación de la flota submarina armada de cohetes. Ambos se reprochan en resumen, el poner en peligro las conversaciones mismas por su afán de negociar desde posiciones más ventajosas que el contrario.

En los círculos aliadados a ambas embajadas en Viena, se oplan que precisamente este disgusto de los soviéticos por la puesta en servicio de cohetes de cabeza múltiple indica que esta cuestión sería uno de los puntos fundamentales a tratar en Viena, ya que los Estados Unidos parecen en principio dispuestos a un aplazamiento. Los expertos más pesimistas aseguran, sin embargo, que el plazo para una moratoria semejante ha sido traspasado ya, y que las dos superpotencias se concentrarán más bien en una limitación de armamentos meramente cuantitativa, y no de tipos de armas.

LARGO PROGRAMA DE REUNIONES

A pesar de este clima pesimista, existe el hecho fundamental de que, tanto Washington como Moscú, están realmente interesados en limitar los fabulosos gastos que ocasiona el actual y futuro arsenal, y que amenazan con quebrantar incluso las dos economías más fuertes del mundo. Pero tampoco puede olvidarse que ante la mesa de las conversaciones Salt asiste también la sombra de la China comunista, que con sus frenéticos esfuerzos para hacerse con un arsenal comparable al de los dos colosos pesará inevitablemente en todas las negociaciones. El empeoramiento del clima y la complejidad de los problemas a tratar pronostican en todo caso unas conversaciones muy largas y laboriosas. En los medios técnicos se habla ya de dos fases en Viena y otras dos en Helsinki—alternativamente—por lo menos. Los próximos tres meses podrían dar una primera respuesta si bien parece que esta respuesta permanecerá de momento en secreto, y que los 200 representantes acreditados en Viena, lo mismo que los 700 que tienen anunciada su llegada, vamos a asistir al acontecimiento como a una pequeña munda. Las precauciones de seguridad adoptadas—entre las que no podía faltar en la famosa Viena del «Tercer hombre», la constitución de una brigada especial de vigilancia de las alcantarillas—parece que impedirán del modo más efectivo cualquier filtración o indiscreción.

FRANCO NOGUEIRA contrario a la integración de PORTUGAL en la COMUNIDAD EUROPEA

Teme que pueda perjudicar a la defensa de las provincias ultramarinas

ISBOA, 11. (Especial para PYRESA, por M. DOS SANTOS).—La reacción de la prensa portuguesa ante el discurso de Franco Nogueira en la Asamblea Nacional ha sido prácticamente unánime.

El periódico de Lisboa ha ofrecido al público un comentario a la intervención del ex-Ministro de Asuntos Exteriores, en la que atacó a quienes están interesados en la integración europea, España incluida.

La actitud de los periódicos puede interpretarse, sin embargo, por el relieve dado a la exposición de Franco Nogueira. «Diario de Noticias», el más importante periódico lusitano, y el «Diário da Manhã», órgano oficial de la acción popular nacional, fueron los únicos que publicaron el texto íntegro del discurso. Los restantes periódicos se han limitado a transcribir los puntos clave de la intervención que han provocado sensación en Lisboa. En los círculos políticos de la capital lusitana, el discurso de Franco Nogueira en la asamblea nacional ha sido muy comentado. Se piensa, de manera general, que Franco Nogueira es, en el presente, la figura más representativa y prestigiosa de la línea dura del régimen. Más interesado en la continuidad que en la evolución, para utilizar la conocida expresión de Marcelo Caetano.

INIERPRETACIONES

Su violento ataque a los que defienden la integración de Portugal en la Comunidad Europea se interpreta en ciertos círculos como una toma de posición frente al joven equipo de tecnócratas que Marcelo Caetano llamó a las tareas gubernativas. Franco Nogueira ha atacado directamente a los tecnócratas y ve en la integración europea una oportunidad para desempeñar puestos importantes en los organismos internacionales correspondientes. Tiene particular significación el hecho del discurso de Franco Nogueira pronunciado en el delicado momento en que el Secretario portugués de Industrias visitaba oficialmente España para reforzar los lazos comerciales entre los dos países. El escepticismo de Franco Nogueira respecto al Mercado Común Ibérico, propuesto en Madrid por el ingeniero Rogerio Martins, secretario portugués de Industria, muestra su aprensión en cuanto a las consecuencias del mismo para la independencia lusitana. Franco Nogueira teme que la integración europea, defendida por los tecnócratas, como él mismo les llama, pueda perjudicar a la defensa de las provincias ultramarinas, tal como venía siendo garantizada por Salazar.

El tiempo será juez de las dos facciones, que hoy se radicalizan en el seno de la Acción Nacional Popular.

La ley de aborto, definitivamente aprobada en Nueva York

Declaración de censura del Cardenal Arzobispo de la Arquidiócesis neoyorquina

El Gobernador Rockefeller firmó hoy una ley que a partir del próximo 1 de julio permitirá el aborto en Nueva York durante los seis primeros meses de embarazo.

Rockefeller firmó sin hacer ningún comentario menos de 24 horas después de que la asamblea neoyorquina aprobara la medida.

La única limitación para conseguir un aborto será la de encontrarse en las primeras 24 semanas de embarazo y contar con el consentimiento de un médico. No será necesario ser residente en Nueva York ni someterse a la operación en un hospital.

EL ARZOBISPO DE NUEVA YORK CONTRA LA NUEVA LEY

NUEVA YORK, 11. (Efe).—«Un ataque directo contra el

santo derecho a la vida y el bienestar de nuestra sociedad» es la aprobación de la ley de abortos en el Estado de Nueva York, según declaración del Cardenal Arzobispo de esta arquidiócesis, Monseñor Terence Cooke.

La declaración del Cardenal, que actualmente se encuentra en Chile, ha sido distribuida hoy.

Después de su aprobación por la asamblea y por el senado estatal, la ley entrará en vigor, a no ser que el Gobernador del Estado, Nelson Rockefeller, la veto.

Rockefeller, sin embargo, ha dado a conocer que tiene intención de ratificarla.

Monseñor Cooke, en su declaración hecha pública hoy, urge al Gobernador que imponga su veto al proyecto «para proteger el derecho a la vida de las personas».

LOPEZ BRAVO se entrevistará mañana con el Vicepresidente AGNEW

Optimismo U.S.A. respecto a las conversaciones hispano-norteamericanas
Confianza de que esta fase de contactos preliminares termine por conducir a negociaciones concretas

NEW YORK, 11. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — López Bravo se entrevistará mañana lunes con el Vicepresidente Agnew, en su nueva gira emprendida a Estados Unidos...

CAMINO DE NEGOCIACIONES CONCRETAS

A petición española, se mantiene una rigurosa discreción en el Departamento de Estado en lo que atañe a esta nueva etapa de conversaciones hispano-norteamericanas...

RESTABLECER CONTACTOS PERSONALES

Como sucedió hace un mes, también esta vez la visita del Mi-

nistro español — a quien acompaña esta vez su esposa y como en la primera ocasión, el señor José Aragonés, Subdirector General de Asuntos de América del Norte de nuestro Ministerio de Asuntos Exteriores...

RELACIONES NUEVAS

El hecho es que, como declaró el señor López Bravo en su día, el año actual es de 1970 y no 1953 y que, por lo tanto, se trata de establecer relaciones hispano-norteamericanas nuevas...

PARIS: Cinco horas de diálogo entre López Bravo y Luns

Algo más que «un aprovechamiento de tiempo entre dos aviones»

PARIS, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). — Cuando el señor Luns supo que el titular del palacio de Santa Cruz hacia etapa en la capital francesa...

evidentes perspectivas de la creciente intensificación de las relaciones bilaterales entre nuestros dos países...

EL PROXIMO ORIENTE

Casi idéntica concordancia de criterios apareció cuando cambiaron impresiones en torno a los conflictos en el Próximo Oriente...

ENTREVISTA: CINCO HORAS

Por el comunicado oficial que se dio al terminar la amplia conversación entre las personalidades citadas (cinco horas de diálogo entre diez interlocutores)...

Informe de la Organización Mundial de la Salud sobre la mortalidad material

El porcentaje más bajo del mundo corresponde a Suecia

PARIS, 11. — (Pyresa). — Las toxemias, hemorragias, infecciones y abortos complicados con infección son las principales causas de muerte de las madres en el momento del parto...

La mortalidad maternal se ha reducido considerablemente en 6 países en el curso de los últimos 15 años...

El resto de los países evolucionados ha alcanzado hoy una reducción de la mitad, o aún más, de los casos de muerte producidos en estas circunstancias...

Las toxemias fueron causa de muerte en 1965 en 34 de 100.000 partos en Japón; y, solamente, en 2 del mismo número en Suecia...

El aborto con infección produjo la muerte en Chile a 93 madres de cada 100.000 que dieron a luz durante 1966...

NOTA INTERNACIONAL

Luz verde para Hungría

«S» OMOS el país más libre del bloque soviético», afirman hoy los húngaros. (Cosa cierta, desde la invasión rusa de Checoslovaquia)...

No hay dudas sobre quién manda en Hungría. O sobre a quién obedece Budapest. La misma inoperada llegada de Breznev a Budapest...

Moscú maneja pues las luces de tráfico para Hungría. Si ahora se enciende la luz verde para ciertas gestiones es porque alguien, allá en el Kremlin...

Tras el primer estallido internacionalista del marxismo son muchos los que profetizan que Rusia tantea ahora el terreno en busca de su verdadera vocación: Europa...

ANTONIO CASTRO. (Pyresa)

Un pescador ahogado por un pez

KUALA LUMPUR, 11. — (Efe-Upi). — Un pescador murió después de haberse tragado un pez que él mismo había pescado.

Complicada política salarial en Alemania

A pesar de las llamadas a la prudencia por parte del Gobierno, los sindicatos adoptarán una posición inflexible de la actual expansión económica

BONN, 11. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — Si hay algo cierto, es que la revaluación del marco no ha frenado, al menos en el lado previsto, el «boom» económico de la República Federal...

en la dirección de las empresas; las exportaciones aumentan; el consumo interior crece y los precios suben...

REPERCUSIONES DEL ALZA SALARIAL

Según cálculos del Ministerio de Economía, algo más de cuarenta mil millones de marcos supondrían los aumentos salariales de los 18 millones de trabajadores de la República Federal en 1970...

En todo caso cabe señalar que las previsiones del Ministerio de Economía son solo indicativas, no efectivas. En la República Federal, la política salarial se decide a espaldas del Gobierno...

PERO SIGUEN MAS PETICIONES

Los doscientos cuarenta mil mineros del Ruhr piden, a partir del primero de mayo, un aumento del jornal del catorce y medio por ciento respecto al del año anterior...

«OSCAR» PARA EL VETERANO JOHN WAYNE



BEVERLY HILLS (California). — El veterano y famoso actor cinematográfico John Wayne aparece con su esposa, Pilar, durante el baile celebrado con motivo de la entrega de los «Oscar» cinematográficos...

La Luna estuvo a punto de ser contaminada con sarampión de la Tierra

Al final, la sustitución de Mattingly no planteó problemas mayores «APOLO XIII» confirmará si los vehículos espaciales pueden poseer en cualquier punto del satélite

NEW YORK, 11. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — El sarampión hubiera podido costarle a América 100.000 dólares. Tal habría sido en efecto el precio del aplazamiento, del viaje de «Apolo XIII» a la Luna...

A pesar del corto plazo de que se disponía para sustituir a Mattingly por Swigert, la NASA pudo dar la orden de apretar el botón cuando se comprobó no sólo la pericia, sino también la extraordinaria adaptabilidad del joven sustituto...

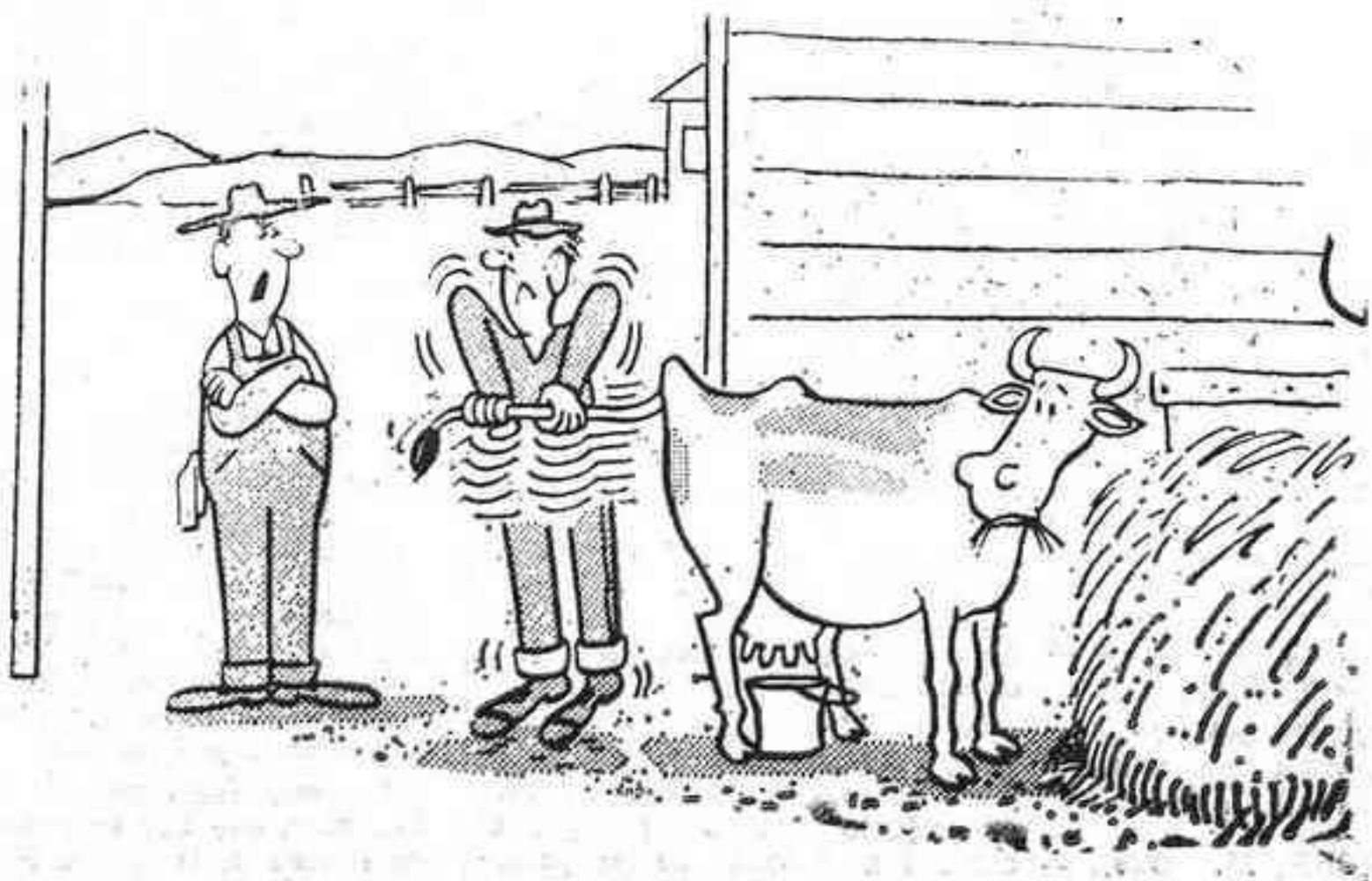
de que Lovell y Haise, sólo serán respectivamente los hijos de esta tierra, números 5 y 6 en explorar su superficie picada de cósmica viruela...

VIAJE ABSOLUTAMENTE NECESARIO

La respuesta parece ser absolutamente afirmativa. Lovell y Haise tomarán Luna en la zona montañosa de nuestro satélite, a la sombra del cráter «Fra Mauro»...

La misión de «Apolo XIII» consiste en confirmar que los vehículos espaciales pueden poseer en cualquier terreno: averiguar mediante taladros de tres metros de profundidad la temperatura bajo superficie de nuestro satélite...

HUMOR



«No me dijo que era un lechero experimentado»

Obras para la transformación URBANA DE CASTELLÓN



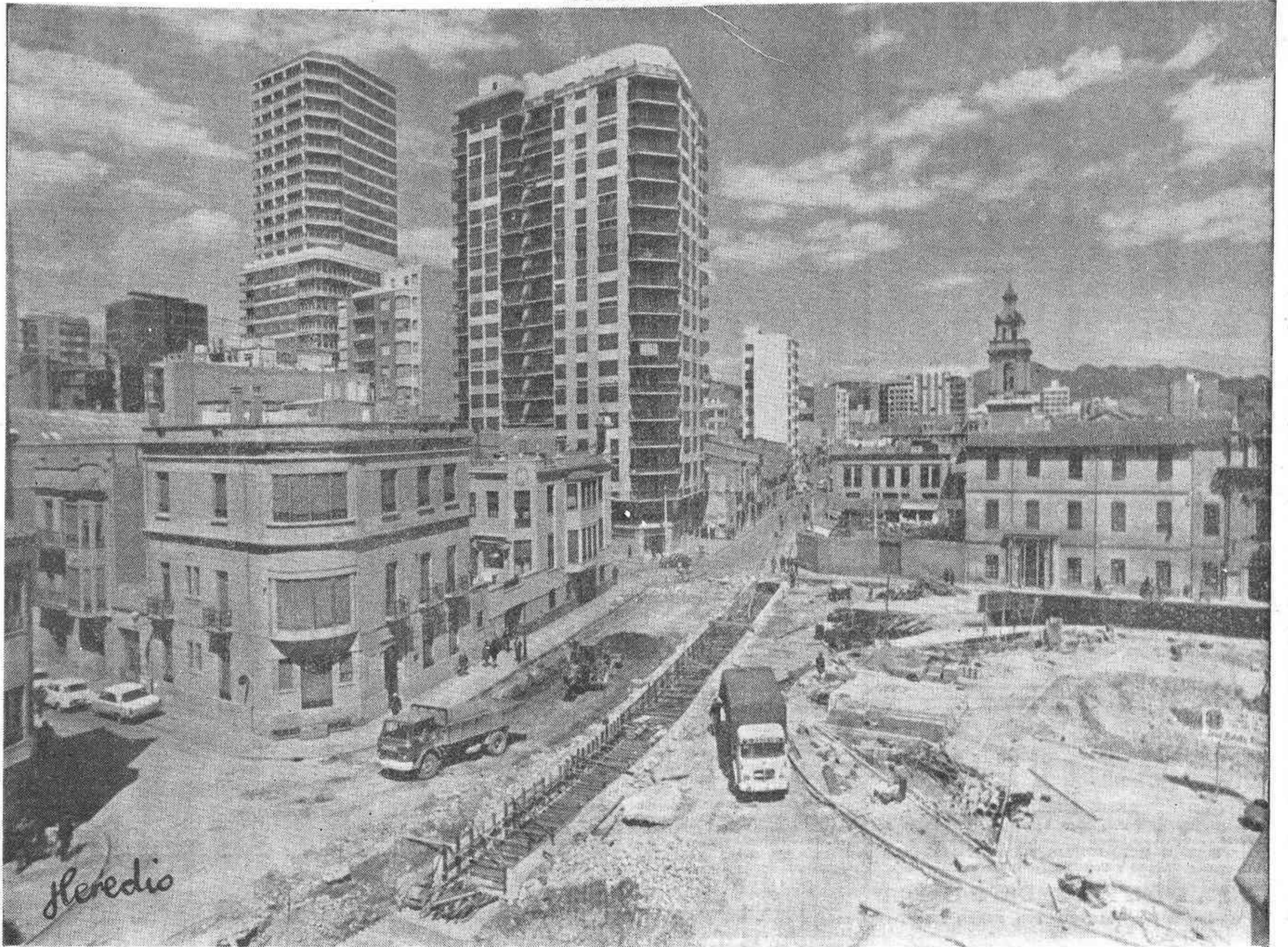
DOMINICAL

PAGINA

9

DOMINGO, 12 DE ABRIL 1970

En importantes sectores de la ciudad se reflejará el cambio que la nueva Plaza de Fadrell y los pasos subterráneos de la calle Joaquín Costa y Ronda Vinatea han de significar para zonas vitales del conjunto urbano



En los momentos actuales se están realizando en la ciudad importantes obras privadas y públicas. Todas ellas tienen su importancia concreta y general, entre estas últimas desde el alcantarillado de un sector al encintado de aceras en alguna zona.

Pero no hay duda de que entre tantas obras como están en marcha —no hablemos hoy de las privadas, de los grandes edificios que se van perfilando—, algunas tienen mayor trascendencia, no sólo porque son por sí mismas importantes, sino porque dada su situación y su efecto posterior, representarán un impulso definitivo a la transformación de sectores urbanos de cierta amplitud y a la vez pueden traer el lanzamiento definitivo de zonas enteras de la ciudad. No hay duda de que entre todas esas obras, por estas razones que apuntamos, las más relevantes son las de la Plaza de Fadrell y los pasos subterráneos de la calle Joaquín Costa y Ronda Vinatea.

La Plaza de Fadrell es ya una creación de este Castellón nuevo que ha ido surgiendo después de 1938. Antes, aunque la calle Asensi, la actual General Aranda, iba perfilando su carácter, incluso con aquel fracaso del Novedades, en lo que pasando los años fue Capitol, porque parecía excesivamente alejado del Centro para un cine, la Plaza de Fadrell hubiera parecido fuera de la ciudad misma. Luego, planteadas pronto las ambiciones y necesidades del engrandecimiento, la Plaza se fue trazando esquemáticamente, encontró la iniciativa de los chalets de la calle

Maestro Ripollés que la dejaron ya adentro, y con el apéndice de la Avenida de Casaldich comenzó a configurarse como otro gran centro del moderno urbanismo castellanense. Pero cuando está ya convertida en nudo vital de circulación y vida, le faltaba una ambiciosa urbanización, que como el lector puede ver se ha emprendido a fondo, a la sombra de esos edificios que en la bella estampa de la foto de esta página nos muestra una bellísima perspectiva de lo que va siendo la ciudad de los años 70.

Pero si en esta parte de Castellón la Plaza de Fadrell puede ser ahora un gran estímulo para transformar todo

un sector en el que se han realizado las más modernas y numerosas construcciones de nuestro ensanche, en otra muy abandonada, tal vez la más estancada en el atraso del Castellón de otros tiempos, los pasos subterráneos de la vía del ferrocarril —que, por fin, Castellón se decide a desbordar por su propio esfuerzo, que es el mejor camino—, pueden ser el comienzo de una tarea importante e inaplazable de urbanización, que borre de una vez para siempre la misera y desahogada estampa que a diario contemplan los miles de viajeros del tren, que tal vez se llevan este como único recuerdo de Castellón. Y además, donde viven castellanenses en las casuchas más inhábiles que pueden imaginarse.

Son, pues, estas dos obras, que estos días tantos curiosos siguen con interés y atención, no sólo de trascendencia por su volumen y características, sino también y sobre todo porque en un Castellón que ya ha entrado a fondo en la transformación de tantos sectores vitales, ahora con ellas puede llegar a modificar sustancialmente dos sectores más, el de la Plaza de Fadrell, a poco que después se haga, acabando de completar una de las zonas más totalmente con aire moderno, y en torno a los pasos subterráneos del ferrocarril, sustituyendo por unos barrios dignos y atractivos los restos finales del Castellón pordiosero que entre la vía férrea y el Río Seco han conservado más acá de lo que era conveniente. — J. N.



UNICIÓN UNICA!!

EDIFICIO MIJARES
CON 3 FACHADAS

lujosos pisos exteriores de 3 y 4 dormitorios, salón-comedor ... más servicios

LLAVE EN MANO

ENTRADA: DESDE 50.000 pts.
RESTO: DESDE 3.500 pts. al mes

Situado en la Ronda Mijares, esquina Félix Brea

SI NUESTRA FORMULA NO LE SATISFACE: HAGANOS SU OFERTA

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

CAMANES
En Valencia: Calvo Sotelo, 9-Tel. 228744
En Castellón: Ronda Mijares, esquina Félix Brea

TRATO DIRECTO DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10 A 2

desde luego

Corbera

Corbera
servicio seguro

Dos libros nuevos:

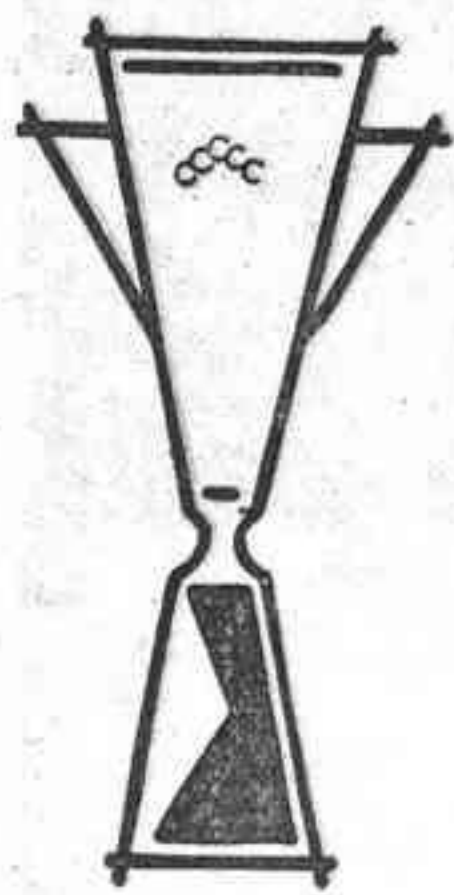
- La estructura del poder en España, de JOAQUIN BARDAVIO
- PAPPILLON, de HENRI CHARRIERRE

DE VENTA EN: LIBRERIA ARMENGOT
Enmedio, 21 Tel. 214715

AUTOMOTOR

La casa del Motor y la Bicicleta
Concesionarios para Castellón de:
MOTOCICLETAS "BULTACO" Modelos de Turismo y Montaña.
CICLOMOTORES de 49 c.c. GIMSON y "BULTACO" (no precisan carnet ni matrícula).

TODO PARA EL DEPORTE



Armería DOLS
Enmedio, 33
Teléfono 21 41 34

MOTORES LOMBARDINI DE 7 1/2 A 56 H.P.

DIESEL 4 TIEMPOS
Para motocultores, bombas riego, aplicaciones industriales y náuticas
EQUIPOS MOTO-BOMBAS HORIZONTALES
Delegación Valencia y Castellón:
TALLERES DUFOS
Alicante, 29 y 31, VALENCIA. Telfs. 275832 y 277433

SANEAMIENTO



LIMAC
PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-36

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas
La mejor bicicleta con el más extenso surtido
Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables
BICICLETAS B.H. - VITORIA



Distribuidor: JOSE CASAÑ
Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

La Casa Valencia en Zaragoza rindió merecido homenaje a D. Vicente Sancho Alufre, al que se le hizo entrega de la primera Medalla de Oro y del nombramiento de Presidente Honorario Perpetuo



A Casa Valencia en Zaragoza rindió un merecido homenaje a nuestro estimado amigo D. Vicente Sancho Alufre, que durante diez años ha presidido la junta directiva de la entidad y al que, junto con la primera medalla de oro de la Casa, se le entregó el nombramiento de Presidente Honorario Perpetuo.

El acto, celebrado con la mayor brillantez en el salón-comedor del local social de la Casa de Valencia, fue en conjunto una entrañable muestra de gratitud hacia el homenajeado, que durante la década en que ha dirigido la entidad ha sabido elevarla a su más alto rango en todos los aspectos. Su extraordinaria labor no podía quedar en el olvido y los valencianos residentes en Zaragoza, junto con los muchos simpatizantes que la entidad cuenta entre los zaragozanos, han hecho objeto al señor Sancho Alufre de su testimonio de pública gratitud.

En el transcurso del homenaje se dieron lectura, por el Secretario de la actual Junta Directiva, D. Juan Perpiñá Gaspar, a los acuerdos por los que se conceden al homenajeado la primera medalla de oro y el título de presidente honorario perpetuo de la Casa de Valencia en Zaragoza. Y a continuación, dio lectura a varias de las muchas adhesiones recibidas, entre las que destacan sendos telegramas de los Ministros de Información y Turismo y de Educación y Ciencia, así como el testimonio de la Junta Central de Fiestas de la Magdalena.

Intervinieron, glosando la personalidad del señor Sancho Alufre, el actual Presidente de la entidad, Dr. D. Juan Escrivá Piá, así como D. Ricardo Giner Boira, D. Antonio Morera y D. Juan Perpiñá.

La Fallera Infantil, Conchita Perpiñá, y la Fallera Mayor, María Victoria Ramos, entregaron a don



Vicente Sancho las distinciones que le habían sido concedidas. Y a continuación, visiblemente emocionado, el homenajeado agradeció a todos las manifestaciones de afecto que le habían dedicado.

Nuevo Delegado Local de la Juventud en Castellón

El pasado día 5 se celebró en Castellón el acto solemne de la toma de posesión del nuevo Delegado Local de la Juventud, don Graçiano Picó Blandina.

El acto tuvo lugar en el Ayuntamiento y estuvo presidido por el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Francisco Llop Villalonga; Inspector de Juventudes de Segorbe, D. Rafael Casas Marin, que ostentaba la representación del Delegado Provincial de la Juventud; Delegados Locales entrantes y salientes, y otras autoridades y jerarquías, acudiendo al acto numeroso público.

Después de la lectura del nombramiento y juramento del cargo, el Delegado Local saliente, D. Gonzalo Clemente Marín, pronunció unas palabras en las que expresó como los estudios que realiza en Valencia le impiden seguir en el cargo y resaltó las condiciones magníficas que reúne el nuevo Delegado al que deseó los mayores éxitos.

El nuevo Delegado Local, don Graçiano Picó Blandina, dirigió unas palabras de agradecimiento por la confianza que en él habían depositado al designarlo para este cargo y se ofreció a los jóvenes de Castellón para poder realizar en estrecha colaboración las mejores actividades.

Cerró el acto el Inspector de Zona con palabras de aliento al nuevo Delegado, ofreciendo su asesoramiento y ayuda para que la Delegación Local de Castellón esté pronto en un primer plano.

Cartelera de Espectáculos

REX.- 4, 7'15 tarde y 10'30 noche LOS INSACIA BLES en Technicolor y Pa navisión. M. 18 años. Mañana lunes: El marino de los puños de oro. M. 18 años.

ASTORIA (70 m/m). - 4'30, 7'30 y 10'30. -LA BATA LLA DE ANZIO. Mayores 14 años. Mañana Lunes: EL GENDARME SE CASA.

SABOYA. -4'30, 7'30 y 10'30.-TOPAZ. Mayores 18 años. Martes: EL ABOMINABLE HOMBRE DE LA COSTA DEL SOL.

AVENIDA. -4'30, 7'30 y 10'30. -LOS MALVADOS DE FIRECREEK. Mayores 18 años. Mañana Lunes: LA CIUDAD SIN LEY.

RIALTO. -4'15, 7'15 y 10'15. -Complemento, NO DO Y PUNCS Y LAGRIMAS Telerado Menores, Mañana Lunes: EL ENCAPUCHADO.

GOYA. -Continúa 3'45 tarde. -CUANDO CALIENTA EL SOL Y UN HOMBRE FELIGROSO. Mayores 14 años.

SINDICAL. - Hoy 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche AL ESTE DE JAVA. Cinemascope y color. T. Menores. Lunes: Grandes vacaciones Luis de Funes. A. Mayores 18 años.

SAN PABLO. - 3'30 - 7 tarde continúa BUENOS DIAS CONDESA y DE LA TIERRA A LA LUNA. T. Menores.

Lunes: 6'45 continúa. El zorro contra Maciste y Un hombre para la eternidad. T. Menores.

SERRADAL -(GRAO). - 4'15, 7'15 y 10'15. -MAS VELCZ QUE EL VIENTO. Mayores 14 años.

REAL CINEMA -(Villarreal). -3'30 tarde y 9'30 noche. -ALMA GRANDE y EL SARGENTO RIKER. Mayores 14 años.

INFANTA -(Villarreal). - 3'30 tarde y 9'30 noche. -TRAS LA PISTA DEL ZORRO y EL SILENCIO DE UN HOMBRE. Mayores 18 años.

CONDAL. Villarreal. - 3'30 continúa EL MESON DEL GITANO Peret y TU SET STREET. Sara Montiel. A. Mayores. Martes: 9'30 noche Máscara de calavera y Al Este de Java. Cinemascope y Color. T. Menores.

VICIANA -(Burriana). - 4'15, 7'15 y 10'15. -SAL Y PIMIENTA. Mayores 18 años.

Fiesta solemne en Benicasim

Por CARMEN MARTINEZ P. de ROIG

La fiesta que hoy se celebrará en Benicasim como está anunciada, está dedicada por la Juventud a sus Mayores que hayan cumplido ochenta años. La preparación y ejecución de todo un programa de actos queda bien sentado que es un ejemplo de entrega generosa, de todos estos jóvenes, al respeto y cuidado de sus homenajeados, y que lo hacen con el sólo afán de darles un día de ilusión, de vivificante alegría, de confraternización, estableciendo una comunicación entre ellos. Admirable es la disciplina de chicos y chicas, dirigidos todos por el activo y polifacético Pepe Tárrega Socarrades, incansable atendiendo a todos los detalles.

Simpáticos jóvenes de Benicasim: Con este acto, sin quizás proponerlos, dais una hermosa lección a los que no creen en la juventud, quizás porque no son capaces de un desprendimiento, porque les duele ser dativos, no sólo de su dinero, sino de su cooperación como personas físicas, porque su vida se concreta pura y simplemente, al logro de sus ambiciones personales, no dándoles satisfacción ninguna obra buena, con tanta o es nula. Lección, a los que nunca tuvieron juventud, ya que la anegaron de materialismo, que les llevó de púberes a la madurez, sin darse ni cuenta. A los muchos vi, ó plurifaciales, quiere esto decir, a los de las mil caras, dos o tres distintas por día, ya que viven de una hipocresía que vosotros detestais. A los que sirven de testaferrros para pingües ganancias, lesionando los derechos e intereses de inocentes terceras personas, enriqueciéndose con el daño que causan, sin obligarse a reparación de clase alguna.

Tampoco os comprenderán los embutidos en filosofías para ellos liberadoras, cuando son las que encadenan al hombre -con exigencias de cumplimientos fuera de toda lógica y sentido común. Los que nunca sintieron amor por sus padres, ni respeto a las tradiciones de fundación tan secular como la familia. Pensad que tampoco sienten amor por nadie, ni por ellos mismos. Los que no reconocen valor a ningún acto ajeno, por muy benefactores o beneméritos que seáis, porque están llenos de soberbia, y se autopervaloran. Los que piensan que las personas respetables no merecen ningún respeto ni por su edad, juzgándoles con mezquino criterio, que sólo ve yerros y nunca aciertos. Los incapaces de conceder virtud a nadie, porque sólo ellos son los cualificados. Los incapaces de caridad y misericordia, porque se sienten omnipotentes y omniscientes. Ellos son triunfalistas. Tampoco los que habiendo llegado donde se encuentran debiéndolo a ayudas prestadas, son ingratos e incapaces de reconocimientos, se sienten asistidos, con los Anti-Dios. Si, queridos jóvenes de Benicasim y de todo el mundo, no esperéis nada justo de los renegados, ni de toda esa carcoma, que quiere devorar todo lo que hay de maravilloso y de verdad en vosotros, infiltrándose, queriendo adormeceros con drogas destructoras de vuestra honrría de bien, porque saben que si no es llevados a una degeneración física, no podrán con vuestra fortaleza viril e con vuestras muchachas, compañeras no por asequebilidad sexual, sino por amor verdadero y honesto al hombre que ejáis, para padre de vuestros hijos de esos hijos que quisierais que hiciesen un día como haréis vosotras en este domingo señalado, sintiendo el orgullo de ir del brazo de una generación que vosotros formasteis por amor y voluntad de Dios, de ese Dios que imperativamente nos impone a todos el cumplimiento de un hermoso mandamiento. Honrarás a tu padre y a tu madre. Y yo os digo a todos. Benditos sean mil veces, los hijos que así lo cumplan.

EL CORO PARROQUIAL Y LA CORAL

En nuestra reseña publicada el pasado domingo, de la Misa celebrada en la Iglesia Arciprestal de Villarreal el día 4, con motivo del homenaje al Cardenal Arzobispo Primado, se decía que interpretó la Misa en valenciano el Coro Parroquial. En realidad la agrupación que interpretó la Misa fue la Coral Polifónica "Francisco Tárrega", bajo la dirección del Maestro Beltrán.

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: TVE ENCHUFA EL ASKAR ASKAR PRESENTE Y FUTURO EN RADIODIFUSION con UHF incorporada 18 meses de plazo Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu VILLARREAL TEL. 359

La PLAZA FADRELL se transformará en uno de los puntos mas modernos de la Ciudad

Refuerzo de toda la canalización de la Acequia Mayor en la Avenida Casalduch y a lo largo de su cruce por la plaza

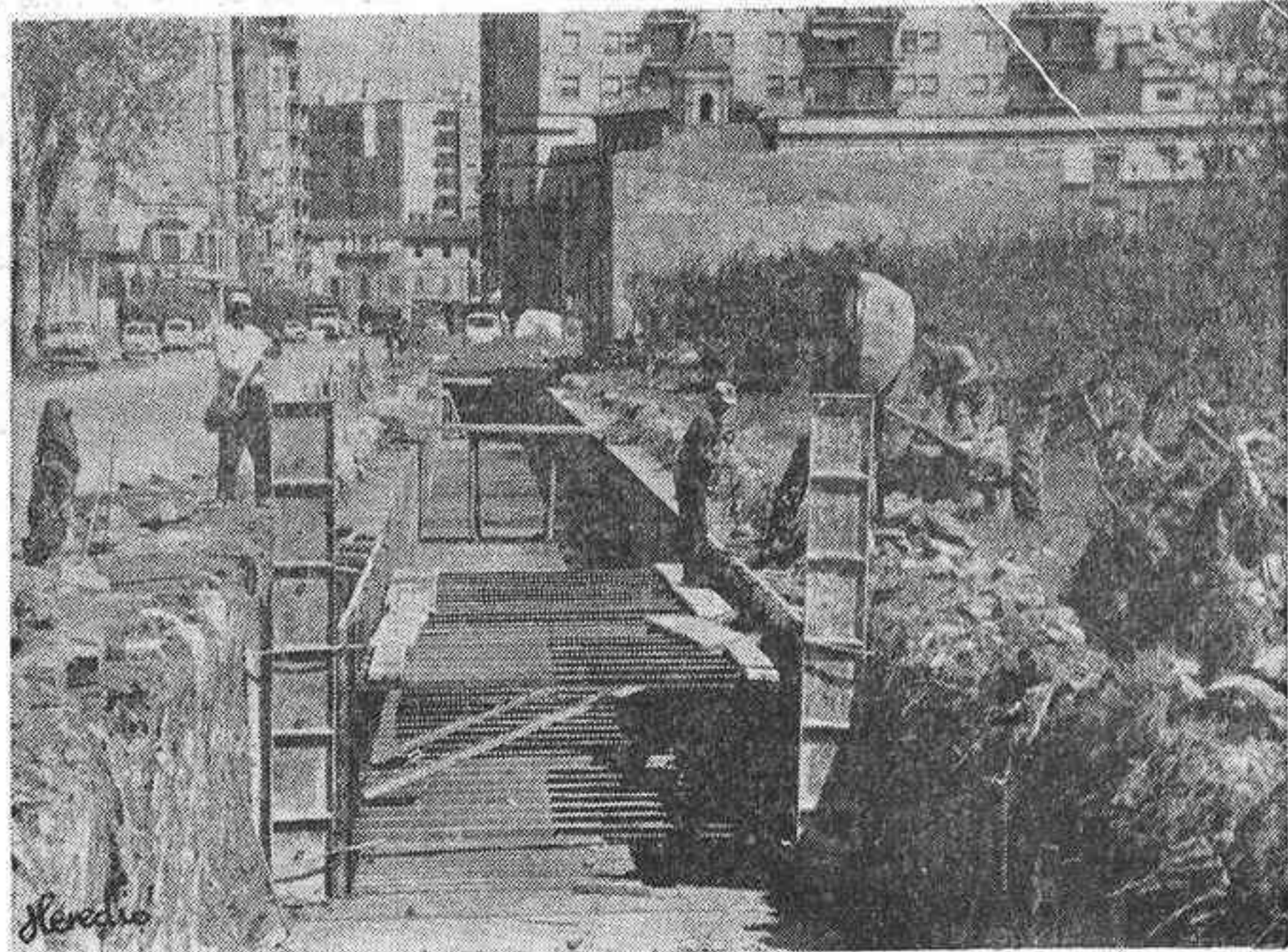
DESDE hace algunos años, Castellón ha cambiado su fisonomía urbana, y se ha convertido —pese a criterios en contra—, en una auténtica capital con aire de continuar por estos demeritos, a poco que nos preocupemos de reparar los proyectos que tiene en vías de contratación el Ayuntamiento castellanense.

Una serie de importantes obras se han llevado a cabo en estos tres últimos años en nuestras plazas y calles, todas ellas tendientes a que encontremos a nuestra capital, a lo que la caracteriza, con ese ya desaparecido síntoma pueblerino, tanto en orden a las obras de urbanización como a las edificaciones.

Ultimamente, grandes edificios han venido a darnos la razón sobre este particular; y ahí queda, como muestra evidente de esta afirmación, esas bien logradas fotografías de Heredia, que dan fe de ello.

Pero hacer un estudio exhaustivo de las realizaciones que en este momento se están llevando a cabo —en el orden urbanístico—, de las que se han realizado el pasado año, y las que se van a realizar en corto plazo, nos llevaría a ocupar páginas y más páginas de nuestro periódico. Y aunque el tema es sugestivo, y promete que le prestemos en otras ocasiones nuestra atención, queremos hoy llevar al lector una muestra importante de tres obras espectaculares y que son de vital interés para la capital: los pasos inferiores de la línea del ferrocarril en las calles Joaquín Costa y Ronda Vinateras; la reforma de la Plaza de Fadrell y la renovación del pavimento de la calle San Luis.

Tenemos tema de comentario con otras ambiciosas realizaciones, algunas de ellas, ya conocidas por nuestros lectores por haber sido comentadas y documentadas en nuestras páginas, como podrían ser, por ejemplo, la de la gran reforma de la plaza de enlace de la Avenida Cernuda y Velasco con la calle Mayor, la de la calle Gober-



LAS OBRAS EN LA PLAZA DE FADRELL Y EL NUEVO REVESTIMIENTO DE LA ACEQUIA MAYOR EN AQUELLA ZONA DE LA AVENIDA DE CASALDUCH

nador, Guitarrista Tárrega, con su doble calzada, y otras ya ejecutadas, de vital importancia, como son por ejemplo los casi cuatro mil puntos de luz instalados en el último año, otras reformas de tipo urbano de no menor entidad, pero que en conjunto vienen a dar a nuestra ciudad la importancia y el rango que todos deseamos. Si pretendemos, y de hecho ya es así prácticamente, que Castellón llegue a los cien mil habitantes, es lógico que pensemos en adecuar los servicios para esta población.

El tema, como decimos, es interminable; pero quede constancia, y de ello tendremos pronto noticia, que en el presente año van a ser

llevadas a cabo importantes obras urbanas, todas ellas en particular, y en conjunto, que servirán para que Castellón ocupe el lugar que le corresponde en el concierto nacional.

URBANIZACION DE LA PLAZA DONOSO CORTES Y PASOS INFERIORES DE LA LINEA DEL FERROCARRIL

Sabido es de antiguo, que uno de los problemas que tenía planteados Castellón, era esa especie de "muro férreo", que cortaba o disminuía el crecimiento de la capital hacia la zona oeste, precisamente en una tierra en que la salubridad

es realmente mucho mejor. Este mal endémico, tropezaba siempre con el inconveniente de la vía del ferrocarril, que hacía incómodo y poco agradable construir edificaciones hacia la zona superior de la línea férrea. La importancia de la obra, es evidente, y de ello tenemos ahora buen medida.

Pero con hacer los accesos subterráneos, quedaba paliado solamente en parte, el agudo problema, porque la zona, a fuerza de estar años y años abandonada, había creado un serio problema de desniveles, de grandes baches, y sobre todo de inhóspito vivir. Pasar la vía, era antes un problema que a todos preocupaba; mucho más si

los pequeños tenían que hacerlo para ir a cumplir sus obligaciones escolares. Consciente de todas estas consideraciones, de vital trascendencia para la capital, se ha emprendido la ingente obra, dotando a la zona de una urbanización de acuerdo con las exigencias de los tiempos actuales; y a los pasos inferiores del ferrocarril —que darán vitalidad a la zona alta de Castellón—, hay que añadir una magnífica urbanización en todo el ámbito de influencia de los mismos. Con ello, desaparece de una forma definitiva, aquel mal de que hablábamos antes.

El proyecto comprende la urbanización de la Plaza Donoso Cor-

tes, —es posible que será en el futuro una de las principales de nuestra ciudad—, y núcleo de enlace de las calles Ronda Vinateras, Joaquín Costa, Avenida de Quevedo y Avenida de Espronceda. Es objeto de este proyecto embellecer esta amplia zona, como entrada por ferrocarril a Castellón y al propio tiempo comunicar la parte alta de la ciudad, con la baja, construyéndose un doble paso inferior a la línea férrea. Ya hemos dicho que este es punto de vital trascendencia para Castellón, dado que con él se evitan los problemas que de continuo plantean los pasos a nivel.

Estos dos pasos de comunica-

ción, permitirán el acceso y salida desde, y a la capital y su enlace con la carretera nacional Valencia-Barcelona, y acceder por cualquiera de las calles que forman el nudo urbanizado, hasta la futura calle Gobernador, a través de amplias calles, como son Joaquín Costa, Arrufat Alonso, Plaza Clavé San Luis, Plaza María Agustina y Gobernador —como final de otro proyecto ya comentado en nuestras columnas—.

No es necesario afirmar que con este cambio, la plaza va a sufrir un cambio total y completo en i

Pasa a la pág. siguiente



ANGLO



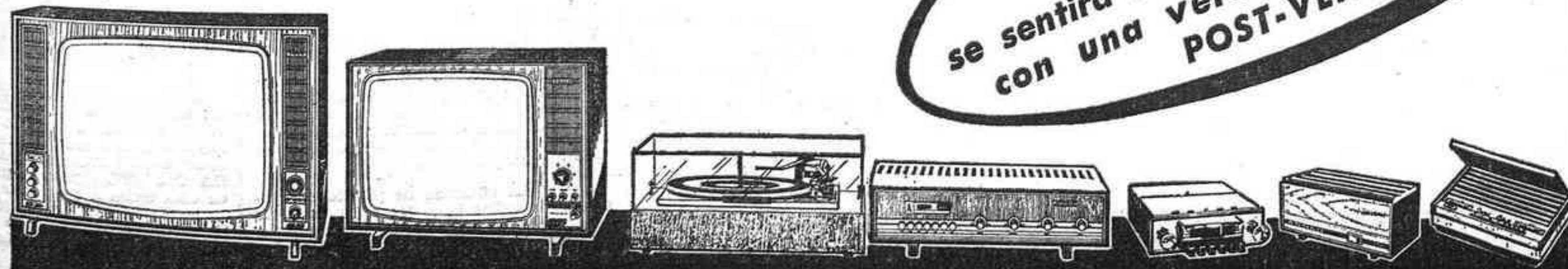
mejor que la realidad

pone en conocimiento de sus CLIENTES y AMIGOS que ha establecido sede en... CASTELLON

Plaza Alférez Provisional, C- Teléfono: 22 48 14

La red comercial de **ANGLO** a través de su Casa Central en **BARCELONA** y sus Delegaciones en: **MADRID, BILBAO, VALENCIA, SEVILLA, ZARAGOZA, VIGO, GERONA, MURCIA, ALICANTE, LERIDA y MERIDA**, con stocks y servicio de asistencia técnica, garantiza a sus clientes de toda España un contacto inmediato para la mejor solución de sus necesidades.

con **tv ANGLO ISI** se sentirá respaldado por la fábrica, con una verdadera **GARANTIA POST-VENTA**



Los pasos subterráneos del ferrocarril y la urbanización de la Plaza Donoso Cortés

Una nueva zona de Castellón a la que llega el esfuerzo modernizador

(Viene de la pág. anterior)

fonomía, ya que la urbanización comprende, pavimentación, jardinería, iluminación y nuevo alcantarillado.

El plan completo de realización, será llevado a cabo en tres fases: la primera, e incluye parte de la segunda, se está ya llevando a cabo, y son quizá las de mayores dificultades, puesto que como se sabe no queda interrumpido el paso del ferrocarril. Actualmente, como decimos, se está construyendo los dos pasos inferiores con sus correspondientes estribos y muro de acompañamiento. La segunda fase, comprende la demolición de las expropiaciones pertinentes, para atacar la urbanización completa. El proceso completo, terminará con la tercera fase, que será exclusivamente de ornamentación, jardinería, alumbrado etc.

Los trabajos, se están llevando a buen ritmo, siempre dentro de las limitaciones que impone mantener la vía férrea en uso continuo. El presupuesto total de las tres fases, supera los cinco millones de pesetas. Más de cincuenta hombres están ocupados hoy en estos trabajos, al margen de los que la Rente destina para sus instalaciones y vigilancia de la vía, que según hemos podido ver, son unas diez personas.

Si el ritmo no decrece no tardaremos en ver ya los pasos hechos y a continuación los trabajos de urbanización, que lógicamente podrán llevarse con mayor celeridad, al no tener que supeditar la obra a la línea del ferrocarril, tal como ahora ocurre.

LAS OBRAS DE URBANIZACIÓN DE LA PLAZA PADRELL Y EL MONUMENTO AL LABRADOR

Aunque este proyecto esté, geográficamente, distanciado del anterior, tal como hemos dicho, está íntimamente ligado, puesto que

cuando se completen las realizaciones urbanísticas que ya hemos apuntado, será nudo de unión —a modo de circunvalación—, para la entrada y salida a Castellón por medios más cómodos, rápidos y expeditivos que los actuales.

La obra proyecta la extracción del pavimento actual, dejando a la vista el terreno natural, canalizando, además, todos los servicios adecuadamente, e inutilizar los actualmente existentes ya en desuso causantes del mal estado de firme de esta Plaza. También se trata de modificar la isleta central y total reforma de la circulación, dando una mayor agilidad a la misma.

Por otra parte, y esto es también de importancia, se ha acometido la canalización de la acequia Mayor —que cruza la Plaza por completo—, contruyendo una nueva solera y muros de hormigón de cincuenta centímetros; una gran losa armada de 30 centímetros de espesor, adecuada al intenso tráfico que deberá soportar; solera de 30 cm. de gravas compactadas, base de 40 cm. de hormigón y sellado posterior con hormigón asfáltico.

Como puede verse el problema se ha atajado de una manera definitiva para que no pueda crear problemas en el futuro. Para ello se han movido miles de metros de tierra, y últimamente se abrió la bóveda de la acequia, y se ha hormigonado ya, gran parte de ella.

Los presupuestos de las obras, son también elevados; más de cuatro millones quinientas mil pesetas en obras de repavimentaciones, jardinería y ornamentación; y pasa del millón y medio de pesetas las obras de iluminación de los elementos ornamentales y las de alumbrado público. No es necesario afirmar que tras esta gran reforma la Plaza Padrell, será también una de las mejores y de mayor prestigio para Castellón.

Pero si en todo lo antes citado,

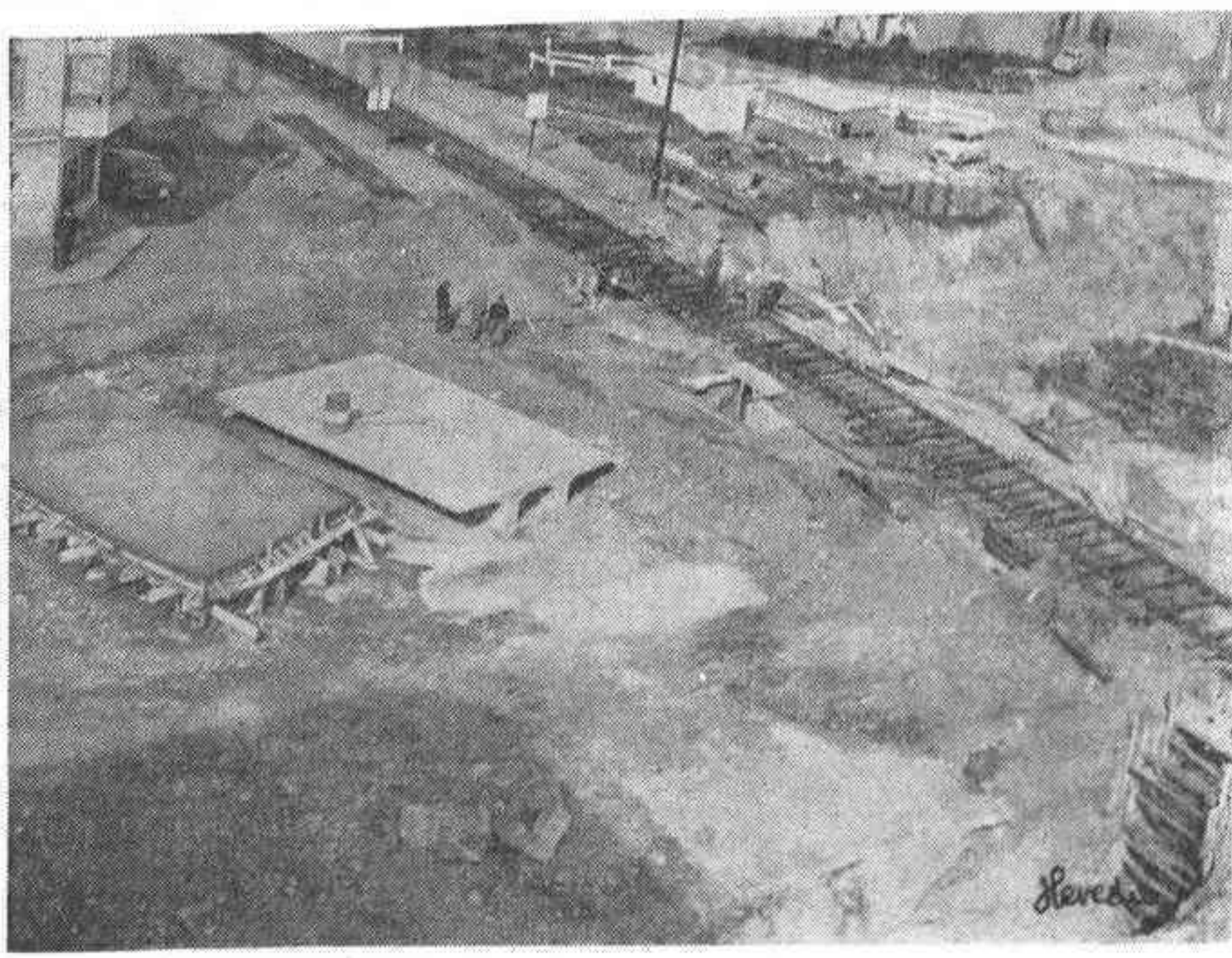
la reforma tiene interés, es posible que con el símbolo que va a presidir todas estas realizaciones, adquiera para los hombres de la tierra y del campo un reconocimiento a lo que antaño fue la mayor riqueza de la ciudad. No referimos, claro está al monumento al labrador castellanense, que figurará en la isleta central, adornado con fuentes luminosas. Este monumento, estará formado por dos paramentos en cruz, uno de ellos revestido de azulejos decorados que representarán a las innumerables partidas del término municipal de Castellón; y en el otro, de mayor altura, llevará el escudo de mayor altura. Ambos, formarán marco al pedestal sobre el que se asentará el monumento propiamente dicho. Todo ello, va enmarcado por una alberca, y un gran espejo de agua con iluminación nocturna adecuada.

Finalmente, señalemos que el sentido de circulación de la Plaza estará salteado por cuatro zonas ajardinadas, sin olvidar el arbolado, siendo el resto, pavimentado con terrazo de calidad, con diseño alegórico especial para la divergadura e importancia de la obra.

PAVIMENTACION DE LA CALLE SAN LUIS

Desde hace muchos años, la calle San Luis, como es público y notorio, era una especie de desesoperación para los que circulaban por ella; y suponemos que también lo sería para quienes tenían la responsabilidad de mantenerla en buen estado. Las ondulaciones, los baches y las grietas, se producían con machacona insistencia, señalando, quizá, que "allí había algo que no estaba bien".

Proyectada la nueva pavimentación, fue subastada en su día la obra y comenzaron los trabajos, encontrándose el mal, que desde siempre aquejaba a esta importan-



Ya se avanza en los pasos subterráneos en la vía del ferrocarril, para los que se preparan ya las grandes plataformas que el lector puede ver en la foto

del millón, por todas las causas que hemos dicho, que resuelven el problema, clara y firmemente.

CUBRICION DE LA ACEQUIA MAYOR EN LA AVENIDA CASALDUCH

Quizá el mismo mal que sufría la Plaza Padrell, y la calle San Luis, venía sufriendo la Avenida Casalduch, vía de vital importancia para la circulación por la ambiciosa zona, y para ello, y una vez que en la Plaza Padrell, se habían acometido los trabajos para recubrir la acequia Mayor, se atajó también en la Avenida el problema de la acequia. A través de la Confederación Hidrográfica del Júcar, la Dirección General de Obras Hidráulicas, está llevando a efecto estos trabajos, realizados por la misma empresa que reformó la Plaza Padrell, y cuyos detalles, son los mismos que los detallados en la Plaza, en lo que se refiere a la cubrición, firme y asfalto. Con ello, la gran Avenida cobrará nueva vitalidad, y dará fluidez al gran tráfico, que en todo momento circula por ella. Y, además, porque como complemento a la próxima urbanización, dará salida al tráfico pesado de la capital, hacia los pueblos que forman la Plana castellanense.

Ya hemos dicho que esto es sólo una pequeña muestra de lo mucho que se ha realizado y de lo que se va a realizar; pero hemos querido dejar constancia del favorable que estas obras han encontrado en la población, y de quienes tienen la responsabilidad de programar —por emplear una frase muy de moda—, el Castellón de los años 70.

Si, pronto, como es de esperar se acometen los derribos de la obra quizá más ambiciosa de las hasta ahora realizadas, —de la Plaza de enlace de la calle Mayor— Avenida Cerduna y Velasco, con las de la calle Gobernador, Gutiérrez Tárrega, etc., presentimos ya ese futuro esperanzador para este Castellón, no de los cien mil habitantes, sino de mayor número todavía. El proceso de desarrollo y crecimiento, así lo demandan, y hay que prepararse para él.

¿Ha pensado Vd. que cada decoración requiere el riel apropiado para sus cortinas?

Kirsch le ofrece la mas amplia gama de modelos y una solución a cada problema.

Modelo extensible CLASICO
Esmaltado blanco con soportes y remates dorados.

Modelo extensible EASYGLIDE
Esmaltado blanco

Modelo a medida ARCHITRAC
Fabricado totalmente en aluminio. Todas las poleas y correderas con rodamientos a bolas.

Modelo extensible HERITAGE
Dorado inalterable

ESTOS Y MUCHOS MAS MODELOS Kirsch DARAN REALCE A SUS CORTINAS

Especial para visillos.

El riel funcional para todos los estilos de decoración.

Recomendado para grandes ventanales y cortinas pesadas. Imprescindible en decoraciones suntuosas.

El complemento ideal para una decoración clásica.

RIELES Kirsch

ABRIGADOS POR **HOFESA** VITORIA

OTROS PRODUCTOS: PERSIANAS VENECIANAS LEVOLOR HOFESA / PUERTAS PLEGABLES modernitas

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

tráfico —precisamente ahora que tenemos necesidad de seguir otras direcciones para desembocar en la Plaza María Agustina, nos hemos percatado de esta importancia en la circulación por la calle—, y el hecho de que el colector del alcantarillado pase precisamente por el centro, era el causante del mal estado en que se encontraba. Pues bien, como decimos, a la vista de que las filtraciones del colector eran el mal interno del rendimiento obtenido hasta hoy, se acometió el total levantamiento del trazado del colector, hormigonando sus muros laterales con sesenta centímetros de hormigón en masa; cubriendo el colector con una losa armada de 30 centímetros de espesor, de acuerdo con los estudios de tráfico pesado

realizados; consolidación del firme, con una capa de zahorras de 35 cm. de espesor, base de 40 cm. de hormigón en masa, y el posterior sellado asfáltico. A todo ello, hay que añadir las obras de adecuación de los imbornales y bordillos, ya existente en el nuevo pavimento y la ampliación del número de imbornales.

Con todos estos trabajos, es ocioso afirmar, que quedarán remediados, de una forma absoluta, todos los antiguos problemas que planteaba esta calle. Y, ésta, formando parte de ese anillo, que ciñe al principio del reportaje, será nudo de unión con el centro de la ciudad, a través de las otras reformas citadas.

El presupuesto de esta obra, en principio, superaba el medio millón de pesetas; actualmente, pasa

El colector general del alcantarillado que por ella discurre, era la causa de todas las deficiencias apuntadas.

A medida que las grandes máquinas fueron descubriendo la entrada de la calle, los técnicos, apreciaron este problema, y se atacó a fondo, desde el primer momento. Es posible, y de ello no cabe la menor duda, que la calle San Luis, haya acusado el problema a causa de la intensidad del

El presupuesto de esta obra, en principio, superaba el medio millón de pesetas; actualmente, pasa

En la Catedral de Palma de Mallorca, enlace Chico de Guzmán - March

PALMA DE MALLORCA, 11.- (PYRESA). — Con singular y extraordinario realce se ha celebrado esta tarde, a las siete y media, en la Iglesia Catedral Basílica de esta ciudad, el matrimonio-enlace de la señorita Leonor March Conchillo con D. Francisco Javier Chico de Guzmán, Marqués de las Amarillas. Auténtico acontecimiento, por cuanto a él han asistido con la esposa de Su Excelencia el jefe del Estado, Doña Carmen Polo de Franco, casi un millar de invitados, entre los que se encuentra lo más destacado de la nobleza española, de la alta sociedad, miembros del cuerpo diplomático acreditado en Madrid, autoridades y personalidades mallorquinas.

Poco antes de la hora señalada, llegó al templo el novio, Marqués de las Amarillas, que vestía el uniforme de maestrante de Ronda, dando el brazo a su madre y madrina en el enlace, Marquesa de Ahumada.

Momentos después, y desde el Palacio de la Almudaina, su residencia en esta ciudad, sita en frente de la Catedral, llegó a pie la esposa de Su Excelencia el jefe del Estado, Doña Carmen Polo de Franco, acompañada por el segundo jefe de la Casa Civil del Generalísimo, D. Fernando Fuentes de Villavicencio, pasando la primera dama española a ocupar lugar preferente en un sitio en la parte izquierda del altar mayor.

La novia se dirigió a la Catedral desde el palacio de March, cuando el brazo a su padre y padrino en la ceremonia nupcial, D. Bartolomé March Cervera.

El Obispo de la Diócesis, doctor D. Rafael Lara, impartió la bendición y celebró la misa de relaciones, en el transcurso de la cual la capellania mallorquina interpretó diversas composiciones.

Firmaron el acta notarial, en calidad de testigos por parte del novio, su padre, el Duque de Ahumada; su hermano, Marqués de Ahumada; su hermano político, D. Juan Sebastián de Erice; el Marqués de Estayva; el Marqués de las Navas de Navarra; el Conde de Vigo, el Vizconde de Torres de Luzón; D. Carlos García Elnes; D. Ramón Álvarez de Toledo; D. Jesús Baselga; el Marqués de Motezumá; el Teniente General D. Luis Díaz Alegria, Director General de la Guardia Civil; el laureado individual, General Enrique Serra, Subdirector General de la Guardia Civil, y D. Alfonso Fierro Jiménez Lopera.

Por parte de la novia, actuaron en calidad de testigos, D. Luis Carrero Blanco, Vicepresidente del

Notas de Sociedad

Gobierno. D. Alfredo Sánchez Bella, Ministro de Información y Turismo; D. Carlos Arias Navarro, Alcalde de Madrid; D. Cristóbal Martínez-Bordiú, Marqués de Villaverde; sus tíos, D. Juan March, D. José C. González Campo y D. Luis Cencillo; D. Enrique García de la Rasilla, D. José Marchguer; su primo D. Carlos March Delgado; D. Plácido Alvarez Buñia, D. José Luis Bas, D. Alejandro Bergamo, D. Antonio Zuloaga, D. José Jorro, la señorita Puchil Manrique de Lara, D. Isidro Fernández y sus hermanos María Juan y Manuel.

Finalizada la ceremonia religiosa, los contrayentes abandonaron el templo y seguidos por el cortejo nupcial e invitados, se trasladaron al palacio de March.

Con motivo de esta boda, la familia March-Cencillo ha hecho donación de un completo parque infantil de juegos al Ayuntamiento del pueblito mallorquín de Capdepera. Asimismo ha hecho llegar un donativo de 110.000 pesetas a la Casa-Cuna del Niño Jesús, y otros importantes donativos, regalos o comidas extraordinarias a todos los establecimientos benéficos de esta ciudad.

—En la parroquia de Santa Catalina y San Agustín, de Valencia, recibió las aguas del bautismo la niña que días pasados dio a luz la esposa de nuestro estimado amigo D. Vicente Luján Sánchez, ella de soltera Manuela Felu Pascual Guirao.

Apadrinaron a la nueva cristiana —a la que se le impuso el nombre de Isabel— D. Francisco Javier Andrés Felu y Doña María del Carmen Cebolla de Andrés.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena con los deseos de una larga y feliz vida para su hijo.

La moda infantil en el Círculo Medina

El interés que todos los años despierta la presentación de Modelos Infantiles por la Casa Bloca de nuestra capital, ha colmado las aspiraciones que el Círculo Medina tiene por complacer a todas sus asociadas, presentándoles las primicias de una colección para la infancia que por su buen gusto y refinamiento quedan realzados en el magnífico marco de sus salones.

Una vez más hemos podido admirar que la sencillez y el sentido práctico ha sido la nota dominante en este desfile, sin que ello sea óbice para que los tejidos empleados fueran de la mejor calidad, sobre todo muy lavables, Casacas y pantalones para niñas en colores pálidos. Siguiendo la tendencia de la moda actual estilos Zingaros, trajes de chaqueta pantalón en azul y blanco. Para los niños causó admiración los conjuntos camiseros, sobre todo muy deportivos para Playa y Campo.

Los trajes de fiesta de telas muy ricas en bordados suizos de lucido por la niña Nieves Colomina. En la colección fue presentado el nuevo modelo por los niños y niñas del Baby-Gar. Asimismo destacó por su vistosidad uno confeccionado en Brillantina, cuya toquilla de organdi daba una nota de originalidad al conjunto.

La presentación de los modelos estuvo a cargo de las distinguidas señoritas María Luisa Adsuara y María Antonia Antolí, las cuales, con gran soltura, fueron dando a conocer el nombre de los modelitos que lucían los pequeños maniqués.

La afluencia de público fue extraordinaria y los aplausos sonaron con insistencia para premiar la exhibición que los pequeños participantes lucieron en la pasarela.

HOTEL LAS FUENTES
BANQUETES
Su playa, su Sala de Fiestas, su cocina Tel: 103 de Alcalá de Chivert

ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que el CAMPING MOTEL VINARÓZ del que hasta la fecha ha sido titular D. FRANCISCO BALATA CASTELL, pasa a partir de esta fecha a funcionar bajo la dirección y propiedad de D. RUDOLF ULRICH, lo que se comunica para los efectos oportunos.



TURISMO



TURISMO

TURISMO

TURISMO



TURISMO



Para dentro de unos tres años la zona turística de CASTELLON necesitará accesos por aire y tierra para recibir muchos más visitantes que en la actualidad

Las nuevas plazas hoteleras previstas para ese plazo, unas tres mil, orientadas hacia el turismo que llegará por vuelos «charter», exigirán la llegada de aviones con 200 pasajeros diarios

Tal vez la autopista llegue un poco tarde para las necesidades del tráfico de carretera en nuestra zona, para la que el problema del aeropuerto ha de estudiarse a fondo, pronto y con el máximo realismo

ESTAMOS todavía, en esta hora, en lo que se aspira a que lleguen en ese futuro próximo para el que se está moviendo el esfuerzo creador del sector turístico castellonense.

En esta ocasión las personas reunidas representan el mundo de la promoción turística en general, la hostelería y el conocimiento de las vías de transporte, con los señores Gimeno (D. Enrique y D. Juan José); D. Vicente Plá y D. Luis Algar. La cuestión de los transportes, de las vías de comunicación para nuestro desarrollo turístico, se plantea en esa triple realidad que hoy podemos contemplar de la carretera, el avión y el ferrocarril. Las cifras que se han dado para el pasado mes de marzo en España dan la llegada de un 64 por ciento de turistas por carretera, un 26 por ciento por

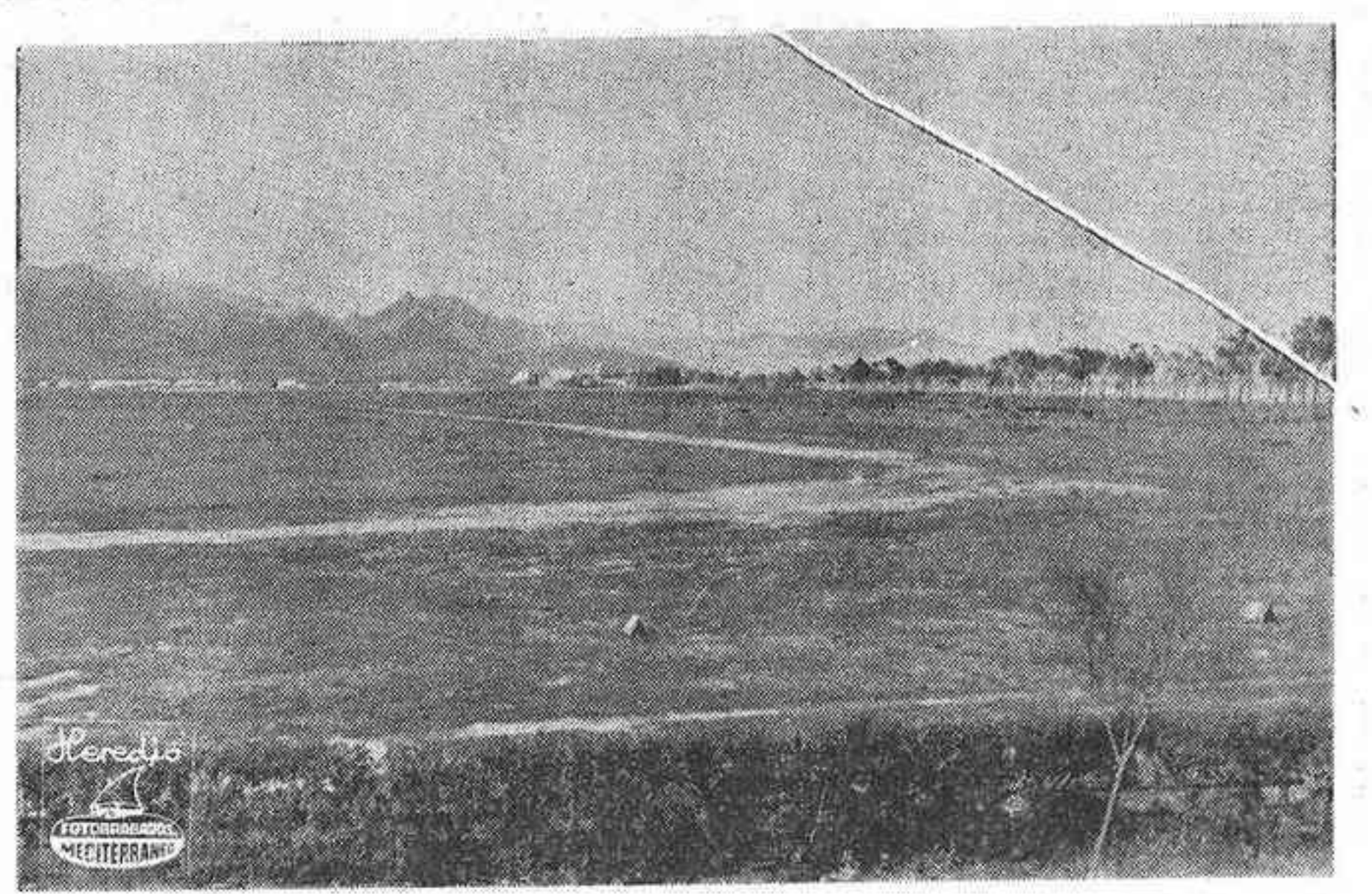
avión y un 10 por ciento por ferrocarril. Naturalmente, los mismos porcentajes no corresponden a nuestra zona, pero pueden servir de orientación general para formarnos una idea de lo que los medios de transporte y de comunicación representan hoy para el turismo.

MEJORAS EN LA CARRETERA Y LA ENTRADA EN SERVICIO DE LA AUTOPISTA

Indiscutiblemente, también a nuestra zona, o especialmente en ella, el turista llega principalmente por carretera, en automóvil en su inmensa mayoría, en autobús en no pocos casos. Ello da lugar al llegar el momento álgido de la temporada turística, a las cada año congestiones del tráfico. To-

dos sabemos cómo cambia el panorama de nuestras carreteras al llegar el mes de junio o de julio, como se hace difícil circular no ya por la Avenida del Mar o la carretera del Grao a Las Villas de Benicàssim, pongamos como ejemplos de cortos trayectos especialmente turísticos, sino a todo lo largo del tramo de la N-340, desde Vinaroz a Almenara, que es el gran canal del turismo que nos visita.

Entre las personalidades reunidas hay coincidencia total en considerar el valor del cambio de nuestra gran carretera desde la frontera, y en la zona que nos afecta la mejora sustancial introducida por las variantes del Perelló y de las cuevas de Oropesa, que ha hecho más cómodos los accesos del turista que desde Europa llega a nuestra provincia. Pero también se estima que esta gran reforma y mejora, llegada cuando las carreteras estaban al borde del colapso, ha venido seguida de nuevo incremento en el tráfico que están saturando nuestras vías de comunicación terrestre y producen, sobre todo en ese momento cumbre de la temporada turística, verdaderos y graves atascos. La variante de Centeras ha acercado Castellón a Madrid y la región central, pero en dicha ruta también al final se produce embotellamiento frecuente entre Valencia y Castellón.



Nuestro aeropuerto, con sus distintas vicisitudes desde los años 30, no ha llegado nunca a ser cosa mayor. Y las previsiones señalan para el servicio del turismo provincial necesidades próximas, aquí en otro emplazamiento, de campo mejor dotado

no podría haberse hecho en Castellón un aparcamiento subterráneo ya aprovechando la reforma de la Plaza de Fadrrell?—, pero las actuales y, sobre todo, las futuras urbanizaciones turísticas, los hoteles actuales y especialmente los que se van construyendo en el porvenir, han de intentar resolverse este problema, que a la larga y a la corta puede ser uno más de los que aumenten o disminuyan el atractivo de nuestro esfuerzo para ganar visitantes.

EL AEROPUERTO, NECESIDAD IMPRESCINDIBLE DEL TURISMO DE ALTA

Pero si es cierto que hoy por hoy todavía el turismo que llega por carretera es mayor en cantidad que el que llega por vía aérea, sobre todo en zonas como las de Castellón, a la que la afluencia de turistas por avión se ha de realizar con un posterior enlace por carretera, la evolución marcadísima y acentuada señala que el transporte aéreo de turistas está ganando cifras a la carretera. Ya dijimos al hablar de la hostelería provincial de los años 70, que una gran dificultad está hoy por hoy en no poder acudir con cifras importantes de alojamientos a contratarlos por las grandes empresas y agentes internacionales que organizan vuelos charter principalmente y no ya excursiones en autobús desde el centro de la lejána Europa a España. Y cada día más, si se quiere conectar con esa creciente masa de turistas que llegan a España, hay que ir al turismo de vía aérea, al turismo del vuelo charter.

Ello en primer lugar, según cifras que se dan en esta reunión, porque el viaje por vía aérea permite el aprovechamiento a fondo de las vacaciones. Quien sale de Suecia o de Noruega, de Alemania o de cualquier país lejano de España, para pasar una quincena o algo más disfrutando de nuestro sol, de nuestro ambiente y de nuestra paz, no quiere perder dos o tres días en el viaje hasta nuestro país y otros dos o tres días para emprender el regreso y llegar oportunamente al suyo; y ello, además, viajando incómodamente, por todos esos problemas de circulación de carreteras, de atascos y congestiones que en el extranjero se producen por lo menos como en España. Quiéren un viaje rápido, todo lo cómodo posible y que le deje el máximo de su tiempo no para viajar, sino para estar en España. Y eso sólo se lo puede ofrecer el avión.

Por ello, indudablemente, según se coincide en esta reunión, Castellón debe aspirar al aeropuerto a ese nivel imprescindible para su desarrollo turístico, y se cree que puede justificarse no sólo por estas cifras más bien mínimas que máximas de lo que nuestro turismo provincial será en un plazo breve, sino porque es indudable que al contarse como punto de partida con ese movimiento que hemos dicho, un aeropuerto en nuestra zona turística vería con seguridad desarrollarse mucho más su tráfico, porque con ese instrumento también nuestro turismo recibiría un notable estímulo e impulso.

¿Puede aspirar Castellón a tener ese aeropuerto?, se plantean los reunidos. La contestación es unánimemente afirmativa. Hoy nuestras cifras de alojamientos turísticos contratados por esas empresas internacionales no alcanzan más que a doscientas plazas de avión, uno o dos vuelos según los aparatos que se utilicen, que llegarán a Manises y vendrán por carretera a Castellón. Pero según se calcula sus márgenes al optimismo, en los momentos actuales están en construcción o a punto de terminarse unas dos mil nuevas plazas hoteleras entre Castellón y Vinaroz, que irán entrando en servicio en ese período de tres años cuyas perspectivas estamos contemplando. Si a ellas se suman las ochocientas plazas que aportará ese proyecto de hotel que parece está en muy buen proceso de promoción estos días, puede calcularse que para dentro de dos o tres años Castel-

lón centrará con esas agencias internacionales tres mil plazas más, que calculando estancias de diez días representan nueve mil visitantes mensuales. Como por lo menos dos tercios de estos visitantes, dado el sistema de contratación de su viaje y alojamiento, llegarán por vía aérea en vuelos charter, los siete mil turistas mensuales que en cifras redondas pueden calcularse, con aviones de doscientas plazas, suponen unos treinta y cinco vuelos; es decir, un vuelo diario o más, lo que ya representaría un tráfico suplementario de carretera no sólo molesto para una gran cifra de visitantes, sino en muchos casos antieconómico dentro del juego de los precios a que se contrata en conjunto esta afluencia del turismo.

Por ello, indudablemente, según se coincide en esta reunión, Castellón debe aspirar al aeropuerto a ese nivel imprescindible para su desarrollo turístico, y se cree que puede justificarse no sólo por estas cifras más bien mínimas que máximas de lo que nuestro turismo provincial será en un plazo breve, sino porque es indudable que al contarse como punto de partida con ese movimiento que hemos dicho, un aeropuerto en nuestra zona turística vería con seguridad desarrollarse mucho más su tráfico, porque con ese instrumento también nuestro turismo recibiría un notable estímulo e impulso.

No hay duda de que Castellón, cuyas autoridades están muy sobre este problema y esta necesidad, puede justificarse y puede aspirar a ese indudablemente imprescindible servicio a un desarrollo turístico que es el aeropuerto, que no necesita inicialmente ser que no necesita inicialmente ser que las instalaciones y servicios imprescindibles, con posibilidades de ampliación y mejora a medida que las circunstancias lo demanden.

—Una ciudad como Castellón, dice D. Vicente Plá, con todos los factores que se mueven en torno suyo, no puede vivir de cara al futuro sin aeropuerto.

De esta convicción participan todos los presentes contemplando lo que nuestro turismo ha de exigir en un plazo breve en esa línea de multiplicación de los vuelos charter que es hecho real en la afluencia del turismo a nuestro país y que lo será también, naturalmente, para Castellón si no se renuncia a seguir en el proceso de desarrollar nuestro turismo provincial. Por ello estiman también los reunidos que puesto que el proceso de planificación, de elaboración y de realización de un proyecto de aeropuerto, aun dentro de este nivel del que Castellón necesita para inmediato, exige un plazo no inferior a tres años, nuestra provincia no debe demorar sus esfuerzos en esta dirección para que no se vaya retrasando un aspecto tan importante respecto de las realizaciones y de los previsibles aumentos de capacidad de alojamiento que ahora están en marcha o configurándose con cierta seguridad.

Naturalmente se planteó también en la conversación de quienes



Vista a Medida instant

MOANA

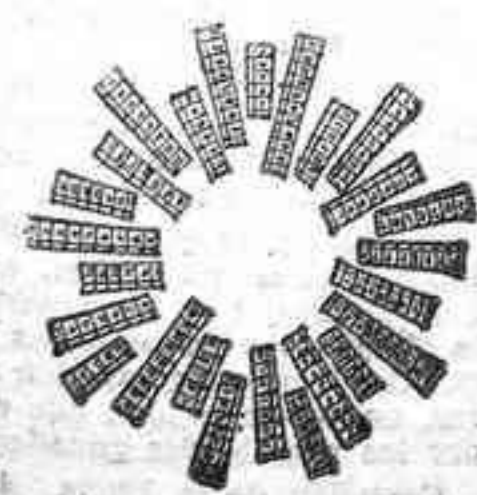
Color Moda - Corte impecable - En el mejor Tejido... Su Traje para esta temporada, sin pérdida de tiempo. Visto y listo en el acto. Su Traje: "MOANA" Medida Instant.



EXCLUSIVISTA EN CASTELLON.

NOVO NOVO NOVO NOVO

General Mola, 2



El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

El maíz, cultivo de actualidad

A pesar de que en España el cultivo del maíz es tan viejo como el conocimiento del nuevo mundo, ahora está de actualidad otra vez. ¿Por qué?
—Porque en los últimos años se han introducido los maíces híbridos que producen mucho más que los del país.
—Porque de año en año se va confirmando como un cultivo seguro, de cómoda venta o conveniente aplicación para alimentar su ganado.
—Porque ahora se conceden ayudas económicas a los cultivadores de maíz.
Por eso está de actualidad. Y hay novedades que conviene tener en cuenta para cultivarlo. Hay novedades para este año, sobre todo, en lo que respecta a las ayudas que se conceden a los cultivadores de maíz.
El Ministerio de Agricultura, por medio del Servicio Nacional de Cereales, proporciona las siguientes ayudas para reproducir maíz:
1.—Concesión de semillas y abonos a préstamo.
2.—Subvención del 50 por 100 del importe de la semilla híbrida que usted adquiera.
3.—Subvención del 20 por 100 del importe de los abonos que usted use.
4.—Subvenciones para realizar los tratamientos contra plagas.
5.—Subvención de hasta el 20 por 100 del presupuesto para la construcción de almacenes y silos e instalaciones de desgrane y desecado.
6.—Precio de garantía cuando desee vender la cosecha.
7.—Compras en depósito por el Servicio Nacional de Cereales.
Esta información se puede completar en el Servicio Nacional de Cereales o en la Agencia de Extensión Agraria de cada comarca para hacer la solicitud este mismo año.
Usted debe cultivar cada año maíz en su finca.
Para ello hay que tener en cuenta algunos puntos. Por ejemplo, haga en su finca una rotación adecuada de cultivos y procure que en una misma parcela, el maíz no se repita antes de los tres años.
Prepare bien el terreno, labrándolo pronto. No lo deje para última hora y haga un buen abonado de fondo, empleando la fórmula adecuada.
Elija un híbrido adecuado para su comarca, tipo y época de cultivo. Use semilla precintada y controlada oficialmente. Además, gradúe su sembradora para obtener el número correcto de plantas por hectárea a fin de que la siembra no quede clara ni espesa.
Si otros años ha tenido problemas con las malas hierbas en la nascencia, piense en la posibilidad



LA APLICACION DE HERBICIDAS DEJA LAS ENTRELÍNEAS SIN MALAS HIERBAS

de aplicar un herbicida de pre-emergencia, y siembre siempre con buen tiempo. Si el terreno está seco y dispone usted de riego por aspersión, riegue antes de la siembra.
Pero, sobre todo, siembre buena semilla. Es el principio del éxito. Recoja la variedad de maíz híbrido más apropiada para su comarca y para el tipo de cultivo que usted vaya a practicar. Consulte al Agente de Extensión Agraria de su comarca. Por supuesto que no debe sembrar los granos que haya recogido en la cosecha anterior, aún cuando fuera de una adecuada variedad de maíz híbrido. Estos granos ya no son semilla híbrida.
Lo mejor es utilizar solamente semilla híbrida adquirida en envase original, cerrado y precintado, controlado en el Ministerio de Agricultura y con las etiquetas oficiales. Y un detalle, si le sobra semilla híbrida el año anterior y la guardó en su almacén, cerciórese de que se encuentra en buenas condiciones. Cuando advierta olor a moho, colores extraños o presencia de gorgojos o palomillas, no la utilice. Adquiera semilla nueva.
Para terminar, recuerde que no basta sembrar buena semilla para obtener una buena producción. Abone adecuadamente, trate las plagas y cultive bien.
El cultivar maíz está de actualidad y el cultivarlo bien es algo que debe estar de actualidad siempre.
CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

LOS TRATAMIENTOS COLECTIVOS EN FRUTICULTURA

Ventajas en zonas de monocultivo con plantaciones regulares

Poco a poco se están extendiendo los tratamientos colectivos de frutales en muchas zonas de la provincia contra plagas y enfermedades. Hace poco, en una localidad de cultivo intensivo del naranjo, se tuvo que organizar colectivamente la lucha contra la araña roja, con resultados satisfactorios, en vista de la poca efectividad de la lucha individual.
En las comarcas con plantaciones regulares de frutales y con pocas especies, como son en nuestra provincia las dedicadas al naranjo, los tratamientos colectivos son convenientes por reunir una serie de ventajas como son entre otras:
1.—Necesidad de menor número de tratamientos al estar todos los frutales tratados en la misma época, lo que impide que la plaga se traslade de unos a otros.
2.—Mayor efectividad del tratamiento ya que los componentes del equipo pueden realizar el tratamiento en la época más idónea, oportunidad que muchas veces el propietario individualmente no puede atender.
3.—Ahorro de mano de obra al tener que hacer menos tratamientos y éstos con menos pérdidas de tiempo muerto, pues se pueden hacer un huerto tras otro y no tener que recoger y trasladar el equipo a otras zonas distantes donde suele tener otro huerto el propietario.
VENTAJAS EN ZONAS CON DIVERSIDAD DE CULTIVOS Y EXPLOTACIONES PEQUEÑAS
Todas estas series de ventajas están aumentadas y surgen otras nuevas en los tratamientos colectivos que se realizan en zonas de plantaciones dispersas y en las que existen varias especies frutales, aunque es verdad que también surgen mayores inconvenientes y hay que adaptar la manera de llevar a cabo los tratamientos según la localidad, ya que en cada una de ellas surgen problemas peculiares.
En este tipo de comarcas, como son la zona media y alta del Palancia, están surgiendo cada vez más equipos de tratamientos colectivos. Las ventajas apuntadas anteriormente se ven aquí incrementadas y así al hablar de mayor efectividad por la oportunidad de los tratamientos en estos casos se agiganta, pues el agricultor en estas comarcas suele tener un gran número de cultivos y muchísimas veces se le pasa la oportunidad de un tratamiento por tener que atender a otra actividad que en aquel momento es necesaria y cuando acude a hacer el tratamiento ya es casi imposible salvar la cosecha y a veces el árbol. El ahorro de mano de obra en estos casos también es considerable pues el agricultor tiene las plantaciones muy dispersas y de poca extensión y tiene que ir, si quiere atender bien sus frutales, constantemente de un punto a otro perdiendo gran cantidad de tiempo en idas y venidas.
Otras ventajas no apuntadas al hablar de zonas de plantaciones intensivas y que aquí adquieren gran importancia son:
—Economía en el precio de los productos. Suelen ser rebajas considerables, ya que un agricultor individualmente tiene que comprar los productos en los envases más pequeños lo que resulta carísimo.
—Emplejo de productos más idóneos, pues el agricultor que hasta hace poco no estaba acostumbrado a tratar sus árboles le cuesta lógicamente mucho comprender todas las plagas y tratamientos adecuados a cada especie frutal, acostumbrándose, general-



LA ACCION COMUNITARIA CONTRA LAS PLAGAS AUMENTA LA EFICACIA DE LOS TRATAMIENTOS

mente, a emplear siempre los mismos productos, lo que hace que paulatinamente vaya disminuyendo la eficacia.
—Emplejo de dosis correcta, cosa que al agricultor aislado suele hacer a veces "a ojo", por no tener los medios adecuados para medir o pesar, debido al escaso número de árboles que posee, lo que hace que a veces los tratamientos no sean eficaces, agravando esto, el que el agricultor también suele "mojar" poco el árbol y esparcir el producto.
—Maquinaria adecuada de elevada presión. Quizá sea esta la ventaja más esencial. Ha habido pueblos de la comarca que han realizado tratamientos colectivos, pero empleando las máquinas corrientes en la comarca, de mochilas 10-15 litros, y aunque ha supuesto grandes ventajas, no han podido controlar determinadas plagas, como por ejemplo el Piojo de San José, que necesitan mayor presión. El inconveniente en estos pueblos era que no podían meter máquinas de elevada presión acopladas o arrastradas por un tractor por no tener caminos apropiados, al final han tenido que arreglar o construir caminos y comprar la máquina apropiada con resultados satisfactorios.
Estas máquinas son caras y por tanto prohibitivas para el pequeño agricultor y el que quiere tener tratamientos eficaces hay que usarlas, por lo tanto es imprescindible la unión.
INCONVENIENTES QUE SURGEN EN LAS ZONAS DE PLURICULTIVO
Desde luego hay pueblos de la comarca en que los tratamientos colectivos son imposibles de realizar por no tener el agricultor plantaciones regulares y tiene el arbolado asociado a productos hortícolas y generalmente en cada parcela varias especies mezcladas. Así pues, es imprescindible por lo menos que haya un mínimo de regularidad en las plantaciones y no estén tres o cuatro especies mezcladas y que los cultivos que haya asociados, no impidan realizar los tratamientos.
Los inconvenientes que suelen surgir, una vez superado el punto anterior, son casi siempre el precio a que resultan los tratamientos que a veces suelen ser algo altos debido a que las plantaciones son pequeñas, los accesos malos y que hay pocas plantaciones regulares, lo que dificulta los tratamientos y hace que se emplee más mano de obra. Pero los inconvenientes que surgen naturales en todo tipo de asociaciones en las que interviene el hombre, son superados con creces, por las ventajas como lo demuestra que estos grupos de tratamientos conti-

núan y se van creando otros nuevos en la comarca.

COMO ESTAN ORGANIZADOS LOS GRUPOS DE TRATAMIENTOS COLECTIVOS
Los grupos de tratamientos colectivos están organizados de formas muy distintas, unos están constituidos dentro de la Hermandad, otros dentro de la Cooperativa o Grupo Sindical de Colonización y otros, por fin, son propietarios aislados unidos para tal fin.
Varios de estos grupos bien organizados, tienen además la ventaja de que la Jefatura Agronómica subvenciona en parte los tratamientos e incluso les deja la maquinaria para que comprueben la efectividad.
Casi todos estos grupos emplean máquinas de alta presión con depósitos de 200 a 500 litros, algunos de ellos empezaron con máquinas de "mochila" y poco a poco las van sustituyendo.
Los reglamentos porque se rigen suelen ser sencillos y entre sus puntos están, que los propietarios no deben imponer su voluntad al equipo de tratamiento, que deben de informar en el caso de que en uno de sus campos aparezca una plaga y que el área no es general se decidirá si acude el equipo o tiene que tratarla él con medios que le proporciona la sociedad, etc.
La forma de valorar los gastos también suele ser variada, en algunas localidades donde los árboles son más aislados y de mayor tamaño se clasifican éstos en diversas categorías según su tamaño, en otros lugares donde las plantaciones son más intensivas se miden los litros que se gastan, etc.
No se suelen hacer tratamientos a cada clase de frutales pues sería imposible en estas comarcas, el no a los que abundan en la localidad y existen plantaciones regulares, generalmente se suelen hacer en manzanos, perales y naranjos, y actualmente, se han formado grupos para tratar los almendros en seco.

CONCLUSION
Los tratamientos colectivos son muy interesantes en las zonas adelantadas especializadas en un cultivo por las ventajas que se han detallado, pero en las zonas donde el frutal representa una fuente importante de ingresos y está más diseminado en pequeñas propiedades, representa un procedimiento vital para obtener fruta de buena calidad, aunque naturalmente se presenten mayores problemas a vencer.
ARMANDO CARBO GOMEZ
Agente de Extensión Agraria de SEGORBE

Para dentro de unos tres años la zona turística de Castellón

Viene de la anterior

participan en esta reunión el problema del emplazamiento, de un lado mirando a que un aeropuerto en nuestra zona turística ha de pensarse sirva para toda ella con comodidad, y de otro considerando las molestias que el emplazamiento de un aeropuerto con cierto tráfico de reactores, que muy en breve serán los únicos aviones que vuelen, puede crear a la tranquilidad o ambiente de una zona turística poblada con cierta densidad.
D. Vicente Plá, que aporta a esta reunión la experiencia de su afición al vuelo y de su trato con los médicos relacionados con el tráfico aéreo, considera ideal como base el emplazamiento actual del aeropuerto de Castellón, y estima que por los vientos dominantes, la entrada y salida de reactores no produciría ninguna molestia de ruidos a la capital y a la zona turística inmediata. El señor Algar, que realizó una investigación y acumulación de datos y estudios sobre el tema del aeropuerto, citó otros tres emplazamientos posibles junto al del actual en el Grao, el llano de Cabanes, el llano de Alcalá de Chiverri... El hecho es que Castellón puede encontrar lugar ideal para un aeropuerto sin mayores esfuerzos y sacrificios, fuera cual fuese el criterio técnico que aconsejara un emplazamiento junto a la zona litoral o a mayor altura.
El hecho importante es que un turismo en desarrollo en nuestra provincia, como el que tenemos los ojos y como el que pretendemos promocionar cada día más, necesita ya hoy, sino de inmediato si como proyecto en marcha, de un aeropuerto que permita ofrecer una fácil comunicación a esos millares de turistas que semanalmente podrán contratar sus alojamientos en nuestra zona turística y que necesariamente habrán de venir en vuelo charter tal como están orientadas las cosas en el mundo del turismo internacional. No disponer entonces de ese aeropuerto mínimo puede colapsar un proceso de desarrollo turístico, que hoy está de nuevo en marcha con ilusionada ambición pero también con firme y rotunda realidad.

Cuando acaba la contabilidad, comienza la gestión

El hombre, que en su día tuvo necesidad de hacerse sedentario, utilizó como uno de los medios de subsistencia el campo y las plantas, unas veces aprovechando la vegetación espontánea y otras implantándolas y dirigiendo su desarrollo.
La mayoría de las plantas útiles al hombre, que hoy se conocen y que son motivo de cultivo, han sufrido una expansión y mejora hasta llegar a nuestros días. Esta mejora, como es natural, siempre en busca de los fines que satisfagan al hombre, no a la planta considerada como ser vivo. De ahí que muchas veces las variedades obtenidas, sean menos rústicas y más enfermizas que sus progenitoras naturales. Sin embargo, estos perjuicios para la planta han sido provocados a cambio de un incremento en los distintos aspectos de la producción que reportaban, como consecuencia, una mayor rentabilidad.
Nuestros frutos, mirados bajo el punto de vista de la economía empresarial o bien bajo el punto de vista de la economía nacional, concurren a mercados a los que afluyen otros de diversas procedencias, creándose, como es normal, una lógica competencia, que repercutirá en el precio de venta y a fin de cuentas tendrá decisiva influencia en un índice importante para calibrar la buena marcha de la explotación; esto es el producto n.º uno importante también a la hora de la determinación de beneficios.
Cada día, el agricultor se ve más obligado a producir más cantidad de fruto por unidad de superficie, acompañado también de un incremento en la calidad pero, como es natural, a precios competitivos.
Podemos observar en líneas generales, como el agricultor día a día ha de esmerarse más en la obtención del fruto de sus campos, buscando en estos esmeros una mayor rentabilidad. Esta es fácil de obtener barajando una serie de factores de producción (capital territorial, trabajo y capital de gestión). Estemos ante un caso evidente de agricultura empresarial. Cuaquier actuación del agricultor (empresario) ha de estar motivada en una utilización correcta de cada uno de los factores de producción, considerados dentro de la explotación como un conjunto armónico.
Para llevar a cabo, de una manera adecuada, las actuaciones empresariales es necesario poner en práctica una buena gestión en la explotación.
Quizás algunos agricultores, al leer estas líneas, encuentren esta palabra un tanto nueva, un tanto familiar a la vez. Nos referimos a

la palabra "GESTION". Nueva desde el punto de vista que nosotros la estamos enfocando; y familiar, puesto que todos la utilizamos con frecuencia cuando tenemos que solucionar algún asunto pendiente (Tengo que gestionar la compra de... Voy a hacer algunas gestiones para... etc.).
Lo que se puede asegurar es que la gestión tiene cada día más importancia en la explotación. Debe considerarse como una práctica digna de ser tenida en cuenta a la hora de establecer una distribución del dinero disponible para el año, entre los distintos capítulos de gastos.
La industria, para desarrollar sus actividades de acuerdo con un plan trazado con anterioridad, considerando lo sucedido en períodos anteriores y tenido en cuenta la posible evolución de mercados en el futuro. Se basa en la contabilidad llevada a lo largo del año, analiza los resultados, descubre fallos, estudia posibles remedios para ejercicios posteriores. Es decir, realiza una gestión a nivel industrial.
El agricultor, además de la serie de problemas que pueden acechar frente a la incierta climatología. El taller de la agricultura tiene por techo el cielo. Cuidados previos se hagan y cuidados tome el agricultor serán bien empleados. De aquí, que la gestión en agricultura no sea fácil y por tanto no se debiera descuidar. Es conveniente prestarle más atención de la que por regla general se le concede.
Es posible que los trabajos de gestión estén a cargo del director de la empresa agrícola (propietario, arrendatario, etc.), pero teniendo en cuenta la cantidad de factas a dominar para llevar de manera adecuada una explotación, la mayoría de las veces, no estaría por demás que se auxiliase de los consejeros de gestión, a la hora de decidir en el desarrollo de las funciones que todo buen empresario ha de manejar.
a) Función técnica, por la que se saca el máximo partido de los factores de la producción: Capital territorial, trabajo y capital de gestión.
b) Función económica, que se podría desglosar en otras tres: Financiera, comercial y contable.
—La financiera, para suministrar los capitales necesarios y adecuadamente distribuidos.
—Comercial, cuyas miras son, realizar de forma acertada las operaciones de compra-venta de bienes y servicios.
—Contable, encargada de anotar los hechos económicos que ayudarán a tomar las decisiones futuras.
El gran peso de la gestión de una explotación recae en el estudio y análisis de la situación pasada y presente, para obtener una base más segura en la decisión sobre la orientación futura de la explotación.
La gestión, empieza donde la contabilidad termina. La contabilidad es historia; la gestión, previsión para el futuro.
DAVID VILLALBA BUENDIA
del Servicio de Extensión Agraria

Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Cereales

FOMENTO DEL CULTIVO DEL MAIZ Y SORGO
Con el fin de divulgar entre los agricultores cultivadores de Maíz y Sorgo en las zonas de mayor importancia de dichos cultivos, se van a llevar a efecto durante los días 15, 17, 20, 21, 22 y 24 del mes actual y en las localidades respectivas de Altura, Benicarló, Viver, Segorbe, Traiguera y Calí, unas reuniones con agricultores de las citadas localidades y cuantos deseen asistir de otras localidades más próximas, en las que asistirán representantes de los distintos servicios del Ministerio de Agricultura en esta provincia: Sección Agraria y la de este Servicio Nacional de Cereales, los cuales verán Subvenciones para estos cultivos y Plan Cuatrienal por el Gobierno de dichos cultivos y la obtención de mayores producciones de ambos productos para con ello cubrir las necesidades tan necesarias a nuestra economía.
Con este fin y para que sirva de estímulo entre los agricultores cultivadores de maíz, se organizarán concursos de cultivo, en localidades o zonas que se estimen más convenientes.
En las Hermandades de toda la provincia obran en su poder instrucciones para formular las solicitudes de Maíz y Sorgo así como todo lo referente a las fórmulas de abonado, y subvención por el importe de las semillas y abonos adquiridos mediante concesión por parte de S. N. C. bien a préstamo o en venta, así como para tratamientos de plagas; por lo que los agricultores interesados pueden informarse en las Hermandades respectivas, de cuanto pueda interesarles sobre estos cultivos pudiendo dirigirse también para cuantas dudas les sugieran a este S.N.C. o a las Agencias de Extensión Agraria que correspondan.
En fechas posteriores se divulgarán tanto por la prensa como radio otros detalles encaminados a los fines antes señalados.
Se trata pues que en este año, el Maíz y el Sorgo ocupen mayores superficies que en los anteriores, a la vez que los rendimientos medios por hectárea sean también superiores, encaminando todo ello a atender las necesidades ganaderas.
Castellón de la Plana a 10 de abril de 1970.
EL JEFE PROVINCIAL

XII Festival Español de la Canción

La Red de Emisoras del Movimiento y el Ayuntamiento de Benicarló convocan su "XII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN" que se celebrará los días 15, 16 y 17 de julio próximo en la Plaza de Toros de Benicarló.
Los premios a los autores serán de 100.000 pesetas y Trofeo a la Canción Ganadora, y 10.000 ptas. y Trofeo a cada una de las restantes canciones finalistas. Habrá asimismo, un premio de 15.000 pesetas para cada uno de los artistas de la canción que resulte galardonada con el Primer Premio. También se otorgará, como en años anteriores, un Premio de 10.000 ptas y trofeo a la mejor letra.
El periodo de admisión de obras estará abierta hasta las 14:00 horas del día 20 de mayo próximo.
Las Bases del Festival así como toda la información relativa al mismo se facilitan todos los días laborables, de 11 a 1 en las Oficinas de la R.E.M., Avenida del Generalísimo, 142-5.ª planta.—Madrid 18. Teléfono 215 22 40 -215 06 49 (extensiones 259 y 339).

Mejora de la balanza comercial agraria

ENTRE los más importantes y positivos acontecimientos producidos a lo largo del primer trimestre del año en curso, merece ser destacado por su indudable interés el hecho de que la Balanza Comercial Agraria haya mejorado...

Nuestra agricultura tiene en los momentos presentes muy delicados para un porvenir sano y cosechado, encomendados un empeño doble, una dualidad de vertientes: un más alto volumen de alimentos y de materias transformables...

Por lo pronto, la Balanza Comercial Agraria refleja una sanidad actual envidiable, índice de que las cosas del campo van por buen derrotero.

El campo y la Ganadería

No hay viñedos de alta producción sin abonados correctos. Con éstos, se puede lograr calidad de vino y abundancia insospechada.

Las cepas de malos brotes y color amarillento en la vegetación no dan más que trabajo

Por Luis CALABIA

DESPUES de las faenas de poda —algunos siguen en ellas por razones diversas, de falta de tiempo y de adversidades meteorológicas— el viticultor interesado en obtener mejores vendimias se afana por conseguir las esmeraldas del laboreo...

La primavera es época propicia para redondear los planes iniciados en otoño. Entonces, las recomendaciones iban dirigidas al abonado en noviembre o diciembre con 15 a 20 kilos de estiércol bien hecho...

Los viticultores del monton creen que los abonos inorgánicos están de más en este cultivo debido a que las raíces de las cepas —radios terrestres incipientes— profundizan buscando alimentos...

Con un abonado inteligente, correcto y generoso el panorama de las viñas girará doscientos grados en beneficio del agricultor. Hay muchos —muchísimos, casi todos— que tardaron en comprender que tardaron en comprender que tardaron en comprender...

Volviendo al tema de los abonos inorgánicos —suponiendo que fosforos y potasios fueron depositados en la tierra a su debido tiempo, esto es, cuando estercolaron anualmente, bien metido el otoño —corre prisa ya o poco menos, abonar con nitratos amoniacales de garantía— de tantos como existen en el mercado a razón de 75 a 100 kilos para suelos secos...

Y no es, éste, el cuento de la lechera, sino una realidad comprobable que se suele dar en predios de mediantines rutinarios y escépticos. Pocas veces se utilizan los nitratos amoniacales en los viñedos y urge de ellos una buena dosis, acompañados —en su momento— de abundantes cantidades de superfosfatos y potasas...

MEJORA EN EL MERCADO VINICOLA

El comercio ha empezado a comprar, aunque no en las proporciones esperadas después de Semana Santa. De todas maneras, han mejorado los precios y, en el terreno de la realidad, se habla de 55 pesetas hectógrado y siempre anteponiendo la exigencia de determinadas calidades...

La FAO dice que las manzanas, las naranjas y los plátanos son frutas que no compiten entre sí

El consumo, sin embargo, de naranjas y de plátanos depende de sus precios

ROMA (Crónica especial para Agencia FIEL-FAO, en exclusiva para nuestro periódico). — La FAO acaba de publicar un interesante estudio sobre las "relaciones" entre la demanda de las principales frutas "en el mundo"...

Por todo ello —señala la FAO— las restricciones a la importación de naranjas y de plátanos que algunos países adoptan para proteger el mercado de las manzanas tiene una escasa utilidad práctica para los mismos.

En efecto, el mercado de cada una de ellas queda determinado, más que nada, por la situación de la oferta y la demanda de cada fruta en particular.

La explicación debe buscarse probablemente en el deseo de variedad de los consumidores, por lo que se refiere a frutas, lo que hace que presten relativamente poca atención a la diferencia de precio en las mismas"...

Este documento examina a fondo el efecto sobre la demanda, de distintos factores, en cada fruta, y llega a la conclusión de que la demanda de manzanas varía poco al subir o al bajar sus precios.

Por el contrario —según el documento citado—, el precio de las naranjas y de los plátanos influyen muy poderosamente sobre el consumo de estos productos.

Sin embargo, durante los últimos quince años, la venta de estas tres frutas aumentó considerablemente, debido, sobre todo, a la elevación

de los ingresos personales en un grupo importante de países". Según las previsiones de la FAO no obstante, el aumento del consumo de manzanas, naranjas y plátanos será menos rápido en el próximo decenio de los habitantes de nuestro planeta.

Lo que es probable que ya fuera sabido experimentalmente por los productores y vendedores, en mercados nacionales y extranjeros, adquiere ahora una dimensión más sólida con las conclusiones de este trabajo que el Secretariado de la FAO acaba de publicar en su sede de la capital italiana.

En 1969, España exportó 98.000 toneladas de aceite de oliva

Italia es nuestro mejor cliente, mientras los países nórdicos apenas nos compran

EFECTIVAMENTE Italia es el mejor parroquiano de España en la compra de aceite de oliva, con más de la mitad de la cantidad exportada: 53.465 toneladas y, para concretar un poco más, 1.784'5 fueron servidas en cajas —calidad— y 51.680'5 en otones. Los italianos, estupefactos consumidores, para ellos y para sus clientes del M.C.E., a pesar de que su cosecha fue superior a la nuestra, siguieron comprándonos, y así continúan llevándose los mejores aceites finos, cuando es posible.

Contrapartida: entre bastante más de cien países de todo el mundo, India ha sido un comprador insignificante, con 175 litros. De los europeos, Hungría es quien acusa la cifra más baja: 42 toneladas. Son, en general, los escandinavos quienes parecen desinteresarse del aceite español de oliva —ellos se alimentan y cocinan con grasas animales— a pesar de sus viajes de vacaciones a zonas mediterráneas españolas, que estimulan la propaganda.

Después de Italia aparecen muy en segunda línea los Estados Unidos de Norteamérica con 12.465 Tm.; Francia, 7.053; Australia, 4.457'7; Libia, 3.200; Brasil, 3.005; R. F. Alemana, 2.188; Reino Unido, 1.622; Puerto Rico —uno de los países más queridos de España— 1.604; Suiza, 1.418; Unión Soviética, 1.100; Canadá, 1.041; Noruega, 911; Japón, 621, etcétera.

La cantidad exportada ha sido de 97.926.856'53 kilos, de los cuales 21.802.037'97 fueron enviados en cajas y 76.124.818'56, en bidones.

FIRMEZA EN LOS PRECIOS DEL ACEITE

Después de Pascua de Resurrección continúan afirmándose los precios de aceite de oliva, a pesar de las ventas de la Comisaría de Abastecimientos. Si las nuevas cotizaciones de apoyo no cuentan con la debida fuerza, ningún almazarero o ningún productor se encoge, entendiendo que el porvenir exportador parece asegurado. Con la recolección actual, la última es posible que el aceite obtenido se acercará o pasará de 385.000-390.000 toneladas.

He aquí los últimos precios medios: Refinado, primera, a 38'50 pesetas kilo; hasta un grado de acidez, 37'40; hasta uno y medio, 36'75; hasta dos, 36'25; hasta tres, 35'50, refiriéndonos a los verdaderamente puros, de oliva. Hay aceites que también lo son, juzgando a través de las etiquetas, que los venden por litros y no por kilos, que es como se hacen las grandes transacciones; y, además, en vez de diez, ofrecen dos alimentos.

A 2,10 pesetas están vendiendo el kilo de patatas tardías

La D. G. de Agricultura deberá ordenar este cultivo para que sea rentable

A mal o no va bien la liquidación de la cosecha de patatas tardías. Quedan muchas. Demasiadas; miles de vagones, como quedó dicho la semana anterior. Y no hablemos de culpa, exclusivamente a cargo del propio campesino, obrando a extraños impulsos de sentimiento. ¿No será también defecto de un control defectuoso de la economía agraria? Opinamos que no, porque cuando alguien quiso atajar la alegría de sembraduras exageradas, nadie hizo caso de reconocimientos, para evitarlas. Docenas de veces se ha dicho que debiera cumplirse la ordenación de siembra de patatas a la Dirección General de Agricultura, con argumentos drásticos o disposiciones tajantes que hicieran entrar en razón a un cultivo de muchos atractivos en función del consumo cada año mayor, por razones demográficas y otras relacionadas con nuevas dietas en las que se prescribe el pan de trigo. Estimamos que solo así se podrá emprender un camino que no presenta más que bahías.

Ahora mismo, cientos, miles de patateros lloran su desdicha vendiendo la mercancía a 2'10 pesetas kilogramo, cifra indigna en la que juegan papel preponderante las mermas y la limpieza de los brotes. ¿No existe ningún añadido oficial de tipo económico que mitigue las pérdidas? Ninguno. Los que se ven forzados a vender así son aquellos que se desentendieron de actuar con el F.O.R.P.P.A., los que estimaron que los precios darían la vuelta, sin aceptar la realidad de un cosechón.

Estas patatas de 2'10 ptas. kg. van a ir al público. Más podrá el consumidor con tantas como sobran o tendrán que abastecer a las fábricas feudales, vista o conocida la existencia de verdaderos contingentes? Esperemos lo mejor para el campesino que quiso imponer la fuerza de la cantidad a las necesidades de la población. En cuanto a las patatas inmovilizadas por el F.O.R.P.P.A. será otro cantar,afortunadamente, por más que tampoco sea cómodo comerciar con ellas, aún contando con el buen apoyo que soñaron los agricultores cuando ya en agosto pasado se entrevió un volumen extraordinario de cosecha.

Las abstenciones de siembra patatera ya son un hecho. Hasta el momento, hay contrataciones para cubrir la mitad de la extensión que en 1969; y como siempre, dentro del exiguo número de cultivadores, la mayor parte tratan de producir las clases Red Pontino y Vilge, de mayor atractivo económico, si bien las Vilge no son aptas para todos los suelos, ni climas. Esto es lo que dice el momento patatero, casi a mediados de abril, cuando los tubérculos "nuevos" los despachan al menudeo a 10 pesetas kilo y los viejos a 3'50.

El campo cerealista se retrasa demasiado

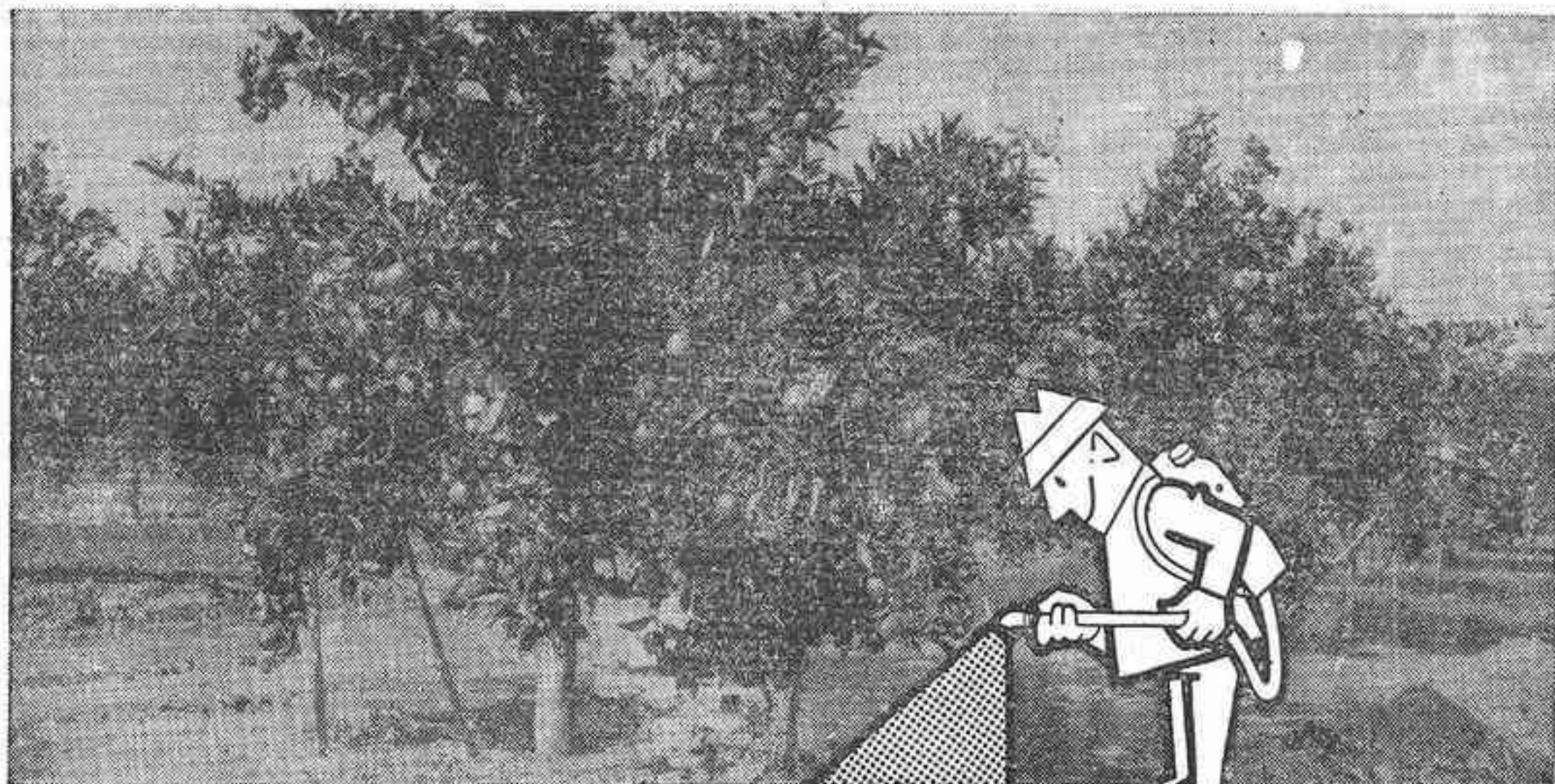
El de otoño no se endebera y el de primavera apenas se asoma

AS lluvias han vuelto a dañar algunas provincias andaluzas —el caso de Almería es tristísimo en una zona tan bella— y en otras, los beneficios del agua cuando las tierras más la necesitaban, han sido portento de felicidad; pero, en ambas Castillas, Aragón y Extremadura donde todos esperaban que la meteorología cambiase al aspecto o rompiese las costas del suelo cereal, sigue el retraso, atormentándolo todo.

Por ahora —es posible que pueda cambiar el panorama de un día a otro— las sembraduras de otoño van mal las cebadas, peor que trigos y avenas— y las recientes de primavera apenas se asoman a la luz debido, más que a la falta de calor, al frío riguroso de unas veladas difíciles para la vegetación.

Es posible que sea momento de considerar los horrores de la Luna nueva de abril, que podrá ser tristemente famosa si su influencia maltrata la economía agrícola. La "Luna roja" —la denominada así— se produce cuando las hebras con tinian mandando en el ambiente que debiera ser primavera con las plantas en franco desarrollo; pero los "clásicos" en abogar por las supersticiones, empeñados en creer lo peor hacen dramas donde solo hay sahnetes, aunque este abril de 1970 esté invitando a pensar mal, en Luna nueva o en cuarto creciente, si no viene calor moderado a tiempo.

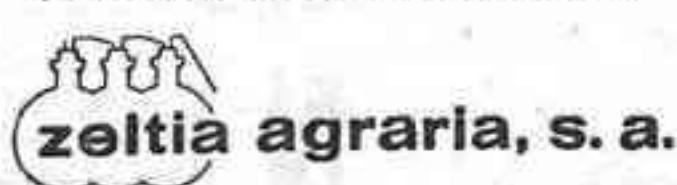
De piensos, ninguna novedad; ni de trigos. Al comenzar el mes se podían calcular alrededor de 150.000 vagones de "cereal-rey" entre viejos y nuevo de existencias en el S. N. C. La superficie malcetra para la presente campaña aumentará poco en relación con la de 1969.



GRAMOXONE® deja limpias de hierbas sus plantaciones de agrinos, frutales y viveros

- NO DEJA RESIDUOS NI ACUMULACIONES NOCIVAS EN EL TERRENO
• No afecta, por tanto, a raíces (barbada) ni al resto del arbolado aunque sean plantonadas
• Es extremadamente fácil de aplicar, y evita labores, aumentando el enraizamiento.
• Reduce costos, incrementando los rendimientos y mejorando el arbolado.
• Indicadísimo para el NO CULTIVO o SEMI-NO CULTIVO (tratamiento de "ruedas" o zonas de "goteo" y caballones
• Producto único e indispensable para el viverista
• Consulte con los SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA u otros ORGANISMOS TECNICOS DEL ESTADO

Herbicida exclusivo de:



- Nuestro departamento de Promoción Técnica le ofrece Una demostración o una muestra gratuita en:

VALENCIA - C/ Mar, 43 - Teléfonos 21 51 74 y 21 79 08
GANDIA - Plaza José Antonio, 9 - Teléfono 87 37 61
CASTELLON - San Isidro Labrador, 13 - Teléfono 22-07-17

ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

El maíz es muy rentable en terrenos de regadío o en los norteños

LAS ideas que sobre los maíces híbridos están siendo difundidas por todo el país poco a poco se van al suelo debido a que en su momento propagandístico no fueron estadísticas diferentes. El maíz, salvo error u omisión y fallos meteorológicos, es muy rentable en terrenos de regadío, en zonas regables o en las norteñas o muy frescas, y deja de serlo en las de puro secano.

Hace diez años, con estadísticas en la mano, el promedio de producción apenas llegaba a 3.000 kilos por hectárea debido a la cicatería en buenos y adecuados fertilizantes. Hoy se aproxima a diez toneladas si se extreman preparaciones de suelo y hay generosidad a la hora de abrir la mano a potasios, fosforos y nitratos, además del estiércol que los complementa muy bien.

Hay muchos técnicos que han llegado a más, pero, ha sido en prácticas de pura jardinería y países demasiado lejos de España para comprobarlo. Antes de emprender una siembra de esta clase conviene que el campesino sepa que se dispone a realizar —como siempre— un buen sacrificio y con la obligación de sacar partido de tan trabajo como lleva implícito una plantación cereal de esta clase. Un kilo de nitrato amónico viene a producir de 34 a 40 pesetas de maíz. — (FYRESA)

LENIN, el hombre

Por JOSE LUIS FERNANDEZ - RUA

- I -

LOS ULIANOV, UNA FAMILIA BURGUESA

Servidumbre y paternalismo en la Rusia zarista.—Estudiante del instituto.—El director, profesor Kerenski.—El piano, el ajedrez y periodismo hogareño

AHORA, con ocasión de cumplirse el centenario del nacimiento de Lenin, se publicarán, en todo el mundo, biografías sobre el artista del comunismo. Panegiristas y detractores tratarán, en un contraste de pareceres, de ofrecer su versión sobre la vida y la obra del hombre que desencadenó la revolución bolchevique. Sin embargo, se puede consignar, por anticipado, la falta de objetividad que informará un elevado número de estos estudios. Quién habrá llegado a la conclusión de que Lenin era un ser seráfico, apóstol de los desheredados, tenaz defensor de una causa justa. Quién, por el contrario, lo mostrará como un ente demoníaco y protervo, origen de todos los males que aquejan a la sociedad actual; un fanático capaz de ejercer, sin cortapisas, la férrea dictadura de una oligarquía.

Entre esa hojarasca de conceptos discrepantes, entre tanto tópico al uso, arropados por documentados testimonios, será difícil hallar una versión objetiva, equívoca, por encima de las ideas políticas que entran en líza, a los cuarenta y seis años de la muerte de Lenin.

Es difícil sustraerse al tirón de las filias y las fobias. Intentémoslo.

De lo que no hay duda es que Lenin fue un cerebro privilegiado, puesto al servicio de una idea, que había de influir, decisivamente, en la sociedad del siglo XX.

Hay una anécdota que retrata al hombre. Durante su exilio en Suiza, en los primeros años del siglo, a los que la alta burguesía denominó pomposamente, "la belle époque", porque para ella sí que fue ciertamente bella, Lenin, acompañado de su esposa, Nadezhda Krupskaya, y de una joven revolucionaria rusa, María Essen, realizaron una excursión en barco a Montreux. Era un día espléndido, propicio para escalar una de aquellas incantadas montañas. La Krupskaya se quedó en un hotel, y Lenin y su joven coreligionaria realizaron la penosa excursión, hasta alcanzar una de las cimas desde donde podía contemplarse, abajo, uno de los panoramas más impresionantes que al ser humano puede ofrecer la naturaleza. La joven María, seducida por aquel esplendor, recitó una poesía de Byron. Al terminar, observó a su compañero, que se encontraba sentado al borde mismo de un precipicio. Al parecer, vivía ajeno a toda la grandeza de aquel escenario. Solo comentó, sin levantar la vista:

—Estos mencheviques tienen la culpa de todo lo que nos está pasando...

su propiedad, gozaba de la estimación de cuantos los trataban, y los hijos podían estudiar carreras universitarias.

JOVEN DISTINGUIDO

Fueron brillantes los estudios del joven Volodia en el Instituto de Simbirsk. Era ésta una pequeña ciudad, sobre una colina, próxima a Kazán, bañada por el caudaloso Volga. Las mejores notas calificaban los estudios del pequeño Ulianov. En los ratos libres, Volodia se sumergía en la lectura que le brindaba la gran biblioteca de su padre. Ya entonces empezaron a ser sus autores favoritos Herzen y Pisarev.

Su madre, en los ratos libres, le enseñó a tocar el piano. Le gustaba interpretar el "Fausto" de Gounod y las viejas canciones rusas. Su voz se quebraba de emoción, a veces, cuando formaba un coro con su madre y su hermana Olga.

De temperamento quieto y reflexivo, le gustaba jugar al ajedrez. Era un adversario paciente y difícil. Dicen que el ajedrez sirve para ejercitar la inteligencia. Para ejercitar la inteligencia —puntualiza Miguel de Unamuno— para jugar al ajedrez.

Aquella familia, tan unida, afccionada a la música y la literatura, confeccionaba, bajo la dirección del padre, un periodiquito semanal, "El Sabbath", que no salía del hogar. Allí, Volodia —y su hermano mayor, Sacha escribieron sus primeros artículos literarios.

— estaba la inmensa, desconcertante Rusia. Con sus bellas ciudades, con bóvedas y espaldas doradas; con sus interminables extensiones cubiertas de bosques, marismas, tundras... Con su magnificencia arquitectónica y monumental, y sus barracas de paja y arcilla, en contraste.

Quizá influido desde un principio por su hermano Sacha, Volodia sueña desde muy joven ser un redentor de aquel inmenso y sufrido pueblo. ¡Son tanto los rusos que de un modo u otro, con unas u otras ideas, se sienten espolcados, a esta empresa! Quizá se recreara leyendo aquello que dice Dostoyewsky, en las "Memorias de un escritor": "Todo gran pueblo debe creer que es él y sólo él quien está llamado a salvar al mundo, y que vive para colocarse a la cabeza de los demás pueblos, para conducirlos en mutua concordia hacia su último fin, hacia su común destino".

Pero Rusia, la inmensa Rusia, es un mosaico de razas. Hoy en día, en el Babel soviético, se habla más de cien lenguas. En el Cáucaso, por ejemplo, existen cinco idiomas escritos y cinco idiomas hablados. Y en el Duguestán subsiste una microlengua —no un dialecto— hablado por doscientas personas.

El iba a ser el nexo de toda esa variedad.

Lo intuyó, ya de muchacho, en un momento de inspiración, cuando cursaba la segunda enseñanza en el Instituto de Simbirsk, del que era director Fedor Miháilovich Kerenski, padre del que años después había de ser Jefe del Gobierno Provisional y su gran adversario?

En todo caso, para recorrer esta andadura, había de mostrarse tenaz, voluntarioso, enérgico. Sin contemplaciones para nadie. "Légaré —diría más tarde— no importa el camino". —(PYRESA).

- II -

Un terrorista condenado a muerte

UNA irreparable pérdida vino a turbar la existencia muélla y burguesa de aquella familia. A los 55 años de edad, como consecuencia de una hemorragia cerebral, falleció el padre, Ilya Ulianov. Precisamente, en los años más felices. Como quiera que los dos hijos mayores, Sacha y Ana, cursaban sus estudios en la Universidad de San Petersburgo, hubo que reducir gastos. A la viuda, María Blank Ulianova, le quedaba una pensión. Pero esto no era suficiente, por los muchos hijos, y hubo de recurrir a su propio capital para seguir adelante.

Entre tanto, Volodia estudiaba el último curso del bachillerato, como alumno distinguido.

Otra triste noticia vino a inquietar a la familia Ulianov. Se la dio, telegráficamente, una joven institutriz de Simbirsk, que trabajaba en San Petersburgo: Alejandro, llamado Sacha, el hijo mayor de los Ulianov, había sido detenido por la policía bajo la acusación de haber participado en un acto terrorista contra el Zar Alejandro.

Habría cuenta que, en casos así, la justicia era expeditiva. La madre decidió desplazarse inmediatamente a la capital, para mover a las amistades, y conseguir la benevolencia de los jueces.

La empresa no era fácil. Debía ir primero en silla de posta hasta la ciudad de Syzran, y desde allí utilizar el ferrocarril que la transportaría a San Petersburgo.

Fue un viaje penoso, tanto moral como físicamente.

Una vez en su punto de destino, la viuda Ulianov redactó un escrito dirigido al Zar —alfa y omega del Imperio— para que le permitieran ver a su hijo que, con otros jóvenes estudiantes, se encontraba encerrado en la prisión de Schlusesburg.

Pudo entrecerarse entonces que el atentado contra el Zar Alejandro III había sido organizado por varios terroristas, entre ellos el titulado "La Voluntad del Pueblo", del que su hijo Sacha, pese a contar solo veinte años de edad, era uno de los más activos jefes. A su vez, había ingresado en la prisión, como supuesta cómplice, su extra hija universitaria, Ana.

El juicio fue sumarísimo. Las autoridades zaristas querían que las condenas de los máximos responsables fueran ejemplares, para poner fin a la ola de terror que se había desencadenado en el país.

RESPONSABLE DE TODO

Declaró Sacha Ulianov ante sus jueces que estudiaba cuarto año en la Universidad. Dijo, también, que hasta la muerte de su padre, éste le había pagado los estudios, y que después, para ayudarse, se dedicó a dar clases. Adoptando una actitud romántica e idealista, se declaró único responsable de la conjura e hizo el elogio del terrorismo como único medio de la oposición.

—Pero con usted —puntualizó el acusador público— había otras personas comprometidas.

—No hacían más que obedecerme, arguyó el acusado.

—Diga usted los nombres de sus compañeros —le invitó el fiscal—; le conviene.

—Rechusó a ello, rechazó Sacha Ulianov.

El tribunal le condenó a él, y a otros cuatro acusados, a la pena capital. Otros dos condecorados, a cadena perpetua. Y el resto —de quince, en total— a ser deportados a Siberia o Sakhalin.

María Alejandrovna tuvo la reacia voluntad de asistir al juicio. Tras la lectura del veredicto, se acercó a Sacha. Solo le dijo una palabra:

—¡Valor!

Volvía a verse con su hijo, en presencia de un gendarme. Insistió de nuevo para que retractara, y salvara la vida. Pero aquél se negó.

Se fundieron, por última vez, en un abrazo. Le preguntó si quería que le enviara algo.

—Sí, aceptó Sacha. Un libro de poemas de Heine. Quiero que sea ésta mi última lectura.

Se cumplió la sentencia el 8 de mayo de 1887.

En cambio, los campesinos, que en el fondo de su rebelión aspiraban a ser propietarios, no podían ser buenos colaboradores. Aunque había que servirse, como fuera, de su oscura fuerza.

Cuando al año siguiente ingresó en la Facultad de Derecho de la Universidad de Kazán, lleva tras sí a toda la familia, ya que en Simbirsk se encuentran inómodos. Muchas de sus amistades han hecho el vacío, debido a la condena de su hermano Sacha. Cerca de Kazán, en Kokuchinko, se encontraba confinada su hermana Ana, que vivía con la abuela materna.

EXPULSADO DE LA UNIVERSIDAD

El ambiente que reinaba en la Universidad de Kazán era de constante discordia. Los disturbios se producían a diario. La policía debía intervenir para restablecer el orden. Esto obligaba a medidas represivas, con lo que aumentaba el número de descontentos.

En una de aquellas algaradas fue detenido Volodia. Cuando las autoridades comprobaron que era hermano del terrorista Sacha Ulianov, fue expulsado de la Universidad y obligado a abandonar Kazán.

María Alejandrovna consiguió, a fuerza de visitar a sus amistades, que Vladimir, es decir Volodia, pudiera fijar su residencia en Kokuchinko, en donde se hallaba su hija Ana.

La casa en que vivían Kokuchinko, era un viejo e inhóspito edificio. Vladimir Ulianov se instaló, con su biblioteca, formada por autores revolucionarios, en una vieja e inutilizada estancia.

Allí se pasaba horas y horas. Recibía infinidad de libros y periódicos de matriz subversiva. Y, por ello, clandestino. Se dedicó, sobre todo, a leer las obras de Marx.

Cuando se cansaba, salía al campo. Llevaba la escopeta en bandolera y se dedicaba a la caza.

APRENDIZ DE CONSPIRADOR

Esto le servía, también, para dalgagar con los campesinos. Quería conocer a fondo sus dificultades, sus miserias, sus aspiraciones... Y se sentía llamado a conducir a su pueblo, rompiendo las cadenas de la servidumbre —aunque ya desde 1861 los campesinos, por un decreto del Zar, habían dejado de ser siervos— y estimular la rebeldía en el temperamento conformista de su pueblo para llevar a cabo la insurrección. Una rebelión ante la cual quedarían pálidas todas las revoluciones que anteriormente habían tenido lugar en la Historia.

El lucharía, paso a paso, contra el zarismo, llevando a cabo un gran plan, perfecto, cerebralmente concebido. Sin importarle los medios con tal de conseguir su propósito. Se sentía gigante, entre pigmeos... Porque quien ha nacido para arastrarse —había escrito Máximo Gorki— no puede conocer las delicias del cielo.

Lord Thomson, figura legendaria, al frente de un verdadero imperio Estos son sus poderes:

- 182 periódicos en Gran Bretaña, Canadá, Estados Unidos, Tailandia, Nigeria, Kenya, Monrovia...
- 40 emisoras de radio y televisión en diversos continentes,
- Cuatro grandes agencias de viajes que anualmente envían 225.000 personas al extranjero.
- Una compañía aérea y una editora internacional de libros,
- Casi 40.000 personas trabajando directamente para él.

Por Antonio PIZA

LORD Thomson, figura legendaria que marca un hito en la historia de la empresa periodística mundial, ha pasado unas breves vacaciones de Pacua en Mallorca. Una vacaciones al cabo de muchos años de no poder permitirse este "lujo". Un descanso impuesto por su médico a causa de una reciente neumonía. A sus 77 años de edad, ese hombre poderosísimo, cabeza de un verdadero imperio económico a escala internacional, además de "un respeto imponente" le causa al periodista, un poco de pena, aunque esto pueda sonar a increíble y tal vez a jactancioso.

—¿Lord Thomson de Fleet como a él le gusta que le llamen, añadiendo a su apellido el nombre de la calle de Londres donde radica el mundo periodístico) es un hombre que desconoce el placer de la ociosidad, la bendición de una fiesta, la filosofía de pescar con caña, el arte de fumar en pipa.

—Lord Thomson, ¿es que no va usted a retirarse nunca?

—¿Para qué me voy a retirar? Seguiré en mi puesto mientras mi poder siga funcionando a rendimiento aceptable. Ya ve que ni siquiera digo "mientras el cuerpo aguante". Me basta con el cerebro ya, a estas alturas.

Lord Thomson se hospeda en un hotel de lo más corriente, ustedes ya entienden. Uno de esos hoteles que se llenan de clientes ingleses de "forfait" a precios inverosímiles. Clientes traídos a Mallorca por "Sky Tours", una de las agencias de viajes propiedad de Lord Thomson. Sus compañeros de hotel en Palma (oficialistas, dependientes, modestísimos comerciantes, mujeres de la limpieza) ignoran que entre ellos se encuentra Lord Thomson. En la propia recepción del hotel momentos antes nos habían dicho: "¿Lord Thomson? ... Ah, sí, ese señor de edad con gafas". "Botones, acompañen a los señores al rincón del jardín donde está aquel señor leyendo una novela".

Y efectivamente, en el último rincón del jardín, junto al solar de la ropa tendida, solo, vestido de trapío, con apariencia de tendero de barrio, leyendo una novela policiaca barata, está "El Emperador" Lord Thomson de Fleet G. B. E. Gran Cruz del Imperio Británico.

buen negocio si realmente dice a la gente lo que en verdad le interesa saber".

—¿Son los periódicos su negocio favorito entre todos los que posee?

—Indudablemente, basta ver el número de los que posee.

—¿Qué diarios lee imprescindiblemente todas las mañanas?

—"The Times", "Sunday Times", y la mayoría de mis periódicos canadienses, por los que siento un especial cariño por ser los primeros.

—¿Por qué se interesa especialmente Lord Thomson lector de periódicos? ¿Por los editoriales? ¿Los sucesos? ¿Tal vez los anuncios?

—Por todo sin distinción. Un poco de todo, como cualquier lector de tipo medio.

—¿Es cierto que "The Times" pierde una fortuna?

—Adquirí "The Times" en 1967, cuando este prestigiosísimo periódico, el más famoso del mundo, se hundía irremediablemente. Mi oficina, digamos, había sido hasta el presente el de "redentor de causas perdidas, en periodismo". En esos tres años, "The Times" ha perdido, es decir, me ha costado cinco millones de libras. En Inglaterra un periódico que edite menos de cuatro millones pasa apuros. Imagine "The Times", que no llega al medio millón. Es una ruina. Pero espero recuperar en los próximos tres años.

—¿Y si no lo consigue? Porque usted lo ha renovado, por cierto que con escaudado y rabieta de algunos "ultra" de su país.

—"The Times" debía evolucionar dentro de su noble seriedad y tradición, al compás de los tiempos. Había que romper moldes antiquiosos, y darle un aire nuevo, una nueva concepción, grandes fotos, mayores titulares, firmas de los principales redactores, etc. Había que hacerlo. En cuanto a lo que usted me acaba de preguntar, le diré, sencillamente: "The Times" no debe desaparecer, porque es un símbolo y una representación de Inglaterra. El "New York Times", por ejemplo, no representa ni a Nueva York ni a Estados Unidos. Pero "The Times" es una institución.

LIBERTAD, SOL, HUMANIDAD

Lord Thomson de vez en cuando nos dirige una mirada terriblemente penetrante a través de sus gruesos lentes. Cruza las manos sobre su vientre y deja entrever una increíble camisa de colorines y estampados, que se da de bofetadas con su americana oscura de rayadillo. Decididamente no es un hombre elegante. Ni responde al cliché de lord inglés. Al contrario.

—¿No ha sentido la tentación de escribir en algunos de sus 182 periódicos?

—(PYRESA)

ESTOS SON SUS PODERES

—¿Quiere resumirnos el área y extensión de sus negocios, Sr. Thomson?

—Pues verá: ciento ochenta y dos periódicos, encabezados, por una cuestión de prestigio, por "The Times", de Londres. De estos periódicos cuarenta a Estados Unidos, 42 a Canadá, y el resto a diversos países tales como Tailandia, Nigeria, Kenya, Liberia, etc. Igualmente, cuarenta emisoras de Radio y Televisión en Escocia, Canadá y diversos países africanos. Una editora de libros (educativos y de entretenimiento, de carácter popular) con central en Inglaterra y ramificaciones en Hong Kong, Sudáfrica, Canadá, etc. Las grandes agencias de viajes "Sky Tours", "Riviera"; "Gay Tours" y "Luxury Tours"; la Compañía Aérea "Británica"...

—¿Cuántas personas calcula que trabajan a diario para usted?

—Directamente, unas cuarenta mil. Y de manera más o menos relacionada, un número verdaderamente incalculable.

—¿Qué se siente cuando se ve uno al frente de todo eso?

—Una enorme responsabilidad. Yo tomo grandes decisiones con la misma frecuencia que algunas personas toman el autobús o el metro.

—¿Cuántas horas trabaja?

—Muchas. Pero le voy a decir una cosa, para disipar errores: lo hago por gusto. El trabajo es mi vida.

—Sin duda, Lord Thomson.

—Yo soy hijo de un modesto barbero. No tengo estudios, y me he ganado la vida por mí mismo desde que cuando era un niño trabajaba y entregaba integro mi jornal para ayudar a casa. A los catorce años emigré al Canadá, donde he residido hasta hace poco. Comencé vendiendo accesorios de motor. Hasta que decidí comprar mi primer periódico.

JAMAS, UNA SOLA LINEA

—¿Qué periódico era ese, Lord Thomson?

—El "Timmins Press". Pidearon por él seis mil dólares. Yo sólo tenía doscientos, mis primeros doscientos dólares ahorrados. Me comprometí a pagarlo a plazos de doscientos dólares hasta su totalidad. De aquel periódico, que era una ruina, hice un negocio florentino.

—¿Sabes nada de periodismo.

—Me bastó ponerme en el lugar del lector corriente, del hombre de la calle. Me dije: "Un periódico simplemente tiene que ser para el lector corriente, y no para el escritor".

—Jamás, ni una sola línea. Tengo otras cosas que hacer.

—¿Busca en los periódicos algo más que el dinero?

—El prestigio.

—¿Y el poder, quizá? ¿No es Lord Thomson un "grupo de presión"?

—En modo alguno. Mis periódicos son enteramente independientes. Libres hasta el límite. Y obediéndonos, Lord Thomson no aspira al poder... político.

—Pero a veces se enfrenta con el poder. Como cuando el Ministro del Foreign Office le ha reclamado a usted sus fabulosas indiscrepciones a nivel de auto secreto de Estado.

—Ya, ya. Pero eso a mí me trae sin cuidado. Ellos son ellos, y nosotros, nosotros. Cada cual se las arregla como puede. Son las reglas del juego.

Lord Thomson se enzarza en una pequeña discusión con el periodista, sobre libertad y responsabilidad y bien común, que ciertamente ahora no hacen el caso. Pero al final, el periodista siente la íntima satisfacción de que Lord Thomson termine por comentar lealmente: "desde luego cada país y cada realidad son distintas, y yo creo que en algunos casos sin un poco de control en los medios de opinión la convivencia nacional saltaría rota en pedazos".

—¿Cuántas personas, Lord Thomson, mandan de vacaciones sus Agencias anualmente?

—En el año último, fueron 225 mil.

—¿Es cierto que la supresión del tope de las 50 libras va a perjudicar el turismo inglés en España?

—Los ingleses ahora, en efecto, tienen la posibilidad de visitar (y la están aprovechando) otros países que por caros y por lejanos, les estaban vedados con la limitación. Pero no se preocupan ustedes: por su sol, por sus pretos, por su hospitalidad, por sus bellezas, etc. España tiene su multitud de incondicionales, garantizada.

Este sol que Lord Thomson acaba de nombrar, luce en el momento de la entrevista, radiante sobre nuestras cabezas. Lejos de este rincón apetible que el poderoso hombre ha elegido para leer tranquilo una novela policiaca, en la piscina del hotel, se solean como lagartos agraciados los modestos compatriotas (dependientes, oficinistas, maquinistas de tren, etc.) quienes —lo declamamos al principio— ignoran la presencia de su fabuloso y legendario compatriota.

—¿Soy Lord desde el año 1964, en que Su Majestad quiso así honorarme por los servicios prestados.

Un lord sin tradición, un multimillonario sin pretensiones, un poderoso sin desdanza, un luchador sin trepa. Desde este rincón de un hotel mallorquín de pocas estrellas, puede decir sin lugar a dudas: "el periodismo, soy yo".

—¿No ha sentido la tentación de escribir en algunos de sus 182 periódicos?

—(PYRESA)

Los 747

transportarán este verano una gran parte del turismo

Para mediados de la temporada veraniega estarán en servicio en 19 ciudades distintas

NUEVA YORK (Crónica de nuestro IPS, especial para nuestro diario). — Los Boeing 747 transportarán este verano una gran parte del turismo internacional, de acuerdo con las informaciones facilitadas a la prensa.

Para mediados de temporada, los 747 estarán en servicio en 19 ciudades distintas, entre las que se incluyen Barcelona, en la ruta de Lisboa y Amsterdam.

De acuerdo con James O. Lett, vicepresidente de Pan Am, los nuevos aviones aumentarán las posibilidades de reserva de billetes para las personas que desean viajar este verano, ofreciendo a las mismas un transporte más rápido y confortable.

En la actualidad, el servicio con los Boeing 747 en las rutas de Londres, París, San Juan de Puerto Rico, Los Angeles, Honolulu y Tokio. El día 10 del presente mes los vuelos se extienden a Hongkong y San Francisco. Finalmente, para el 1 de julio del presente año, se estableció un servicio regular con Frankfurt, Lisboa, Barcelona, Amsterdam, Bruselas, Bermuda, Chicago, Washington D.C. y Boston.

Entre Nueva York, Lisboa y Barcelona se establecerán tres vuelos semanales, a partir del día 16 de junio. El servicio de Nueva York a San Juan de Puerto Rico, que actualmente es de cinco vuelos semanales, se incrementará a siete vuelos semanales a partir de la misma fecha. Finalmente, el 1 de julio se iniciarán los vuelos directos de Nueva York a Amsterdam y Bruselas.

UNA FAMILIA DE VISO

Más que una fotografía, par-

CONFESIONES DE UN POBRE CRISTIANO

La representación del pueblo de Dios

Por ISMAEL MEDINA

El Párrafo de un pueblito de la Costa Brava pretendió el año pasado suspender los desfiles procesionales de la Semana Santa, alegando que podrían ser ofensivos para los turistas no católicos. Es muy posible que bastantes turistas se hubieran sentido defraudados de haber presenciado la desorbitada pretensión del señor cura parroco, puesto que incluso muchos turistas no católicos vienen a España por esas fechas en efecto para descansar bajo el sol, pero también para ver las procesiones de la Semana Santa. La publicidad de las agencias turísticas extranjeras es inequívoca.

La noticia la leyó estando todavía en Roma. Pensé lo que se hubiera dicho y escrito si, con idéntica preocupación hacia el equilibrio psicológico de los hermanos separados o incluso de los hermanos no cristianos, alguien hubiera propuesto que se suspendiera el Via Crucis que el Viernes Santo reza el Papa, desde las ruinas del Coliseo hasta la colina Palatina.

UNA PROVOCACION ESTEMPORANEA

La salida del tueste nos viene esta vez desde Motril. El arcipreste de la ciudad y párroco de la iglesia mayor de la Encarnación comunicó al alcalde "su deseo de que en los próximos cultos de Semana Santa, que revisten un carácter general, no debe representarse a nadie al pueblo, sino los propios fieles, y que las autoridades no tienen por qué asistir como tales a los referidos cultos".

La Corporación de Motril, como se sabe, decidió "aceptar externamente este deseo unilateral de nuestra autoridad eclesiástica", no sin lamentar "muy de corazón" que de radical ruptura con las arraigadas y tradicionales costumbres religiosas ello implica.

La Corporación de Motril, dice el comunicado, deplora el verse obligada a hacer partícipe a sus ciudadanos, a los que legítimamente representa, que en lo sucesivo estará ausente como tal Corporación en los referidos actos religiosos.

Merced a la pena reiterar el texto del comunicado hecho público en su día por la Corporación Municipal de Motril. Frente a la revuelta pseudoconcordataria del señor arcipreste, las autoridades civiles de Motril han dado prueba de una seriedad, de una prudencia y de una elegancia, que no parecen ser atributo especial de la autoridad religiosa de dicha ciudad.

MAS PAPISTA QUE EL PAPA

Podría proporcionarle al señor Arcipreste y a los restantes curas de Motril muy abundante material gráfico de manifestaciones públicas religiosas, "que revisten carácter general", en las cuales, junto a las altas jerarquías de la Iglesia Italiana, de la Curia Romana e incluso del Santo Padre, están presentes las autoridades civiles de aquel país. Y no es infrecuente que entre ellas, personalidades que no se distinguen

La iniciativa estemporánea de un arcipreste — La muestra de madurez y de prudente serenidad de una Corporación Municipal — En Roma no es infrecuente la participación de las autoridades laicas en ceremonias externas de la Iglesia — ¿Se quieren provocar anchos espacios de vacío entre la Iglesia y el Estado? — No puedan desconocerse las leyes del Estado ni los pactos concordatarios — El cardenal arzobispo de Toledo en favor de "la parte tradicional y popular de nuestras celebraciones" — La liturgia de la Iglesia y la liturgia del pueblo — La participación de la autoridad civil en las celebraciones es una tradición secular — ¿Quiénes representan a los seglares en la Iglesia? — En un Estado confesional, en el que son católicos casi la totalidad de los ciudadanos, los representantes civiles son los representantes del pueblo de Dios — ¿Qué se persigue con el escándalo?

precisamente por su profesión de fe católica". Y, asimismo, ceremonias de absoluto talante civil, igualmente de carácter general, en las que ocupan lugar preeminente las autoridades religiosas, incluidas aquellas que se han distinguido, hasta con estrépito, por un acusado aperturismo post-concordatario.

En determinados sectores neoclericales se observa ahora una obsesiva inclinación a crear anchos espacios de vacío y de incomunicación entre la autoridad eclesiástica y la autoridad civil. No se trata solo de un intento anticipado y madrugador respecto de una posible separación entre la Iglesia y el Estado, cuya viabilidad está todavía por demostrar, aunque seamos muchos quienes la deseamos. Pero decisiones de tan grave entidad, que afectan a las leyes constitucionales de la Nación y al Concordato con la Santa Sede, requieren una previa negociación, prudente y cautelosa, y también unas normas positivas de aplicación. Mientras tanto, unos y otros tenemos el deber de aceptar los principios, las normas y hasta las costumbres de una vieja y arraigada conciliación entre Iglesia y Estado. Contravenir lo pactado es mayor pecado de escándalo que una honrada conciliación. Y hasta puede transformarse en una provocación gratuita y peligrosa para la comunidad de los fieles y para la comunidad de los ciudadanos, las cuales en España suelen coincidir casi con matemática precisión estadística.

En cualquier caso, ¿quién si no las autoridades civiles representan a todo el pueblo fiel en un Estado confesional, cuyo censo de ciudadanos, de otra parte, coincide casi absolutamente con el censo religioso? Los Registros Civiles y los Registros Parroquiales, constituyen una réplica casi exacta. De ello se derivan consecuencias del todo lógicas.

Durante el penoso Congreso Internacional de los Laicos, celebrado en Roma, y posteriormente, hemos podido registrar mucha barahunda verbal y no escasa demagogia sobre la instalación en el seno de la Iglesia de formas democráticas. Hasta se ha llegado a exigir que en la elección de los obispos, en la designación de determinados jerarcas eclesiásticos en el gobierno de la Iglesia, e incluso en la elección del Papa, tenga parte una representación democrática de los seglares.

¿QUIEN REPRESENTA AL PUEBLO DE DIOS?

¿SE BUSCA "BRASILIZAR" ESPAÑA?

Es muy posible que en otras circunstancias o en otros tiempos, la autoridad civil hubiera respondido al desplante del arcipreste, usando de su autoridad para prohibir los desfiles procesionales o para garantizarlos con su presencia, al margen de lo que dijese la autoridad religiosa. Felizmente, la autoridad civil en España parece estar más madura para la convivencia, incluso religiosa, que la autoridad eclesiástica. Es un progreso del que debemos dar gracias a Dios, ya que de otra forma comenzaríamos a vivir tiempos pasados o a ser sujetos de crónica a la moda brasileña. ¿O es precisamente la "brasilización" lo que algunos persiguen con imprudentes provocaciones? (PYRESA)

HACIA LA TIRANIA NEO-SACRISTERA

LITURGIA POPULAR

En concurrencia con la noticia de Motril, se han publicado unas declaraciones del cardenal arzobispo de Toledo sobre la nueva liturgia de la Semana Santa. Dice monseñor Enrique Tarancón que la renovación de la liturgia "incluso ha servido para vivir mejor la parte tradicional y popular de nuestras celebraciones".

Esta "parte tradicional y popular" es bastante compleja. Aunque la liturgia católica, contrariamente a lo que sucede con la liturgia de las Iglesias orientales, venga impuesta como un acto de jerarquía algún especialista calificó la reciente reforma de "laboratorio", en vez de ser consecuencia de una acumulación de formas espontáneas y peculiares de comunicación del pueblo con Dios, es lo cierto que junto a ella convive una rica liturgia popular. Casi

siempre, en las manifestaciones externas, como son los desfiles procesionales, las romerías, etc.

No es una invención de hace treinta años que las autoridades civiles participan ostensiblemente como tales en los desfiles procesionales. Se trata de una tradición secular y en ningún caso ociosa. La presencia de las autoridades no es un alarde triunfalista de poder. Simboliza con expresividad plena el homenaje colectivo y global del pueblo a Dios Nuestro Señor. Solo secundariamente puede entenderse como una manifestación formal y obligada de la confesionalidad del Estado.

Es frecuente que incluso algunas asociaciones sean consideradas incapaces de representatividad, por el simple hecho de parecer conservadoras a unos determinados líderes de sacerdotio o de no responder a su disciplina y a su juego nada claro.

La pretendida democracia, se convierte así en una suerte de tiranía aristocrática, de cuyos privilegios está ausente la inmensa mayoría del pueblo de Dios. Se propugna, pues, una especie de democracia ateniense, mangoneada por una minoría con todos los derechos, alzada sobre una mayoría de siervos reducidos a una aceptación pasiva y obligada, sin derecho a decir ni pío, salvo a riesgo de anatema.

La voz del pueblo de Dios

Pero puesto que la mayoría del pueblo de Dios no pertenece a ninguna asociación confesional, el número de los creyentes coincide casi del todo con el de los ciudadanos y el Estado que configuran es confesional, resulta de todo punto razonable deducir que las autoridades civiles, o cuando menos, los órganos e instituciones representativas del municipio, la provincia y la Nación, representan con pleno derecho y potestad al pueblo de Dios. Esa es una de las causas por las que secularmente las autoridades de un pueblo teocrático como ha sido el nuestro, hayan estado no solo en las procesiones, para dar testimonio de devoción y fidelidad de la comunidad y del poder civil al Supremo Hacedor.

LA VOZ DEL PUEBLO DE DIOS

Al señor arcipreste de Motril parecen importarle poco estas cosas, si es que se ha parado un instante a meditarlas. Personaje sin duda benévolo, el señor arcipreste de Motril no se ha detenido a analizar donde comienza y concluye su propia autoridad; si los desfiles procesionales, en cuanto manifestación externa de fe, son suyos o del pueblo; y en fin, si él puede atribuirse la representación del pueblo de Dios.

¿SE BUSCA "BRASILIZAR" ESPAÑA?

Es muy posible que en otras circunstancias o en otros tiempos, la autoridad civil hubiera respondido al desplante del arcipreste, usando de su autoridad para prohibir los desfiles procesionales o para garantizarlos con su presencia, al margen de lo que dijese la autoridad religiosa. Felizmente, la autoridad civil en España parece estar más madura para la convivencia, incluso religiosa, que la autoridad eclesiástica. Es un progreso del que debemos dar gracias a Dios, ya que de otra forma comenzaríamos a vivir tiempos pasados o a ser sujetos de crónica a la moda brasileña. ¿O es precisamente la "brasilización" lo que algunos persiguen con imprudentes provocaciones? (PYRESA)

HACIA LA TIRANIA NEO-SACRISTERA

¿Quiénes o quienes representan a los seglares? Por lo general, los promotores de estas iniciativas sienten los representantes indiscutibles del pueblo de Dios. Lo más común y habitual es que, a tales efectos democráticos, el pueblo fiel se reduzca al ámbito de las asociaciones confesionales, bajo la suposición de un tanto gratuita y arbitraria de que solo los afiliados a tales asociaciones participan activamente en la vida de la Iglesia.

FRENTE AL ESPEJO

- COLIX -

Moderno pronóstico del «Mal Tiempo»

DURANTE el verano del año 1913 visité el puerto de Amsterdam en viaje fin de carrera.

Aproveché mi estancia en la ciudad para conocer los parajes singulares de su pintoresca urbanización lacustre. Pero donde me detuve un buen rato fue en mi visita al "Rynksmuseum" para ver de cerca el famoso cuadro de Rembrandt, "La ronda de noche". Hallábase recién instalado y aislado en un artístico estuche digno de tan estupenda joya; un aposento de dimensiones adecuadas al tamaño del cuadro, y este colocado a la altura e inclinación conveniente para que su colorido, luces y claroscuro de la escena y personajes representados se pudieran contemplar bien, merced al dispositivo de una ventana abierta en la más favorable situación para cumplir su objeto.

Conociendo el tema de esta pintura, "La ronda de noche", entonces, cuando yo conocí el cuadro estaba flamante en su instalación del Museo, por reciente traslado desde un Cuartel de Arcabuceros, a que nes pertenecía el cuadro en propiedad, y en cuyo poder estuvo desde que el pintor lo ejecutó. Parece que el lienzo estaba algo polvoriento y hubo que dedicarle un somero lavado al cambiarse de domicilio. Bastó tan ligera limpieza para que la escena representada adquiriese un vigor sorprendente y descomunal, pues alguno de los personajes, o parte de sus figuras salieron de las sombras en que el cuadro parecía estar envuelto, otros asomaron apenas en la oscuridad del fondo y todos los reflejos claros debían de proceder de luces de antorchas distintas y ocultas que no dejaban adivinar donde pudieran estar situadas. Esta aparente genialidad de Rembrandt, de pintar una escena nocturna con luces dispersas, de mágico efecto, creaba un problema de incógnita inselvable.

El enigma se resolvió en 1955 cuando al celebrarse el tercer centenario de Rembrandt se sometió el cuadro a una cuidadosa y enérgica limpieza, que hizo desaparecer la espesa patina creada sobre la pintura, al ir depositándose, encima durante años, el constante sedimento de las emanaciones de un enorme brasero de turba que en el centro de la sala de guardia calentaba el ambiente. A su calorífico reunían los arcabuceros su tertulia mientras fumaban su pipa y con su humareda contribuían a patinar de oscuro el cuadro, sin que nadie de la Compañía lo fuera advirtiendo.

Al quedar al descubierto la faz verdadera de la pintura, con la bizarría de su colorido actual, se vio que representaba una escena callejera a la plena luz del día. En realidad la enigmática "Ronda nocturna", solo es la salida del Cuartel de la Compañía de Arcabuceros, uniformados de gala una mañana de día de fiesta, para celebrar un desfile marcial. Por lo tanto no hubo otras antorchas para iluminar, en este cuadro, los pinceles del maestro, que la luz del Sol.

Esta actuación nociva de la suciedad del ambiente es capaz de alterar por su simple contacto, las figuras visibles en la superficie de un cuadro, al propio tiempo que transforma el fondo del mismo atacando la naturaleza de los colores de la pintura y los debilita o los refuerza cambiando su valor cromático en perjuicio de la obra de arte. En el ejemplo com probado sobre el cuadro de Rembrandt, el efecto de la suciedad del aire fue lento, pues la patina databa de un largo periodo de años durante los cuales la atmósfera no padecía apremios — como ahora ocurre en general, en distintos casos — ni apresuraba el contagio con las causas eficientes de su corrupción.

Los periódicos de hoy día, reiteran con frecuencia pesimistas informaciones acerca de los fatales efectos de la contaminación de la atmósfera y la rápida contaminación de las aguas. Las evacuaciones residuales de las industrias envenenan el caudal de arroyos y ríos, aniquilan la pesca y marchitan la vegetación ribereña en nuestros ríos de la vertiente cantábrica; y en varios de Europa, entre los que el río Volga — sobresale por la cuantía de su catástrofe.

En el mar, las deyecciones bituminosas de los buques son además encanagadas los fondos, cubren de turbiedad fétida el oleaje e inundan las playas sedimentando en ellas el asqueroso pavimento de sus legamos. Con apremio se denuncia ahora la suciedad del aire en las ciudades por los crecientes efluvios de humos y polvos (los motores de vehículos y fábricas, expulsan con progresiva abundancia gases y partículas combustibles) que constituyen gravísima amenaza para la salud del mundo no solo por el daño ya conocido en las vías respiratorias de los hombres sino por el veloz siglo con que va aumentando la aérea producción de los ácidos agresivos no solo en contra del organismo humano sino contra lo más vulnerable en las obras de arte.

Estos, precisamente por su belleza se exponen a la contaminación del público, y también quedan expuestos a los agentes que corrompen las pinturas y barnices en los cuadros de los museos, y las piedras y materiales nobles en los monumentos al aire libre. Este peligro que es hoy ya real y activo en todas las zonas industrializadas del mundo, constituye una amenaza tan rotunda, para su futuro cercano, que empiezan a percatarse los Gobiernos de la urgencia con que es necesario atajar el mal. Leyes y estudios congregan a los hombres doctos en todas las disciplinas para evitar si fuera posible, la avorosa polución de nuestro aire en la hora prevista para el punto final.

Ultimamente se han enfocado las voces de alarma sobre los síntomas que se advierten en el cuadro de "Las Hilanderas", cuyos efectos de laceración inquietan a los conservadores de esta joya velazqueña. Conflicto mi predilección por esta pintura. Desde siempre escojo el momento para contemplarla como el más deleitoso de cada estancia mía en el Museo del Prado. Claro es que reconozco las excelencias de los restantes cuadros en los que Velázquez plasmó composiciones de grupo numeroso, como el de "Los borrachos" o el de "Las Lanzas", y luego hasta concebir la admiración "con la boca abierta", que produce "Las Meninas", en quien las contempla. Pero... "Las Hilanderas" son mi flaqueza; a ellas canté otrora en aquel poema que va en las páginas de "Iris" repleto de su estríbillo: "¡Hien los labios místicas lindas...! "Canten las tuercas!"

Es: "¡Las Hilanderas! No son las Faras, no... Su cuadro es una de las más fuertes evocaciones de mi juventud. Advertí uno de mis "Figuras Místicas" — dice el Poeta: el Amor y la Muerte... Pero olvida, algo más bello, que lo abarca todo: ¡la Vida!"

Soñó un día Velázquez, abocetando un cuadro paralizar en él la "vida estática" en eternidad de arte. Y pintó "Las Meninas". Otro día, el mismo Don Diego quiso pintar la vida moviéndose como es... todo dinámico, corre, salta, gira; todo es palpación, luz, color, murmullos, chirridos, habladuría, voces al vuelo, canturrias, zumbido de alas... sombras que mueren atravesadas por un rayo de sol... Y nos dejó la maravilla de "Las Hilanderas".

¡Ay! Quiera Dios hacer abortar, el mal presagio que sobre ellas se cernie.

AQUEL

LA RISA ES INVITADA DE HONOR



— Pocas veces se habrá divertido tanto

— Una película de jóvenes «diablos» ...pero con Louis de Funes

(Autorizada Mayores 18 años)

Estreno, mañana 7'30 y 10'30

teatro cine sindical

HOY, ULTIMAS PROYECCIONES AL ESTE DE JAVA

4'30, 7'30 y 10'30 (Tolerada Menores)

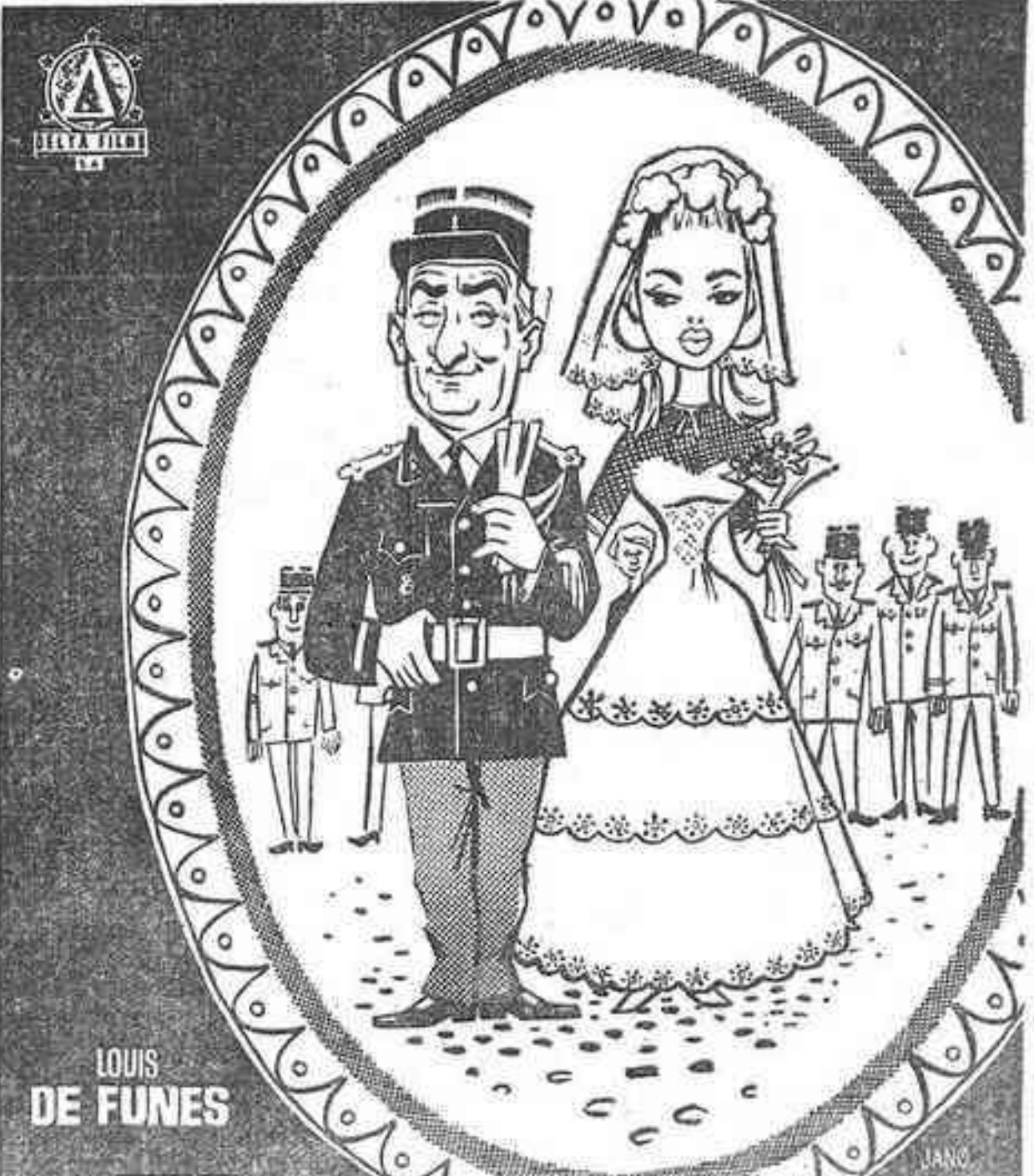
ASTORIA

— 70 m/m —

Mañana Lunes

7'30 y 10'30

DIVERTIDO ESTRENO



EL GENDARME se casa

JEAN LÉFEBVRE CHRISTIAN MARIN GENEVIEVE LEFEBVRE MARIN GRAD

70'

ACCION... EMOCION Y COMICIDAD DE BUENA LEY. LA MAS GRACIOSA Y EXTRAORDINARIA INTERPRETACION DEL INIGUALABLE...

LOUIS DE FUNES

TOLERADO MENORES

NOTA: ESTA SALA NO CELEBRA FUNCIONES LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

NUMERO 4096

HORIZONTALES: 1.—Labrar un campo. Hijo de Noé. 2.—Habite. Autillo. 3.—Utilizan. Arbol de hojas medicinales. 4.—Planta crucifera. 5.—Resonancia. Campeón. 6.—Rio italiano. Letra griega. 7.—Acartar. 8.—Deseo de beber. Sacrificio inerte. 9.—Se atreve. Golfo del Océano Indico. 10.—Ruido agradable. Oxido de sodio.

VERTICALES: 1.—Rio asiático. Sedimentos. 2.—Flor vistosa y fragante. Muy grueso. 3.—Musulmán. Paraíso. 4.—Volved a la vida nuevamente. 5.—Advertimos. 6.—Zuro. Pan sin levadura. 7.—Ennegrece. Demostrativo. 8.—Personas que obran por imitación. Batracio.

SOLUCION AL NUM. 4095

HORIZONTALES: 1.—Agar. Sin. 2.—Lacé. A/a. 3.—Olot. Lag. 4.—Noética. 5.—Ara. Al. 6.—La. Ana. 7.—Apoderar. 8.—Bj. Gime. 9.—Gda. Adán. 10.—Rol. Sonó.

VERTICALES: 1.—Alón. Labor. 2.—Galo. Apodo. 3.—Acota. Ojal. 4.—Retirad. 5.—Fanegas. 6.—Eail. Arido. 7.—Haca. Aman. 8.—Nasal. Reno.

Rex

Mañana Lunes

A las 7'30 tarde y 10'30 noche

ESTRENO DE UN FILM LLENO DE ALEGRIA Y COMICIDAD!



EL MARINO DE LOS PUNOS DE ORO

PEDRO CARRASCO SONIA ANTONIO BRUNO GARISA

EL MARINO DE LOS PUNOS DE ORO

Eastmancolor

ANGEL DE ANDRES ENRIQUE MUÑOZ JOSE SAZATORNIL "SAZA" PATRICIA NISEL ANDRES PAJARES

COLABORACION DE ROBERTO CAMARDIEL

REARCA SEBASTIAN ALCOVER ESTUDIOGRAFIA JOSE PÉREZ AGUIRRE PRODUCCION CONTAL PÉ

DIRECTOR RAFAEL GIL

¡OPTIMISMO, DEPORTE Y AMOR!

¡CONTAMOS CONTIGO... PARA MORIR DE RISA!

A. MAYORES 18 AÑOS

HOY a las 4, y 7'15 tarde y 10'30 noche

ULTIMAS PROYECCIONES DE LA SENSACIONAL PIELICULA

«LOS INSACIABLES»

A. MAYORES 18 AÑOS

Casa Falch

CONFECIONES ENMEDIO, 44

MAS PESCADO PARA MAS GENTE

Para 1985 podrían producirse 140 millones de toneladas de pescado, dice la FAO

Por Uvedale TRISTAM

El Plan Indicativo Mundial de la FAO para el Desarrollo Agrícola estima que los océanos del mundo podrán producir 120 millones de toneladas de pescado para 1985 y las pesquerías fluviales otros 20 millones. Se cree que para 1985 la demanda mundial de pescado para consumo humano habrá llegado a 69 millones de toneladas y a 37,5 millones la destinada a consumo animal. Tomadas en conjunto, representan una demanda total de cerca de 107 millones de toneladas, lo que dejará un margen de más de 32 millones de toneladas para hacer frente a los inesperados aumentos de demanda. La actual producción mundial es de 60,5 millones de toneladas.

Con el objeto de hacer frente a este desafío, seis compañías británicas se han asociado para formar un nuevo Consorcio a fin de concentrar su atención en pesquerías y otros proyectos oceánicos y fluviales, especialmente en los países en desarrollo. El nuevo grupo, "Aquamarine International Ltd.", puede solicitar los servicios de los especialistas más altamente calificados del mundo en casi todos los aspectos de la pesca comercial y de la oceanografía, pues obtiene esos expertos no sólo dentro de sus propias compañías asociadas sino también en otras empresas consultoras, universidades, laboratorios y particulares.

El Grupo está en condiciones de suministrar, ejecutar y poner en servicio instalaciones y embarcaciones, organizar finanzas y créditos y proveer personal directivo y de otra clase, apto para poner en funcionamiento nuevas empresas y para entrenar al personal nativo de modo que pueda asumir responsabilidades a todo nivel.

La empresa principal del Grupo es la "Boston Deep Sea Fisheries Ltd.", de Hull, que es la mayor compañía privada propietaria de pesqueros del mundo y que ha prestado ayuda en la conservación de instalaciones de petróleo en el mar. Esta compañía proporciona buques de reconocimiento y personal y tripulaciones altamente calificadas.

Las tres firmas que integran este subgrupo son: "The Economist Intelligence Unit", que aporta conocimientos especiales de economía y comercialización, "Scott Wilson Kirkpatrick and Partners" ingenieros consultores con mucha experiencia en abastecimientos de agua y represas, saneamientos y eliminación de aguas negras, puentes, muelles y protección de costas y recuperación de tierras, y la "Oxford Architects Partnership", que tiene experiencia especializada en instalaciones ribereñas.

El Director Gerente de "Aqua Marine International", Comandante M.B.F. Ranken, de 47 años de edad, es el jefe del consorcio que es, por así decirlo, su hijo favorito. Ranken tiene una amplia y diversa experiencia profesional derivada de sus años de servicio en la Marina Real desde 1936 a 1958 y del hecho de haber ocupado desde entonces importantes cargos como asesor y consultor. Es miembro de ocho asociaciones profesionales entre las que figuran la de Ingenieros Mecánicos Ingenieros Navales, el Instituto de Ingenieros Marinos, la Sociedad de Tecnología Submarina y el Instituto Británico de Administración. Es una figura familiar en la FAO en Roma, donde se le consulta frecuentemente sobre problemas relacionados con las pesquerías y desde donde ha contribuido al establecimiento de pesquerías comerciales en el Golfo Pérsico, en Malta y en el nordeste del Brasil. En septiembre del año pasado, la FAO publicó una monografía suya sobre el Establecimiento de Industrias Modernas de Pesquerías, con especial relación a los países en vías de desarrollo.

El programa de ayuda pesquera de la FAO a los países en desarrollo ha crecido continuamente durante los últimos diez años, habiéndose registrado un aumento de tres proyectos en 1960 a 48 en 1969. Estos 48 proyectos cubren cinco países y representa una inversión financiera de cerca de 120 millones de dólares de fondos del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas y de los Gobiernos interesados.

Los 48 proyectos abarcan desde estudios sobre recursos y comercialización de pesquerías hasta instrucción de pescadores y funcionarios gubernamentales, la FAO tiene actualmente bajo estudio veintidós proyectos adicionales, entre los que figura el programa centroamericano de desarrollo de pesquerías por un valor de cinco millones de dólares que contará con la participación de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.

Iniciado en 1966, este proyecto de seis años tiene por objeto aumentar la producción y el consumo de pescado y productos derivados, en una región donde el

consumo de pescado y los niveles de nutrición son bajos. Simultáneamente se adelantan otros proyectos importantes en Corea, Vietnam y el Lago Victoria, en Africa.

CAMBIO DE ORIENTACION

Ranken rinde tributo a la perla, el equipo y fondos aportados por la FAO y otras agencias internacionales y nacionales durante los últimos 25 años, si bien dice: "Gran parte de ello ha sido mucho menos eficaz de lo que debiera haber sido a causa de restricciones políticas y a la falta de controles comerciales sobre las diversas formas de ayuda prestada. Son escasos los progresos que pueden realizarse tratando de mejorar directamente las pesquerías indígenas existentes.

"Incluso a largo plazo, el programa será extremadamente lento, mucho más lento de lo que exige una situación cada vez más crítica como es la realidad alimenticia mundial. Uno no puede salvar rápida y mucho menos súbitamente, una laguna de muchos siglos entre métodos tradicionales y costumbres primitivas y los sistemas modernos relativamente sofisticados, tanto técnicos como comerciales, requeridos para una producción y comercialización en gran escala, especialmente en

aquellos casos en que hay que abastecer a mercados del interior.

"Es simplemente absurdo suponer que pueda entregarse equipo desconocido a personas que no lo han visto jamás, y menos aún manejarlo, pensando que será utilizado y mantenido, pero si la nueva pesquería es administrada eficientemente, esto alentará a las pesquerías primitivas locales a mejorar sus métodos de captura, procesamiento, congelación y manejo. Las nuevas empresas se formarán así por el ejemplo y no por coerción, y con lo que mejorarán los niveles de vida en general, con ventaja tanto para las pesquerías tradicionales como para las de nueva creación."

La ayuda al desarrollo en los campos industrial y agrícola ha fracasado frecuentemente en el pasado porque los países y organizaciones donantes han tratado muy a menudo de acoplar complicados conceptos occidentales a las necesidades de los países subdesarrollados. Al respecto dice Ranken: "Es importante no complicar demasiado el sistema, los métodos y el equipo ofrecidos y adaptarlos a las condiciones locales de los costes de mano de obra, costumbres y clima. Los métodos que son apropiados o esenciales en un país desarrollado pueden resultar totalmente inadecuados en algunos países en vías de desarrollo o necesitar considerable modificación en otros". (PYRESA).

¿HACIA OTRA RECESION EN NORTEAMERICA?

Estos son los precedentes de las cuatro anteriores recesiones en Estados Unidos

WASHINGTON. — (Crónica para Agencia FIEL-N.L., en exclusiva para nuestros periódicos) — Los Estados Unidos han atravesado en los 22 años últimos cuatro períodos de recesión y hoy, cuando se debate intensamente si la economía norteamericana está o no al borde de otra recesión, puede ser útil recordar cómo se presentaron los anteriores fenómenos recesivos. El aspecto más notable de las recesiones precedentes fue probablemente que el gasto de consumo en su conjunto no experimentó descensos en ninguno de los cuatro períodos. La tabla que viene a continuación indica el nivel del gasto en consumo privado a la iniciación y en el momento culminante de cada período de recesión. Las cifras son en miles de millones de dólares al año:

Si el gasto de consumo no disminuye en general, pueden verificarse descensos de compras en algunos sectores particulares. Está demostrado que las recesiones, o incluso sólo los rumores de recesión, impulsan al público a reducir las compras de automóviles. Desde el pasado verano, las ventas de coches disminuyeron en Estados Unidos. Para explicar el fenómeno del aumento del gasto privado en su conjunto, debe tenerse en cuenta que el gasto en servicios se está convirtiendo en un elemento cada vez más importante del cuadro general.

Los precios generalmente continúan subiendo en cada recesión norteamericana. He aquí el cuadro de niveles del coste de la vida sobre la base de los datos proporcionados por el departamento de trabajo. La media 1957-59 equivale a 100.

RECESION	INICIACION	RECESION	INICIACION
1948-49	176,6	1948-49	84,4
1953-54	231,8	1953-54	93,5
1957-58	283,8	1957-58	96,5
1960-61	326,3	1960-61	102,9

CULMINACION	ORIENTACION	CULMINACION	ORIENTACION
178,8	al alza	82,7	a la baja
237,3	al alza	93,7	al alza
287,4	al alza	100,7	al alza
328,4	al alza	103,9	al alza

RECESION	INICIACION
1948-49	3,8%
1953-54	2,6%
1957-58	4,2%
1960-61	5,1%

CULMINACION	ORIENTACION
7,9%	en aumento
6,0%	en aumento
7,4%	en aumento
6,9%	en aumento

En la actual situación de incertidumbre, muchos expertos económicos norteamericanos procuran poner de relieve los numerosos factores que motivan que hoy el cuadro de una eventual recesión sea menos dramático que hace una veintena de años. El principal de estos factores es la menor variabilidad del poder de compra privado en su conjunto. De hecho, los empleados de los servicios públicos, que sufren menos que los empleados de la producción industrial, los efectos de una recesión, constituyen un porcentaje cada vez mayor de las fuerzas de trabajo en su conjunto. Infiere también el juego de las compensaciones salariales del gobierno para los desocupados. Por otra parte crece el peso de los jubilados cuyos ingresos no son afectados por las recesiones. Finalmente debe tenerse en cuenta que en Estados Unidos los que perciben prestaciones del sistema de seguridad social son hoy más de 25 millones, es decir un número muy superior al de los ocupados en la industria manufacturera.

Debe recordarse además otro elemento tranquilizador: la duración relativamente breve de las cuatro últimas recesiones norteamericanas. Dos duraron nueve meses, una duró 11 meses y la más larga se prolongó hasta 13 meses.

Ha despertado gran interés la visita del Ministro de Industria a Tarragona

TARRAGONA, 11. — (Pyresa). — Ha despertado gran interés la visita del Ministro de Industria, señor López de Letona, que efectuará el próximo lunes a esta ciudad. El Alcalde de Tarragona en la sesión plenaria del Ayuntamiento subrayó la trascendencia de esta visita del Ministro de Industria, por cuanto en la reunión que presidirá de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos se espera que hable en torno a la instalación de la refinería de petróleo de Cataluña en esta provincia, dato que interesa vivamente a toda la provincia y en particular al complejo petroquímico aquí instalado. El Ministro, tras la reunión, efectuará una visita a la central nuclear de Vandellós y finalmente, presidirá la inauguración y bendición de una nueva empresa química establecida en el polígono industrial de Vilaseca, que ha significado una inversión de 600 millones de pesetas y que se dedicará a la producción de 30.000 toneladas anuales de cloro y 33.000 de sosa cáustica.

DE GAULLE no excluye su eventual regreso al poder

Prevé un caos social y económico para octubre que obligaría a los franceses a llamarle de nuevo

PARIS. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DEPI, por Marc GAUDE, en exclusiva para nuestro periódico). — Hay revuelo desde hace algunas semanas entre los "auténticos gaulistas" (entiéndase aquellos cuya mirada sigue fija en Colomby-les-Deux-Eglises). Negativas repetidas de A. Mairaux cuando se le invita al Eliseo, declaraciones poco amables para el Presidente de la República, hechas por Couve de Murville a la pregunta de un periodista de si piensa reanudar pronto su actividad política; actitud ambigua de Edgar Faure respecto a Chaban Delmas y, en grado menor, de Georges Pompidou; creciente oposición de algunos prefectos a las órdenes de Marcelin, Ministro del Interior; alusiones de varios diplomáticos franceses en el extranjero a un eventual cambio de titular en el Quai d'Orsay.

contra la moneda, el descontento entre las capas sociales más diversas, la actual mayoría se desintegrará, obligando no sólo al gobierno a dimitir sino — según las previsiones de Colomby — también a Pompidou a abandonar el Eliseo.

INCERTIDUMBRE

¿Qué papel espera representar De Gaulle para sacar a Francia de tal crisis? ¿Presentará su candidatura al Eliseo o patrocinará sencillamente a un candidato, sobre quien influiría como "gran consejero"? Ni siquiera sus intimos saben nada a este respecto.

Sus pesimistas se realizan — tienden a olvidar a los principales intereses, eso 50 millones de franceses que, a no ser que tengan muy poca memoria, pueden recordar que los actuales, y graves males económicos de Francia se deben en gran parte a los errores, incompetencia e incoherencia de diez años de subdesarrollo gaulista, y que donde el General, que tenía 67 años en junio de 1958, hubo de fracasar, tiene aún menos posibilidades de triunfar a fines de 1970, a los 80 años de edad. Pero esta es otra historia.

TRES RAZONES

Estos síntomas no engañan. Al deslucido de hace unos meses, ha sucedido una luz de esperanza. El General De Gaulle, quien todavía en noviembre declaraba que "su edad le prohibió toda acción política activa en adelante", parece a punto de cambiar de parecer, por tres razones.

1) Su salud, después de un ligero descenso en otoño vuelve a ser excelente. El aire libre, una existencia sin contratiempos ni ajetos, un régimen alimentario "razonable", nada de alcohol y muy poco vino, han intervenido sin duda en esta mejoría. 2) La redacción de sus Memorias, a pesar de que simultáneamente prepara la publicación de sus discursos, avanza con más rapidez de la prevista. 3) Sin embargo, la causa más importante del cambio es lo que el General llama "la degradación inquietante de la política interior y exterior francesa".

EMPEORAMIENTO

Para De Gaulle, la situación económica y social es peor que en la víspera de los acontecimientos de mayo de 1968, con la circunstancia agravante de que ahora no hay en la Presidencia del Estado un hombre de su prestigio. En el plano exterior, estima una aberración alentar la entrada de Inglaterra en el Mercado Común en el momento en que los propios ingleses no la quieren en su mayoría. Por último, el General desaproba ya que no la orientación (que es suya), si por lo menos los "métodos" inhábiles de la política francesa en Oriente Medio. En resumen, el supuesto "ermitaño" de Colomby se siente cada vez más ermitaño y no excluye tan categóricamente como hace cuatro o cinco meses su vuelta al poder.

Según sus próximos, la "crisis del régimen" podría estallar, como más tarde, en octubre. Será, pues, en otoño cuando, desbordada por las huelgas, las amenazas

Otro indicador de la tendencia de la economía con vistas a determinar la posibilidad de recesión está constituido por los precios del mercado de acciones. Estos precios tienden generalmente a perder terreno antes de iniciarse la recesión, en previsión de un descenso de la actividad económica, y a recuperar terreno rápidamente antes de que la recesión haya terminado, en previsión de la reanudación de las actividades. He aquí como ha variado el índice Dow Jones de los 30 títulos industriales más importantes antes y durante las cuatro recesiones pasadas.

RECESION	INICIACION
1948-49	171,20
1953-54	275,38
1957-58	508,52
1960-61	625,50

CULMINACION	ORIENTACION
189,54	al alza
335,80	al alza
455,86	a la baja
692,08	al alza

El impacto de la recesión es generalmente reflejado y a veces medido por el declive de la producción industrial y de los beneficios empresariales y por el aumento del paro. En las cuatro recesiones precedentes, el índice de la producción industrial, calculado por el Consejo de la Reserva Federal, experimentó el siguiente curso:

RECESION	INICIACION
1948-49	68,4
1953-54	93,9
1957-58	102,2
1960-61	109,9

CULMINACION	ORIENTACION
62,6	8,4 por ciento
85,4	8,0 por ciento
87,8	14,0 por ciento
103,6	5,7 por ciento

Sólo en una de las precedentes recesiones, 1953-54, los beneficios empresariales permanecieron con bastante solidez en los niveles

EL TIEMPO

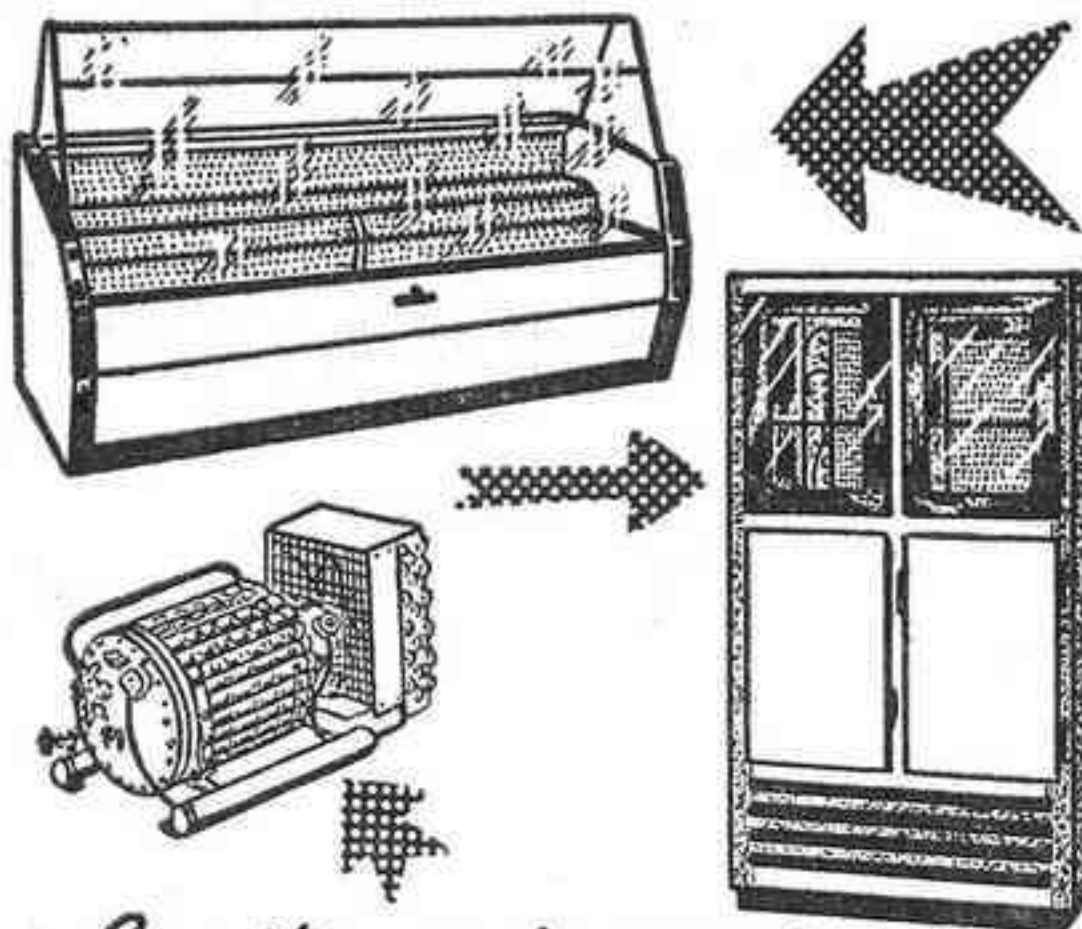
EMPEORA EL NORTE

MADRID, 11. (PYRESA). — Esta semana se han registrado lluvias en toda la Península, aunque con distribución muy irregular. Así vemos como el Cantábrico destaca sobre todas las regiones españolas con 56 litros de precipitación media, mientras que Cataluña se quedó en 21, Andalucía Atlántica en 14 y Galicia, La Mancha, Ebro, Levante, Segura y Canarias con alrededor de 7, oscilando de 1 a 7 en el resto de España. Las temperaturas bajas fueron elevándose hasta alcanzar valores máximos de 24 grados en Santa Cruz de Tenerife. Las poblaciones más frías de esta semana han sido Burgos con 6 grados bajo cero de mínima; Valladolid y Teruel, con 5, y León, Soria, Salamanca y Avila, con 4, también bajo cero. La falta de lluvias regulares ha hecho que los embalses disminuyan sus reservas esta semana en 244 millones de metros cúbicos de agua, con lo que el total disponible se reduce a 19.056 millones, cantidad superior todavía en 1.872 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los últimos cinco años. En cuanto a las reservas de energía hidroeléctrica, de 5.658 millones de k/w hora en la actualidad, es inferior a la de hace ocho días en 187 millones.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo para mañana acusan ya una situación de poniente. Pero el anticiclón atlántico, centrado al S.E. de Azores, emite una cuña de altas presiones hacia el N.E. que cubrirá el tercio meridional de la Península. Así las cosas, pese al viento de poniente, húmedo y templado, y al frente frío que para mañana al mediodía dan los mapas previstos según una línea que va aproximadamente desde Huesca a Lisboa pasando por Madrid, será poco activo, ya que la presión será alta en la Península. Así, el pronóstico para mañana debe ser de cielo nublado en el Cantábrico, con lluvias que cederán en intensidad a lo largo de la mañana. Cielo cubierto en el C. de Galicia, con chubascos, y nublado en el resto de la región, con precipitaciones débiles. Nubosidad variable, en general abundante, en el Duero, con chubascos dispersos. Cielo poco nublado en Extremadura y Centro, empeorando por la tarde, con riesgo de alguna precipitación muy débil y aislada. Poco nublado, La Mancha, Segura y Levante, aunque aquí cabe el riesgo de un empeoramiento a finales de la tarde. Y cielo nublado en el valle del Ebro, con chubascos que, por la tarde, alcanzarán la región catalana. Baleares y Canarias, poco nublado. Las temperaturas serán moderadas.

¡¡Comerciantes!! Modernicen sus establecimientos y aumentarán sus ventas. Montando los MOSTRADORES FRIGORÍFICOS "FROST"



Consultenos sin compromiso y se convencerá

FROST

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS

EXPOSICIÓN Y VENTA:

CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9

Teléfono 22 05 44

FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17 - Teléf. 212880 CASTELLÓN

Ciclotomeres 49 c/c.

Sin Carnet. - Sin Matrícula. - Sin Impuestos.

Emuive

Modelo "Piles" 3 Velocidades.

Mobylette

varios modelos, embrague automático.

BICICLETAS G.A.C. Mobylette, PLEGABLES,

Extensibles, Señorita, Niños, Carrera, etc.

MOTOCICLETAS USADAS, todas marcas.

MOTOCULTORES nuevos y usados.

CONTADO Y PLAZOS

Vicente Ramos Claros

Navarra, 133, Tel. 213016, Castellón.

Distinción de la Agrupación de Autoescuelas a Sois

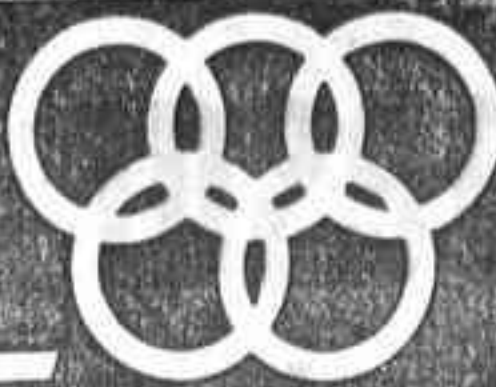
MADRID, 11. (Pyresa). — El "doble mando" en su categoría de oro, símbolo de la agrupación nacional de autoescuelas, le ha sido entregado esta mañana al ex-ministro D. José Solís Ruiz, en su despacho profesional.

Asistieron al acto los miembros de la junta directiva de la agrupación, integrada en el Sindicato Nacional de Enseñanza, presididos por D. Ignacio Sanz, titular de la agrupación. Tras unas palabras de reconocimiento del señor Sanz, el ex-ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de sindicatos, dio las gracias y se interesó por la marcha de la agrupación.

En los ocho años de vida de ésta, se han concedido cinco "doble mando". Próximamente se hará entrega de este símbolo al Director General de Tráfico y al Alcalde de Madrid, en fecha aún no determinada.



vida deportiva



El Castellón, en Ciudad Real, a la espera del partido con el Calvo Sotelo en Puertollano

DEFINITIVO: No sale Cela y Celestino debuta ante el equipo manchego con el 9 en la espalda

AYER a las seis y media de la tarde llegó el Castellón a Ciudad Real, donde, en el Hotel Los Castillos, permaneció hasta poco antes del partido que ha de jugarse en Puertollano con el titular Calvo Sotelo. El mismo entrenador manchego nos dijo desde el hotel manchego: "Nos hemos encontrado a nuestra llegada con un tiempo primaveral".

—¿Si novedad en el viaje?
—Nada. Todos nos encontramos bien. Hemos hecho un auto en el camino, en Albalade, donde hemos amarrado. Después, seguimos aquí".

—¿Buenos ánimos para mañana?
—Nada. Si un empate, cuanto menos es lo que conseguimos".

—¿Se ha decidido ya con la alineación para mañana (esta tarde para todos)?
—Sí. Puede usted anunciar que saldrán: Pelicano, Ceera, Ruiz, Mozn, Echarrri, Oscar, Isaura, Pnaco, Celestino, Félix y Forment".

—¿Ha despertado mucho interés este partido Calvo Sotelo-Castellón por ahí?
—Nada. Aquí estamos como si fuéramos turistas".

—Eso es porque han entrado todos de golpe en el hotel. Los equipos de fútbol deben hacer un auto a uno, maeta en mano y el delegado del grupo delante. ¿Lo han hecho así?
—No señor. Nosotros lo hemos hecho por líneas de equipo".

—No está mal. Pero, turistas. No mucho, pero turistas. ¿Van al cine?
—Sí señor; preparámonos estamos ya".

—¿Que haya suerte al escoger.
—Gracias".

—¿Está bien el Hotel Los Castillos?
—Pues, sí, no está mal... Aquí nos quedaremos también en la noche del domingo, esto es, después del partido para salir hacia Castellón el lunes por la mañana".

—¿Está el señor Quinocho por ahí cerquita?

—"No, no se encuentra aquí; está en su habitación estudiando no se que temas sobre unos cursos. La verdad es que anda cargado de carpetas".

—Pues céjelo, a lo mejor son fichajes que lleva entre manos.

Esos fichajes que me anuncia cada lunes.
—"Lo que usted quiera".
Y se acabó el hilo directo con el Hotel Los Castillos de Ciudad Real.

EL CALVO SOTELO

Por parte del cuadro blanco puertollanista se anuncia el siguiente "once" ante el Castellón: García Fernández, Fabán, Santana, Chufi, Gelo, Portilla, Rovira, Morilla, Ortega, Maxi y Posada.

El partido comenzará a las cuatro cuarenta y cinco, en el Estadio Encaso, con arbitraje a cargo del Sr. Navarrete. En Puertollano, claro está.

JOSE TEN V.

El Burgos cambia de entrenador y busca reemplazos

BURGOS, 11. (Pyresa). — La directiva del Burgos Club de Fútbol se ha reunido ayer y hoy, en sesiones extraordinarias y urgentes, con el fin de adoptar medidas tendientes a enmendar la mala actuación del equipo en la presente campaña de Liga.

La junta acordó aceptar la dimisión del entrenador del equipo, D. Anselmo Elizaga Orcari.

Por otra parte se anuncian gestiones para incorporar a la plantilla profesional posibles refuerzos, con anterioridad a la trigésima tercera jornada de Liga. Pide también la directiva el apoyo de la afición burgalesa para los partidos que restan de torneo.

Paiporta y Levante empataron a 2

PAIPORTA, 11. — En partido disputado esta tarde, en el Campu de los Puentes, el Paiporta y el Levante han empatado a dos goles.

Gran expectación ante el VALENCIA-ATLETICO DE BILBAO de esta tarde

Los dos equipos, con las alineaciones prácticamente decididas

VALENCIA. — Reina gran expectación entre la afición valenciana en torno al partido que ha de disputar el Atlético de Bilbao y el Valencia, en el Estadio Luis Casanova. Los jugadores valencianistas se encuentran concentrados en Monte Picayo y Buqué ha informado que la alineación de su equipo será la siguiente: Abeldar, Videgany, Barrachina, Anibal, Anton, Sol, Paquito; Fuertes, Nebot, Ansoa y Claramunt.

El Atlético de Bilbao, a las órdenes de Ronnie Allen, ha entrenado esta mañana en el terreno situado tras la tribuna de general de Mestalla. Al parecer, el equipo vizcaino presentará la siguiente formación: Iribar, Sáez, Echeverría, Aranguren; Igartua, Larrauri, Arieta, Uriarte, Zubilaga, Clemente y Argotilla, o Betzuten. Completan la expedición bilbaína los jugadores Deusto (guardameta), Zugazaga, Estéfano e Ibañeta.

LA ALINEACION DEL A. DE MADRID

MADRID, 11. — (PYRESA). — En el Atlético de Madrid, no hay novedades. Desde su retiro de El Escorial, Marcel Domingo ha manifestado que para el encuentro frente a la Real Sociedad de San Sebastián, no modificará el equipo que anunció en el día anterior y que por tanto figuran: Rodri, Melo, Ovejero, Calleja; Adelaar, Jayo; Ufarte, Luis, Gárate, Alberto y Salcedo. También se encuentran concentrados Zubiarain, Iglesias, Eusebio, Irureta, Juan Antonio y Penegas.

El encuentro del Manzanares será dirigido por el colegiado catalán, señor Cardós, y comenzará a las cinco de la tarde.

"PARTIDO DIFÍCIL PARA EL ATLETICO", DICE ELIZONDO

MADRID, 11. — (PYRESA). — Elizondo, entrenador de la Real Sociedad, ha declarado que el encuentro ante el Atlético de Madrid era uno de los más difíciles que el equipo madrileño debía jugar, ya que "obligatoriamente" debía ganar pensando en la posible derrota del Atlético de Bilbao en

Valencia". Dijo asimismo Elizondo a un redactor de Pyresa, que la

La selección juvenil a París

MADRID, 11. (Pyresa). — La selección nacional juvenil saldrá el próximo miércoles con dirección a París, donde el jueves, día 16, se enfrentará a la representación francesa en partido valedero para el torneo internacional de la UEFA. El equipo español, que ya perdió en el Estadio Carranza frente a los galos, tiene pocas posibilidades de "puntuar" en este desplazamiento, por lo que se verá eliminado del certamen. En caso contrario, aún habría la posibilidad de poder engrosar el grupo de clasificados que jugarán el año próximo en Checoslovaquia.

José Santamaría, seleccionador entrenador nacional, ha dado a conocer la lista de los dieciséis jugadores que compondrán la expedición española. Son los siguientes: Arévalo y Díaz, porteros; Ballester, Borja, Tanco, Uceda y Zuluaga defensas; Avalo, Quisasaola y Planas medios; Alonso, Martínez, Portero, Alvaro, Salazar, y Sebastián, delanteros.

Real se encontraba bien, aunque tenía las bajas de Uribe, Gortázar y Santamaría, si bien esperaba que no se dejen sentir en el transcurso del juego. También alabó la campaña de los rojiblancos madrileños en la Liga.

Para terminar señaló que la alineación que pensaba presentar en el Manzanares, sería la siguiente: Esnaola, Gorriti, Martínez, Ormaechea, Arzac, Lena, Urreusti, Sora, Silvestre, Mendiluce y Boronat. También han venido en calidad de suplentes Artola II, Iguarán, Sein y Arregui.

Juegos Escolares Nacionales

EN FUTBOL, CASTELLON VENCE A CUENCA POR 3-1

Ultimas noticias recibidas desde Valencia nos hablan de los Juegos Escolares Nacionales en su fase de Sector, en la categoría de Infantiles, que organiza la Delegación de la Juventud.

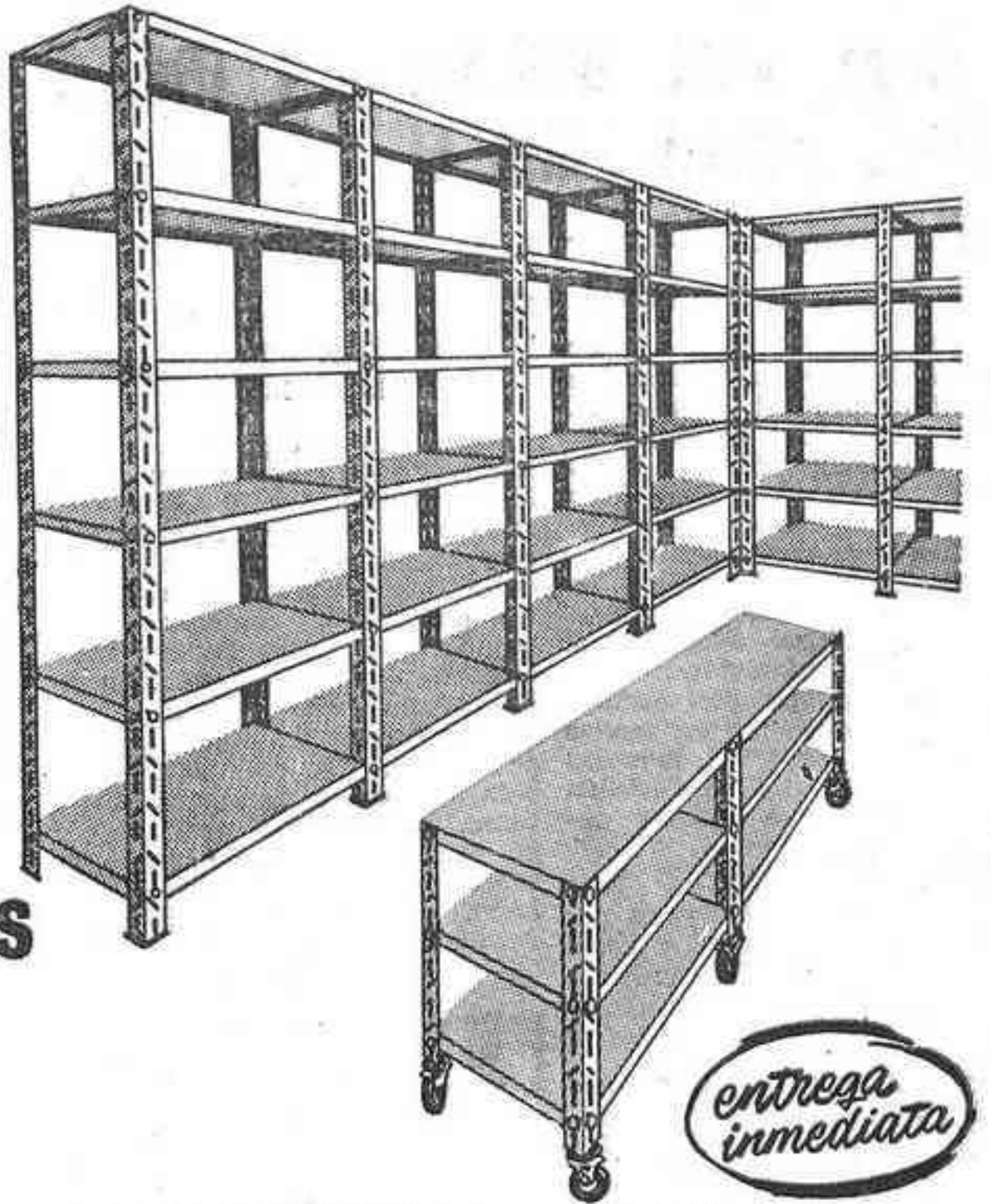
No tenemos todavía muchas noticias sobre la marcha de estos juegos y los resultados que puedan afectar a los representantes castellonenses, pero la noticia que nos llegó ayer a última hora nos habla de un buen tiempo de los muchachos de Instituto de Enseñanza Media "Francisco Ribalta", que en fútbol vencieron a los representantes de Valencia por el rotundo tanteo de 4-0.

Enhorabuena a nuestros representantes y les deseamos sigan por ese camino.

RELOJERIA Y OPTICA FOLCH
ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS
PLAZA PAZ, 16 CASTELLON

ahora, a 28 PESETAS METRO

ESTANTERIAS METALICAS



más económicas que de madera

perfil ranurado KIMER

Llámenos al número 22 28 95 y uno de nuestros agentes le visitará en su domicilio, sin compromiso.

DISTRIBUIDOR PARA LEVANTE



Muebles para Oficinas y Escuelas, de madera y metálicos
Plaza Alcázar de Toledo, 15 CASTELLON
Gran Vía M. Turia, 48 VALENCIA - Pintor Cabrera, 6 ALICANTE

La Vuelta Ciclista a la Ribera

Vencedor absoluto

Salvador Tomás

del G. D. Orbea O.A.R. de Castellón

1er. Equipo clasificado

G. D. Orbea O.A.R. de Castellón

BICICLETAS ORBEA

la marca de más prestigio nacional, saluda a toda la efición ciclista de Castellón y su provincia, recordando es sus ramosas bicicletas

- CABALLERO
- SEÑORITA
- PLEGABLES
- Niño

VELO-SOLEX ORBEA

el ciclomotor más barato y más práctico

ORBEA-TRAINER

El mejor aparato para ejercicios gimnásticos

Distribuidor Oficial: **A. BAQUEDANO**
Calle Cataluña, 15 Teléfono 21 27 12 CASTELLON

Leed y Chelsea empataron en la final de la Copa inglesa

a pesar de las dos prórrogas

Es la primera vez que no se resuelve una final en Wembley y la segunda vez que acaba en empate en 58 años en el fútbol inglés

BOBY CHARLTON, espectador, sufrió un desmayo durante el encuentro

LONDRES, 11. (ALFIL).—Con el estadio de Wembley totalmente lleno tarde de sol y terreno de juego en unas condiciones de juego en las mejores esperadas, se juega la gran final del fútbol inglés, Copa de la Football Association, entre el Leeds United y el Chelsea.

La Princesa Margarita preside el partido y saludó en el terreno a los dos equipos.

Arbitra Edward Jenning y las alineaciones son las siguientes:

LEEDS UNITED.—Sprake, Cooper, Madeley, Bremner, Charlton, Hunter, Lorimer, Clarke, Jones, Giles y Gray.

CHELSEA.—Bonetti, Webb, McCreedy, Hollins, Dempsey, Harris, Cooe, Hutchinson, Osgood, Houseman y Baldwin.

Comenzó el partido con dominio al Leeds que evidenció más velocidad de la esperada. El Chelsea repliega sus filas, cumpliendo bien Dempsey en el puesto del lesionado Hudson. Bonetti se luce en dos brillantes intervenciones. A los 15 minutos un gran tiro de Gray lo despeja Bonetti a córner. Una falta de Bremner en el borde del área se saca sin consecuencias. A los 22 minutos en un saque de esquina, Jackie Charlton remata hábilmente de cabeza, fallando el despeje de los defensores del Chelsea. Es el primer gol para el Leeds.

Se anima el Leeds y trenza excelentes jugadas pero a mitad del partido el Chelsea nivela la contienda con un buen juego de ataque conducido por Osgood. Tiros de Osgood y Hutchinson son detenidos por Sprake y otro de Baldwin sale rozando el larguero.

A los 40 minutos empató el Chelsea por medio de Houseman, en un gran disparo raso que pasa por debajo de Sprake.

En medio de gran emoción termina el primer tiempo.

En la segunda parte sale atacando nuevamente el Leeds, que se muestra mejor colocado en el campo, llegando con facilidad al área. Los defensores del Chelsea se emplean con resolución y Bonetti, en última instancia lo para

todo. A los 11 minutos se produce un gran peligro ante la puerta del Leeds rematando consecutivamente Osgood, Hutchinson y Harris, éste por dos veces, sin que el balón entre. En el minuto 13 una gran jugada de la delantera blanca termina con disparo cruzado de Lorimer y enorme parada de Bonetti que inmediatamente realiza otra a tiro de Bremner. Decae el juego por unos minutos. En el 21 se lesiona Jones que se recupera. Un disparo de Jones da en el poste en el minuto 31 y en el 38 viene el segundo gol del Leeds, en avance bien llevado por Lorimer quien cede a Jones. El disparo pega en la ceja del poste y remata a la red. La reacción del Chelsea es fulminante. Se vuelve el equipo hacia adelante y en un centro muy medido de Baldwin cabecea Hutchinson de espaldas a la puerta y logra el gol del segundo empate.

Con este resultado termina el tiempo reglamentario. Se juegan dos prórrogas de 15 minutos cambiándose en el Chelsea a Harris por Hinton. La prórroga tiene dominio alterno y gran emoción con jugadas sobresalientes del Leeds en la primera parte y del Chelsea en la segunda. Un tiro de Giles vuelve a dar en el larguero en el minuto de la prórroga y acaba el encuentro con empate a dos goles.

Es la primera final que no se resuelve en Wembley la segunda del fútbol inglés en 58 años.

by Charlton, hermano del defensa central del Leeds Jackie sufrió un desmayo y tuvo que ser atendido por un médico en la sala del estadio. El médico ha manifestado que Bobby sufre un gran cansancio físico por una excesiva temporada y el desmayo de hoy puede haber sido causado por un corte de digestión. «Sin embargo —añadió— ahora está bien.

SORPRESA EN LA COPA DE ESCOCIA

GLASGOW, 11. (ALFIL).— El Aberdeen ha dado hoy la gran sorpresa del fútbol británico al vencer al Celtic Glasgow, el gran favorito, por 3-1 en la final de la Copa de Escocia de fútbol. El primer tiempo finalizó con ventaja del Aberdeen de 1-0.

El partido se jugó en el Estadio de Hampden Park ante unos 100.000 espectadores.

Los equipos castellonenses en tercera división

A las cinco de esta tarde comenzará el partido Villarreal - At. Baleares

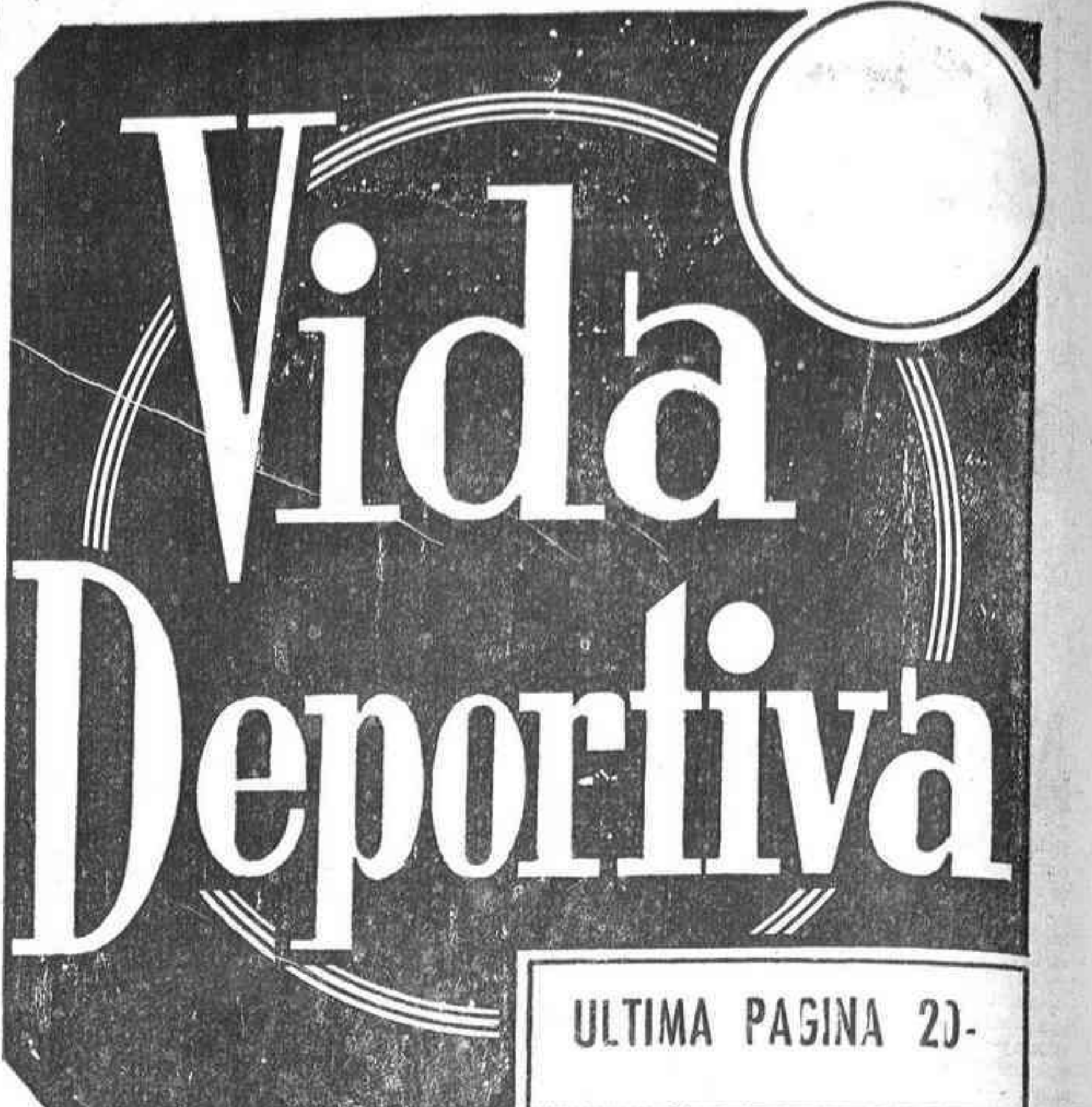
A plantilla del Villarreal, con tres bajas por suspensión y una por lesión, ha sido citada en su totalidad para el partido de esta tarde. Por lo tanto, la formación definitiva saldrá de entre los dieciséis jugadores que relacionamos a continuación: Villita y Casalta; Debón, Eusebio, Marzal y Luis Moreno; Luche, Linares, Nicolau, Martínez, Masía, Sanchis, Palau, Causanilles, Serrano y Chumillas.

El partido tiene una importancia extraordinaria para el Villarreal que debe ganar para mantener sus posibilidades de llegar al final de la competición ocupando el primer puesto de la tabla clasificatoria.

En cuanto a la expectación despertada por el partido como es lógico habiéndose puesto tan interesante como lo está ahora la competición, tanto en los primeros lugares como en esa zona intermedia en la que se mantienen los equipos que pueden salvarse o bajar a categoría regional, es muy considerable y se espera que esta tarde el Campo del Madrigal registre una buena entrada.

El Villarreal en la primera vuelta consiguió un valioso empate en el campo del At. Baleares, pero ahora no deberá confiarse ante este equipo del que se separan seis puntos y emplearse a fondo para conseguir una victoria muy necesaria y más aún después de los tres últimos partidos en los cuales no se consiguió ninguna victoria.

C. V. LL.



Pruebas de selección para el XXIV Campeonato Provincial

El pasado jueves día 2 de los corrientes, se celebró en Alquerías del Niño Perdido la tercera Prueba de Selección para el Provincial 1970, correspondiente a los Palomos Deportivos encuadrado en el Grupo "B".

La primera de estas competiciones que he tenido el gusto de presenciar y francamente la impresión ha sido inmejorable, mereciendo los mejores elogios a los organizadores y sus magníficos colaboradores, destacando la meritísima labor de los árbitros, actuando competentemente y trabajando de lo lindo, hasta el punto que algunos de sus componentes, del equipo móvil, pese a un tiempo desapacible y frío, sudaron lo suyo.

Contando con tantos aficionados entusiasmados, con unos árbitros así, que además estaban en comunicación por medio de emisoras portátiles con el abnegado Presidente de la Sociedad Columbicultura de Alquerías del Niño Perdido, D. Juan Bort, el éxito deportivo no puede fallar y el desarrollo del acto con todos sus incidencias se seguía con total sus pormenores.

La palma de suelta que es el factor primordial en estos actos deportivos, fue admirable. Voló mucho y bien, extremándose bastante desde un principio hasta llegar a Burriana donde hizo la primera parada y según nuestras noticias aunque luego la recogieron con otros palomos, sólo se quedó con ella el Azul plumas "Llusier" de D. Bautista Edo, de Almazora. Prosiguieron luego los vuelos altos y rasos extremados, por la parte de las Minas, carretera este, pero pasando muchas veces por el caso de Alquerías y haciendo paradas en tejados, árboles, narajos y hasta en palomares, pues obedecía docilmente a los arrastres que se insinuaban y finalmente, después de estar parada breves momentos, ya casi anocheciendo, voló dos minutos, cuando sólo estaban con ella el toscado "Miguellín" de Alquerías y el gavino "Billetes Verdes" de Nules, consiguiendo encajonársela el primero de los citados y con ella se quedó también el segundo. Fue un bonito duelo ya de noche en el aire de estos dos palomos que no querían perderse la satisfacción de oír el arrullo de la paloma junto a ella.

Los palomos en su mayoría cumplieron bien aunque al principio hubo unos pocos que no quisieron acercarse al "piloto" y es que los animalitos algunas veces disfrutan de hacer quedar mal a sus propietarios. No se vio una faena ligada en su totalidad, pero no obstante la prueba resultó muy distraída e interesante y seguramente si aún hubiese resultado mejor, si no hubieran habido palomos sueltos en Burriana, parece ser por constancia, lo cual es incomprensible dada la proximidad con Alquerías y ser colindantes y además, tratándose de empujanzas únicamente pueden realizarse hasta las catorce horas: los días dedicados a tal fin.

Los Árbitros oficiales, señores Enrique Borrás, como Presidente, D. Fernando Nebot, D. José María Recatalá y D. Francisco Heredia, dieron la correspondiente puntuación a cada uno de los ejemplares participantes y los más destacados fueron: "Drega" de Vall de Uxó; "Billetes Verdes" de Nules; "Llusier" de Vall de Uxó; "Guapo" de Villarreal; "Bonzana" de Villarreal; "Telonista" de Beñi; "El que fallaba" de Nules; "Diez mil" de Vall de Uxó y "Garra" de Alquerías.

La cuarta y última jornada del Grupo "A" tuvo lugar el domingo día 5 de los corrientes, actuando como árbitros los Sres. Borrás, Martínez y Heredia, ganándola destacado de los demás el palomo

Piden la dimisión del Presidente del Coruña

LA CORUÑA, 11. (Pyresa).— En carta abierta publicada por el diario local «El Ideal Gallego», 120 socios solicitan la dimisión del actual presidente del Real Club Deportivo de La Coruña, D. Antonio José González Fernández. El texto de la carta ocupa un cuarto de plana y en su escrito acusan la gestión del actual presidente de dictatorial y en consecuencia, debido a los errores que según estiman ha cometido, debe presentarse la dimisión con carácter irrevocable.

Señalemos que el lunes ya anticipábamos el rumor existente en la calle y de que se preparaba un pliego de firmas con el fin de solicitar ante los organismos competentes dicha dimisión o convocatoria de asamblea general para justificación de la gestión.

Por su parte en el transcurso de la semana, según noticias oficiales, la junta directiva solicitó de la Federación Gallega de fútbol adelantar la asamblea anual de socios y una vez que se confirmara tal petición, iniciar los trámites correspondientes para irrealizarla.

Lo cierto es que el ambiente futbolístico coruñés está muy revuelto y se indica que son cerca de cuatro mil los socios que están solidarizándose con la postura de solicitar la dimisión del actual presidente del club coruñés.

IMPRESIONES DE LOS ENTRENADORES

LONDRES, 11. (ALFIL).— Los dos equipos llegaron a los vestuarios después de despedirse de la Princesa Margarita que presenció el partido con grandes muestras de agotamiento.

Las cámaras de televisión y multitud de fotógrafos los esperaban, pero los jugadores fueron parcos en palabras.

Dave Sexton, entrenador del Chelsea, ha declarado: «El Leeds es un gran equipo y ha opuesto mucha más resistencia

LOS EQUIPOS CASTELLONENSES EN TERCERA DIVISION

A las cinco de esta tarde comenzará el partido Villarreal - At. Baleares

A plantilla del Villarreal, con tres bajas por suspensión y una por lesión, ha sido citada en su totalidad para el partido de esta tarde. Por lo tanto, la formación definitiva saldrá de entre los dieciséis jugadores que relacionamos a continuación: Villita y Casalta; Debón, Eusebio, Marzal y Luis Moreno; Luche, Linares, Nicolau, Martínez, Masía, Sanchis, Palau, Causanilles, Serrano y Chumillas.

El partido tiene una importancia extraordinaria para el Villarreal que debe ganar para mantener sus posibilidades de llegar al final de la competición ocupando el primer puesto de la tabla clasificatoria.

En cuanto a la expectación despertada por el partido como es lógico habiéndose puesto tan interesante como lo está ahora la competición, tanto en los primeros lugares como en esa zona intermedia en la que se mantienen los equipos que pueden salvarse o bajar a categoría regional, es muy considerable y se espera que esta tarde el Campo del Madrigal registre una buena entrada.

El Villarreal en la primera vuelta consiguió un valioso empate en el campo del At. Baleares, pero ahora no deberá confiarse ante este equipo del que se separan seis puntos y emplearse a fondo para conseguir una victoria muy necesaria y más aún después de los tres últimos partidos en los cuales no se consiguió ninguna victoria.

C. V. LL.

MOTORISMO Y AUTOMOVILISMO

I TRIAL VALL D'UMBRI - I TROFEO RAMOS AZNAR PARA EL 1 DE MAYO

Esta mañana, Moto-cross puntuable para el Mundial en el Vallés

DEFINITIVAMENTE, el día 1 de mayo se celebrará el I Trial Vall de Umbri, I Trofeo José Ramos Aznar, que como dijimos, tendrá su principio y final en el mismo campo de Moto-cross del Moto Club Castellón. Para esta prueba en la que no hay premios en metálico, si que se admiten toda clase de regalos al decir de los organizadores, desde un trofeo a un par de calcetines, y esperamos que por ese motivo ningún participante del interesante Trial del Moto Club Castellón del uno de mayo se vaya a su casa sin regalo.

Técnicamente hemos de añadir que el trial tendrá dos pasos por el campo de la salida, y como al circuito los participantes darán dos vueltas, el paso para la segunda vuelta.

En «La Cosa», interesante Onda-Sueca, con debut de Sol en la puerta rojiblanca

El fútbol queridos amigos, siempre tiene algún que otro aliciente para hacerle atractivo y despertar nuestra expectación. En este caso concreto, para esta tarde en «La Cosa», ante la visita del Sueca, también concurren circunstancias que nos alientan a presentarnos en los graditorios, con nuestras ilusiones y esperanzas de pasar una buena tarde, deportivamente se comprende.

Por obra y arte de «lo del pasado domingo» allá en las islas frente al Atlántico Balears, 0-1 en el marcador y lo que siguió después, hasta consumarse aquel, 2-1 favorable a los mallorquines y el quedarnos sin la colaboración de nuestro excelente portero Ricardo, por descalificación por tres encuentros, por obra y arte repetidos de estas circunstancias, para cubrir la puerta local ante el Sueca, se nos comunica que será Sol.

Estos días hemos visto en los programas de puesta a punto la variedad de Trial, todo terreno y Motocross, sobre este último, y como escenario, el que lo será hoy, de la prueba puntuable para el mundial habrá tenido la satisfacción el aficionado castellonense de oír de boca de un Jesús Sánchez, primera figura nacional de moto-cross, y de un Llancho un bultaquista y un montesista, las alabanzas, y la realidad dicha por ellos, el mejor campo y el tino co fijo, el de Castellón, aunque añadan la alabanza para el del Vallés.

«Estamos preparados para una prueba como la que se celebra hoy en el Vallés Barcelonés». Con respecto a lo fundamental, un terreno bien preparado, de esto está bien informado el Moto Club Castellón, ¿pero nos sucederá lo mismo que con la carrera Internacional de Velocidad? No hay que estudiar el terreno, y no exponerse al fracaso, que en estos casos casi siempre las culpas las paga quien como club es el responsable de la organización.

Esperamos noticias, y ver en directo. Para ver si nos convence un poco más ese terreno, que sin duda no tiene la configuración escénica del de Castellón ni mucho menos, campo que desde un punto buscado se puede ver toda una carrera sin perder detalle.

APUESTAS	SELLUS
2	7.590.392
2	7.766.587
2	7.818.520
2	5.697.197
4	299.335
8	90.881, 84, 87, 90 y 93
8	664.356

Se pone en conocimiento público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletines de la Jornada 32 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletines no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletines de los reseñados anteriormente pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 12 Abril 1970

El Benicarló se juega esta tarde a permanencia frente a Menorca

Si todavía hay un hábito de esperanza en el equipo benicarlónense, esta se centra en el partido a jugar esta tarde en el estadio del Menorca. De no ser realidad la victoria, los hechos nos llevarían ya a un Benicarló que solamente por obra y gracia de un milagro se podría clasificar. Pero, el equipo vencerá esta tarde. Falta saber la diferencia que sumará en el casillero, pero vencerá.

¿Sabrán a qué obedeció tal seguridad? Pues a la lamentable forma de jugar la pasada jornada frente al Mahón. Suponemos que se habrán atado cabos, se habrán puesto en antena de actualidad hechos, y se habrá calibrado la trascendencia. Hay que asimilar lo que decíamos en nuestro comentario del pasado viernes. El Benicarló si desciende de categoría desaparece fulminantemente del firmamento nacional. Nadie se hará eco de su noticia deportiva porque ubicado en la Región lo que pueda hacer en su torno no interesa más que a la Región y provincia mismas. ¡Poca cosa! Muy poca cosa para un Benicarló que anda cruzando la geografía de mano de la noticia desde hace tantos años. Y además, que lo hace luego de una serie interminable de sacrificios que le llevaron a Tercera División. Ahora, por muchas mejoras materiales que se hayan experimentado, si el equipo desciende la afición quedará muerta, libre de ese deseo que ahora la mantiene y la hace pagar lo que sea.

Suponemos y deseamos además, que el Benicarló esta tarde vencerá en Menorca. Y que con su victoria se sumará otra vez al paquete de los "posibles". De esos posibles que han de quedar en el paquete de Tercera. Si así no fuese, el desengaño sería tremendo, y no creemos que nadie sea capaz de desearlo. Porque, si realmente hubiese alguien desoso de que así fuese, se le podrían mostrar los avatares de unas conquistas, para que se pudiesen medir los sacrificios, que como tantos otros, ya pasaron al inmenso saco del olvido.

Esta tarde en Menorca, el Benicarló tiene la palabra. Esperemos que la cumpla como buen deportista, y como buen caballero del deporte!

¡La ciudad, estará pendiente de ello!

JOSE PALANQUES

Aumenta el interés ante la Vuelta Ciclista al País Vasco

Loroño cree que la más numerosa participación le dará una lucha más emocionante

AN SEBASTIAN, 11. — (Del corresponsal deportivo de PYRESA, J. M. Sáez). — Jesús Loroño, que acaba de cumplir los 44 años, siente nostalgia cuando habla de la Vuelta Ciclista al País Vasco, con la que el «león de Larrabena» obtuvo dos clamorosos triunfos en la villa armera al ganar el gran premio de la bicicleta eibarresa en los años 1950 y 1951.

Loroño, convertido en hombre de negocios, no se separa, sin embargo, de la bicicleta y casi a diario hace unos 60 kilómetros y sube la cuesta de Santo Domingo con su hijo «Yosu». Pero éste no parece dispuesto a ser su sucesor, porque su afición no es el ciclismo sino el fútbol.

«Siempre —nos dijo Loroño cuando le pedimos su opinión de la prueba del Club Ciclista Eibarresa— la carrera eibarresa me ha entusiasmado. Y la verdad que siento muchísimo no poder correrla en la actualidad, cuando se denomina Vuelta Ciclista al País Vasco... ¡Con la cantidad de cosas que me han hablado de esta gloriosa competición ciclista!».

«Eso quiere decir que Loroño pasa entera la vida a los ciclismo vestidos de corto».

—Francamente, sí. Más de lo que muchos piensan. Hasta tal

Aumenta el interés ante la Vuelta Ciclista al País Vasco

Loroño cree que la más numerosa participación le dará una lucha más emocionante

AN SEBASTIAN, 11. — (Del corresponsal deportivo de PYRESA, J. M. Sáez). — Jesús Loroño, que acaba de cumplir los 44 años, siente nostalgia cuando habla de la Vuelta Ciclista al País Vasco, con la que el «león de Larrabena» obtuvo dos clamorosos triunfos en la villa armera al ganar el gran premio de la bicicleta eibarresa en los años 1950 y 1951.

Loroño, convertido en hombre de negocios, no se separa, sin embargo, de la bicicleta y casi a diario hace unos 60 kilómetros y sube la cuesta de Santo Domingo con su hijo «Yosu». Pero éste no parece dispuesto a ser su sucesor, porque su afición no es el ciclismo sino el fútbol.

«Siempre —nos dijo Loroño cuando le pedimos su opinión de la prueba del Club Ciclista Eibarresa— la carrera eibarresa me ha entusiasmado. Y la verdad que siento muchísimo no poder correrla en la actualidad, cuando se denomina Vuelta Ciclista al País Vasco... ¡Con la cantidad de cosas que me han hablado de esta gloriosa competición ciclista!».

«Eso quiere decir que Loroño pasa entera la vida a los ciclismo vestidos de corto».

—Francamente, sí. Más de lo que muchos piensan. Hasta tal